

RAIDER

PPO

- циркуляр стационарен комбиниран
- combined miter and bench saw
- ferastrau circular de banc
- testera kružna stacionarna
- Krožne žage
- диск отπριovо
- потезна-комбинирана пила



RAIDER[®]
Pro

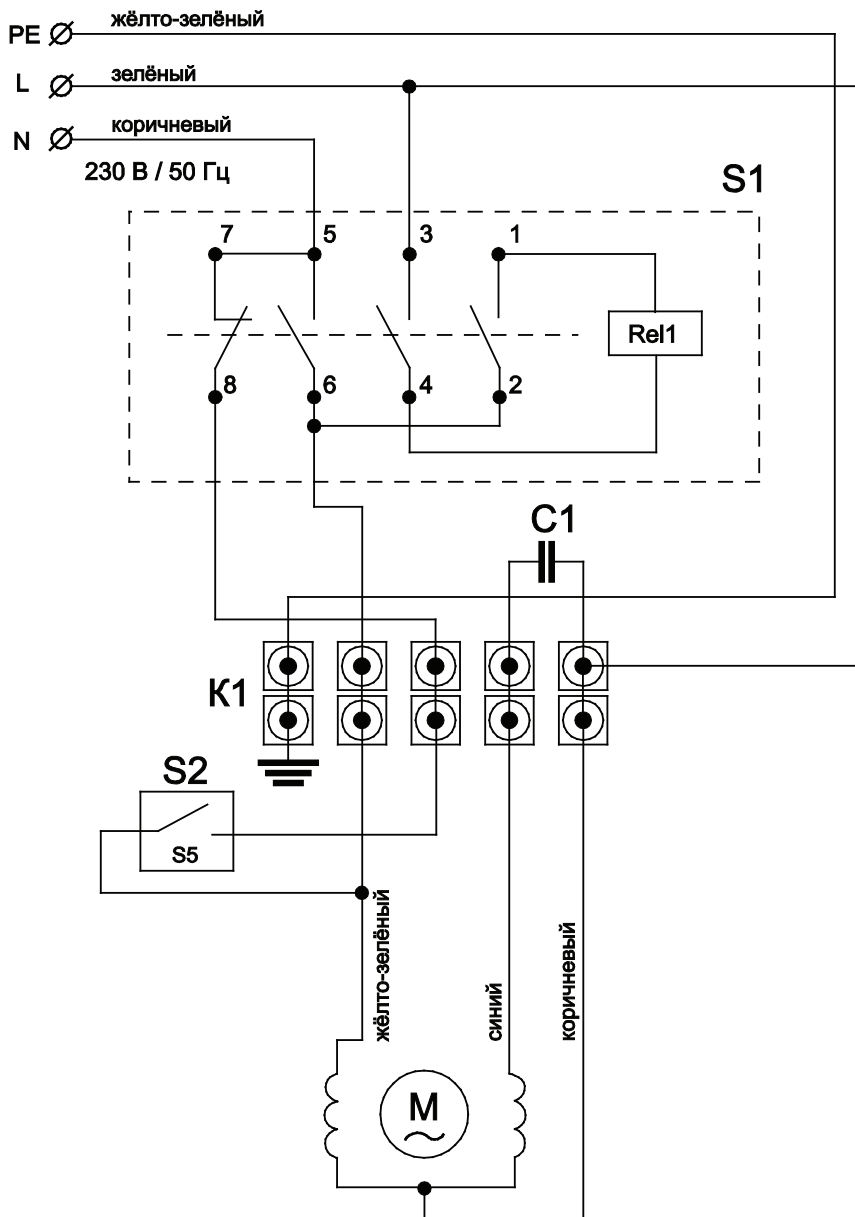
Contents

2	BG	схема
5	BG	оригинална инструкция за употреба
18	EN	original instructions' manual
30	RO	Instrucțiuni originale
38	SR	Originalno uputstvo za upotrebu
46	SL	Navodila za uporabo
53	EL	μετάφραση του πρωτοτύπου των οδηγιών χρήσης
62	MK	оригинални инструкции

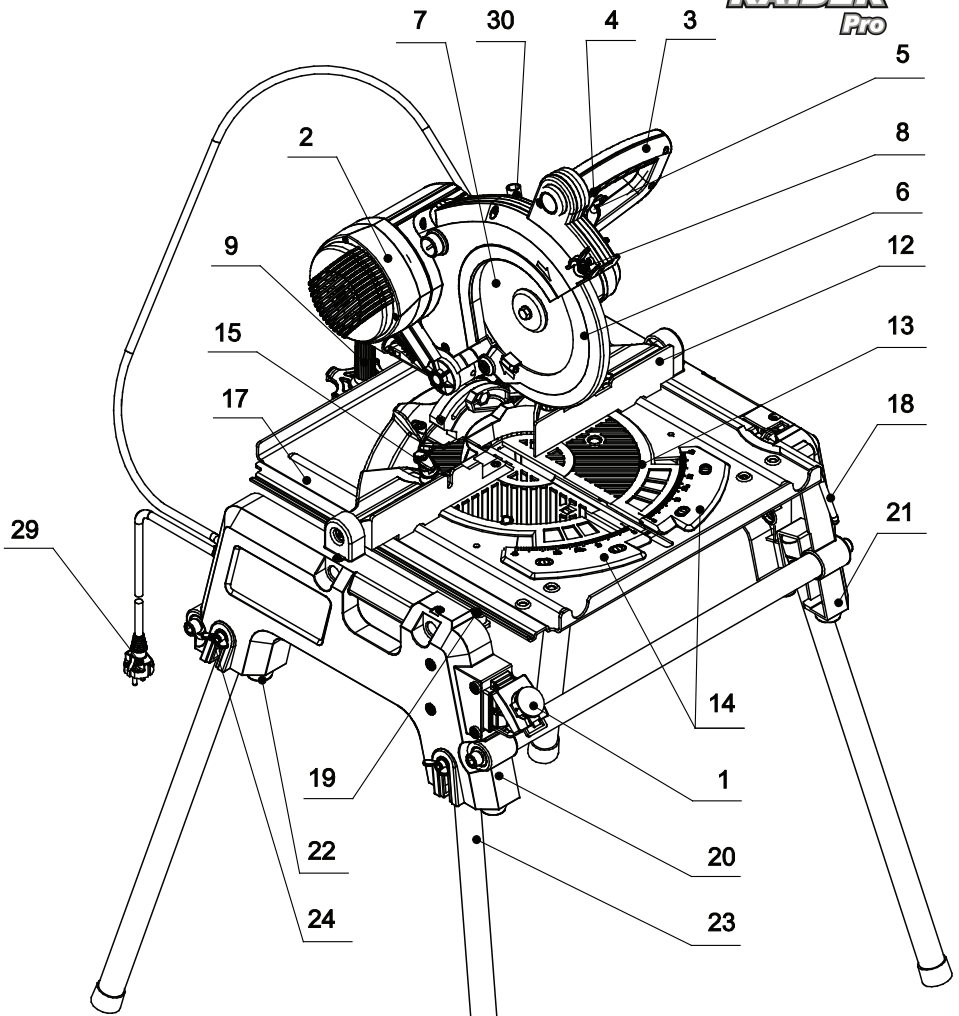
RDP-TS11

USER'S MANUAL





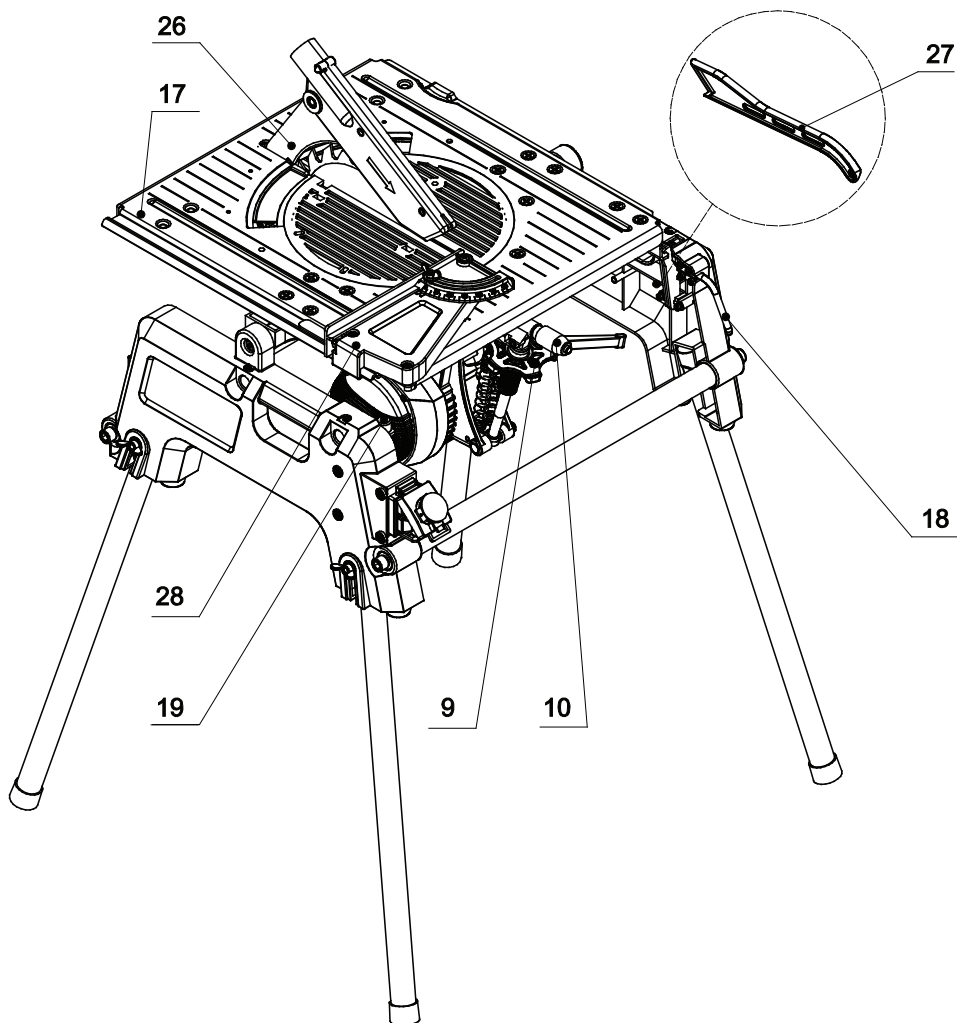
Pic1. Electric circuit
 S1 – switch KOA8B
 S2 – switch HY94-1 1
 M – Asynchronous motor
 C - Capacitor 25 μ /450 В.
 K1-Terminal block



Pic.2 Machine Combo: miter saw mode.

- 1 - Switch (saw bench mode)**
- 2 - Machine head**
- 3 - Handle,**
- 4 - Switch (miter saw mode);**
- 5 - Guard retraction lever**
- 6 - Movable protective cover**
- 7 - Saw blade,**
- 8 - Screw fixing riving knife;**
- 9 - Cutting depth adjustor**
- 12 - Fence**
- 13 - Rotate table**
- 14 - The scale of the bevel (left, right),**

- 15 - (canting angle 0° and 45°) eccentric sleeve,**
- 17 - Table;**
- 18 - Table release lever**
- 19 - Table detent;**
- 20 - Left wall:**
- 21 - Right wall,**
- 22 - Feet**
- 23 - Leg,**
- 24 - Mounting supports;**
- 29 - Power cord;**
- 30 - Location for placing the key**



Pic3. Machine combo: machine bench mode.

- 9 - Cutting depth adjustment mechanism;**
- 10 – Bevel clamp handle,**
- 17 - Table;**
- 18 – Table release lever**
- 19 - Table detent;**
- 26 - Riving knife**
- 27 - Pusher;**
- 28 - Device for cross cutting angle.**

ОРИГИНАЛНА ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

Уважаеми потребители,

Поздравления за покупката на машина от най-бързоразвиващата се марка за електрически и пневматични инструменти - RAIDER. При правилно инсталиране и експлоатация, RAIDER са сигурни и надеждни машини и работата с тях ще Ви достави истинско удоволствие. За Вашето удобство е изградена и отлична сервизна мрежа с 32 сервиза в цялата страна.

Преди да използвате тази машина, моля, внимателно се запознайте с настоящата “Инструкция за употреба”.

В интерес на Вашата безопасност и с цел осигуряване на правилната ѝ употреба, прочетете настоящите инструкции внимателно, включително препоръките и предупрежденията в тях. За избягване на ненужни грешки и инциденти, важно е тези инструкции да останат на разположение за бъдещи справки на всички, които ще ползват машината. Ако я продадете на нов собственик то “Инструкцията за употреба” трябва да се предаде заедно с нея, за да може новия ползвател да се запознае със съответните мерки за безопасност и инструкциите за работа.

“Евромастер Импорт Експорт” ООД е упълномощен представител на производителя и собственик на търговската марка RAIDER. Адресът на управление на фирмата е гр. София 1231, бул. “Ломско шосе” 246, тел. 02 934 33 33, 934 10 10, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com.

От 2006 година във фирмата е въведена системата за управление на качеството ISO 9001:2008 с обхват на сертификацията: Търговия, внос, износ и сервиз на професионални и хоби електрически, пневматични и механични инструменти и обща железария. Сертификатът е издаден от Moody International Certification Ltd, England.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Таблица 1 Основни параметри на машината

параметър	мерна единица	стойност
Модел	-	RDP-TS11
Номинално напрежение	V	220-240
Номинална честота	Hz	50
Номинална консумирана мощност	W	2200W (S2), 1700W (S6)
Обороти на празен ход	min ⁻¹	3100
Диаметър на ножа	mm	250
Предварително зададени места наляво / надясно	°	0-45
Регулиране на наклона	°	0-45
Комбинирано регулиране на наклона	°	0-45
Клас на защита на електроизолацията	-	II
Мотор	Асинхронен електрически двигател S6-40%	

Таблица 2 Капацитет на рязане (режим на ножа)

Позиция на ножа	Размер на материала	
	Височина Н, mm	Ширина В, mm
Кръстосано рязане под прав ъгъл	20	180
	30	176
	40	170
	68	140
	85	26*
45° рязане под ъгъл - дясно	70	95
45° рязане под ъгъл - ляво	20	120
45° рязане с циркуляра - ляво	50	140
Комбинирано рязане : под ъгъл 45° ляв наклон 45° ляв	50	90

Таблица 3 Капацитет на рязане в режим циркуляр с плот

Име	Параметър
Обхватът на дълбочината на рязане под прав ъгъл	0 -70 mm
Обхватът на дълбочината на наклон от 45°	0 - 32 mm

Таблица 4 Съдържание на комплекта

№.	име	Количество (брой)
1	Комбиниран настолен циркуляр и с плот	1
2	Нож с предпазител	1
3	Крака	4
4	Устройство за рязане под ъгъл	1
5	Паралелен ограничител	1
6	Долен ограничител	1
7**	Лост	1
8	Трион HW250 × 2.8/1.8 × 32 Z = 42	1
9	Болт М6 × 20	1
10	Болт М8 × 55	4
11	Болт М8 × 80	4
12	Гайка М8	4
13	Крилчатата гайка М6	1
14	Крилчатата гайка М8	4
15	Шайба 6	1
16	Шайба 8	8
17**	Гаечен ключ S = 6	1
18**	Гаечен ключ S = 13	1
19	Инструкция	1
20	Тапи за уши	1 чифт
21	очила	1
22	Защитна маска (за прах)	1
23	Опаковка	1
** - частите може да са инсталирани на машината, по време на производствения процес.		

1. Обща информация на машината

Комбинираният циркуляр (наричан по-нататък - машина), е предназначен за рязане на дърво, алуминий и пластмаси (със специален режещ диск).

Работи в два режима:

- режим настолен циркуляр
- режим циркуляр с плот

Трансформацията от режим настолен циркуляр към режим циркуляр с плот става с обръщане на плота, бързо и без инструменти

Машината е предназначена за извършване на следните операции:

В режим настолен циркуляр

- Кръстосано рязане под ъгъл;
- Рязане под ъгъл;
- Право рязане;
- Съставен трион

Рязане в режим с плот

- надлъжно рязане с трион;
- надлъжно рязане с паралелен ограничител
- надлъжно рязане под ъгъл
- Междусекторни
- Кръстосано-рязане под ъгъл (с нарез).

Електрическото захранване да се задава от еднофазен източник на променлив ток със защитна (заземяване).

Машината е предназначена да работи в следните условия:

- Околната температура на въздуха да е в диапазон от плюс 5°C до плюс 40°C;
- Височина над морското равнище до 1000 m;
- Относителна влажност на въздуха да не надвишава 80% при +20 ° C.

Изпълнение по опазване на водите категория - без защита от вода

Трионът трябва да се свърже на изпускателната система за вентилация или устройство на изпускателната за премахване на частици и прах. Минимален поток на въздуха - 20 m/s.

2. Указания за безопасност

Внимание: Преди експлоатация на машината, моля, прочетете внимателно упътването. Трябва да се съобразявате с всички изисквания на този наръчник, когато се работи.

Забранява се:

- работа с машината под въздействието на капки и пръски, както и открити площи по време на сняг или дъжд;
- Да се оставя машината, свързана към електрическата мрежа, без надзор;

• Трансфер машина за лице, които не могат да го оперират;

- използване на машина за други цели.

Машината трябва да се изключва, когато спре внезапно (в случай, заглушаване на движещи се части и др.).

По време на паузата, пусковият прекъсвач трябва да бъде покрит.

Номиналният ток да не е по-малко от 16 А.

Циркулярът трябва да бъде изключен от електрическата мрежа, при следния случай:

- При смяна на инструмент, монтаж на детайл и регулиране;
- При преместване на машината от едно място на друго;
- По време на пауза или след като работата е завършена;
- За профилактика и почистване;
- При премахване на дървени стърготини

Никога не работете с машината в случай на възникване на една от следните грешки:

- Повреда на щепсел или електрически кабел;
- Повреда на заземителната верига;
- Появата на миризма от видимо запалена изолация на кабели или дим;
- Неправилната работа на автоматичен прекъсвач;
- Появата на повишен шум и вибрация;
- Повреда или поява на пукнатини в частите на тялото ограничителя.

Кабелът трябва да бъде защитен от случайна повреда (препоръчително е да го закачите). Забранено е да държите кабела на близко разстояние до места с мръсна и мазна повърхност.

Когато се работи върху открити площи, трябва да се използва само определен и подходящ за целта удължителен кабел.

Винаги се уверете, че няма пирони или други неща, заседнали в третираните материали.

Преди включване на машината махнете гаечни ключове и инструменти за настройка, за да изчистите пространството за работа.

Не носете много широки дрехи и бижута. Те могат да бъдат заловени от движещи се части на машината. При работа на открита площ се препоръчва носенето на ръкавици и обувки с противоплъзгаща подметка. Носете предпазни очила и шапки.

За качество и безопасна работа, частите на работните инструменти трябва да бъдат заточени и чисти. Подмяната на аксесоари да се извършва в съответствие с инструкциите. Поддържайте машината чиста.

Допълнителни мерки за сигурност:

- Дръжте чисто работното място;

• Работното място, трябва да е добре осветено;

• Не работете в взривоопасна или химически активна среда;

• Не позволявайте на деца и неоторизирани лица да присъстват в работната зона;

• Работете с машината в стабилна позиция и не се опитвайте да достигне обекти, които са далеч от обсега ви;

• По време на работа, избягвайте контакт със заземени устройства (напр. тръбопроводи, електрически готварски печки, хладилници и др.);

• Не стойте в зоната на работа на режещото острие! Застанете от ляво или от дясно от него

• Бъдете концентрирани, следете внимателно това, което правите, не работете с триона ако сте уморени;

• Не използвайте повредени или деформирани остриета;

• Използвайте само циркулярни дискове, препоръчани от производителя;

• Обърнете вниманието на факта, че изборът на нож зависи от това какъв материал ще се реже.

• Подаването на материала към острието, трябва да се извършва с предназначения за тази цел бутало.

• Използвайте регулиращ нож и го регулирайте правилно;

• Използвайте предпазител за ножа и го коригирайте в правилна позиция;

• Не насилвайте машината по време на работа и в никакъв случай не натискайте острието странично;

• Избягвайте претоварването на триона;

• Не се опитвайте да се намалите твърде малък детайл;

• При рязане с трион, не във всички случаи да се прилага прекомерна сила за задвижването на машината, не използвайте сила при производствения процес;

• Дръжте чисто работно пространство, разхвърляното работното място може да причини наранявания.

Дори ако машината се управлява правилно, могат да възникнат опасности, като например:

• Риск от вреда, причинена от непокрита части на въртящия се режещ диск.

• Риск от нараняване причинен от разпадане на детайла;

• Риск от шум и прах;

• Опасност от токов удар, ако електрическият кабел не е правилно инсталиран.

За да се намали въздействието на шума от работата на триона, не забравяйте да използвате лични предпазни средства за

защита на слуха (тапи за уши, включени в комплекта).

Общото време на работа без шум ЛПС не трябва да надвишава 4,8 часа на смяна.

Уверете се, че машината се съхранява на сигурно място. Съхранявайте я на сухо място и недостъпно за деца.

Ремонт на машината трябва да бъде направено от квалифициран техник с определени или заместени резервни части

3. Описание

Машината представя Електрическо механично устройство

Устройството използва асинхронен двигател. Въртенето на двигателя към отр. лента се предава чрез ремък.

Мощността да се задава от еднофазен източник на променлив ток със защита (заземяване).

Електрическа връзка е показана на Фигура 1. Списък на основните възли и части, както е показано на Фигура 2, 3

4. Монтаж и настройка

Безопасността на ножа зависи от правилното му използване и монтиране, както съвременното фиксиране на недостатъци. Подготовката на машината за работа, трябва да бъде последвана от следните процедури:

• Разопаковайте машината и основните ѝ части;

• Сглобете частите;

• Позиционирайте машината;

• Проверете и регулирайте машината;

• Стартиране на машината.

4.1 Разопаковане на машината и основните ѝ части

• Отворете кутията и извадете устройството и основните му части.

• За идентифициране на компонентите на машината да се използва таблица 4 и фигура 2, 3

• Всички повърхности, покрити с предпазна смазка, трябва да се избършат с кърпа, напоена в минерален терпентин и след това да се изсушат.

4.2 Сглобяване и инсталация на основните части

От гледна точка на компактността на новата машина, тя трябва да бъде сглобена в позиция режим циркуляр с плот. За да работи, на машината трябва да бъде инсталирано и острието.

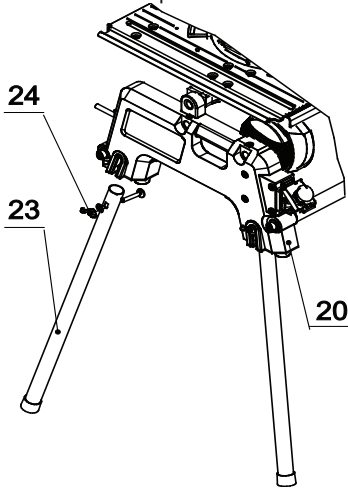
4.2.1 Инсталиране на краката (Pic4)

• Поставете машината на пода с плота надолу.

• Поставете краката 23 (приложени в

комплекта), към правилното легло на всеки крак, разположени в стените на машината

- Подсигурете краката 23 с винтове, шайби и гайки 24 (приложени в комплекта).
- Затегнете крилчатите гайки.
- Поставете машината на нормалната позиция (работна).
- Ако е необходимо, изправете подложката за височината на крака.



Фигура 4. Монтиране на краката
20 - Лева страна; 23 - Крак
24 - Разглобяеми съединения;

4.2.2 Инсталиране на режещия диск

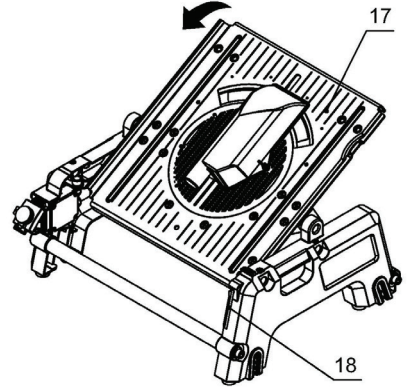
Режещия диск е включен и трябва да бъде инсталиран в режима настолен циркуляр.

Поставете машината в режим настолен циркуляр и завъртете плота 17 с главата на машината 2 (Фигура 5)

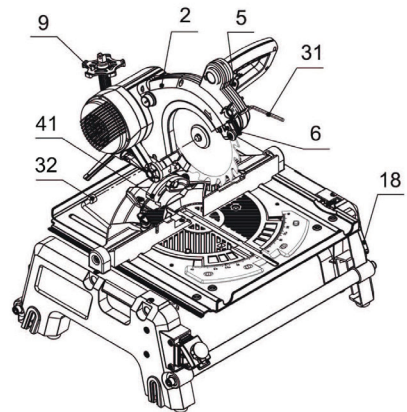
- Държейки плота 17 с ръка, натиснете лоста за освобождаване на плота 18 поставен в лявата част на плота;

- Натиснете предния ръб на масата в посока надолу и я завъртете на 180 градуса, докато главата на машината 2 премине над плота и лоста за освобождаване на плота 18 се заключи;

- Повдигнете регулатора на дълбочината на рязане 9, дръжте главата на инструмента 2 здраво, а след това накарайте пружината да се издигне в първоначалната си позиция.



Фигура 5.
17 – Плот;
18 – Лост за освобождаване на плота



Фигура 6
2 – глава на машината; 5 – Лост за прибиране на предпазителя
6 - Подвижен защитен капак;
9 - Регулатор на дълбочината на рязане
18 - Лост за освобождаване на плота; 31 - Шестограмен ключ
32 – Гаечен ключ; 41 – Винт

ВНИМАНИЕ: Зъбите на новото острие са много остри и могат да бъдат опасни. Преди смяна на режещия диск, винаги поставяйте устройството в режим комбиниран циркуляр (фиг.6)

За да инсталирате острието се изисква да:

- Поставете 6 милиметровия шестограмен гаечен ключ 31 в края на болта на острието и да мушнете иглите на гаечния ключ (32) в дупките на капака на ремъка. (фиг. 6, 7)
- Болтът на Острието 33 (Фиг 8) е с лева резба, поради което задръжте здраво гаечния ключ 31

и завъртете шестограмния ключ 32 по посока на часовниковата стрелка, за да се разхлабят.

- Махнете на болта на острието 33 и външния фланец 34.

- Натиснете лоста 5 и натиснете главата на инструмента 2 малко надолу. Освободете подвижния защитен капак 6.

- Обърнете подвижния защитен капак 6 в посока нагоре докато спре и задръжте най-горната позиция.

- Уверете се, че вътрешния фланец 35 от двете страни на острието е свободен от мръсотия и прах.

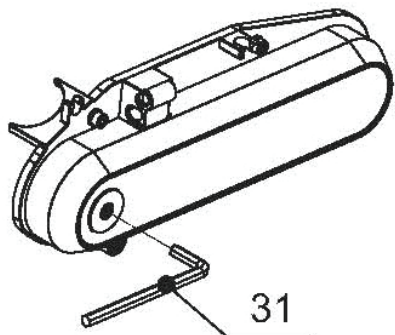
- Поставете острието на ръба (издатината) на вътрешния фланец 35, като се уверите, че върхът на зъбите сочи надолу.

- Уверете се, че двете проекции върху външния фланец са легнали правилно през вътрешния фланец и върху страните на вретеното.

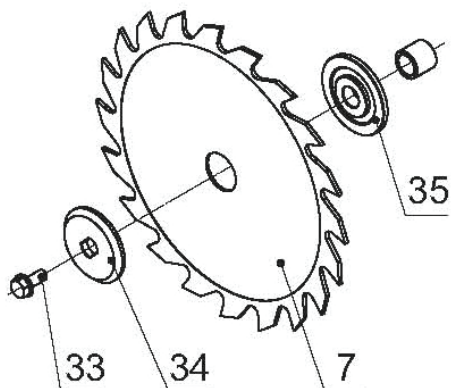
- Затегнете здраво болта 33.

- Завъртете острието на ръка, за да проверите дали се върти свободно.

- Нагласете главата 2 в първоначалната ѝ позиция (отгоре), докато подвижния защитен капак 6, обхване острието.



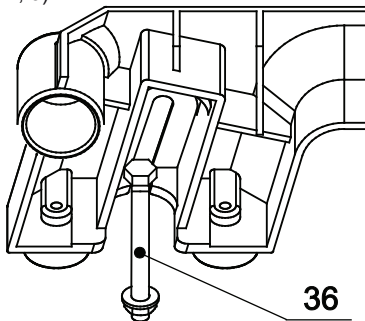
Фиг 7



Фиг 8

4.3 Монтаж на машината

Пригответе плоска и стабилна хоризонтална повърхност, без препятствия. Проверете целостта на частите от тялото, сглобете правилното отделните части, уверете се, че болтовете, винтовете и гайките са затегнати и правилно подсигурени чрез контри; уверете се че, запазващия кабел, щепсел и контакт не са повредени. Циркулярен режим може да бъде поставен на пейката и подсигурен с помощта на винтове, шайби и гайка 36, през дупките в стените, 20, 21 (Фиг 2, 9).



Фиг. 9

4.4 Проверете и регулирайте ножа.

Преди да започнете да извършвате проверка и настройка на новата машина, трябва да проверите и регулирате:

- Вертикалният ъгъл между режещия диск и завъртане на плота.
- Рязане под ъгъл от 45 °
- Ъгъла между режещия диск и ограничителя.

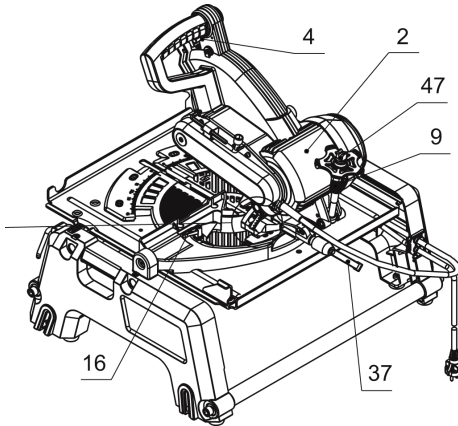
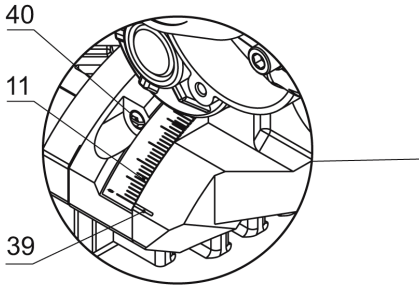
4.4.1 Проверка и регулиране на ъгъла между острието и кръглият плот.

Проверете по следните начини:

- Уверете се, че главата на машината 2, е в крайно дясна позиция със заключена конусна дръжка на скобата.
- Отключете подвижния защитен капак, 6 и завъртете нагоре докато спре и го задръжте в най-горна позиция;
- Поставете правиия ъгъл 38 срещу кръглият плот и ножа 7. Ъгълът трябва да бъде 90°. Показалецът 39 трябва да съвпада с 0° позиция по скалата на конусната скоба 11 (Фиг. 10).

Ако ъгълът не съвпада, завъртете регулиращия винт 40, според нуждите на машината.

Ако позицията на показалеца не съвпада с 0° по скалата, е необходимо да се коригира.



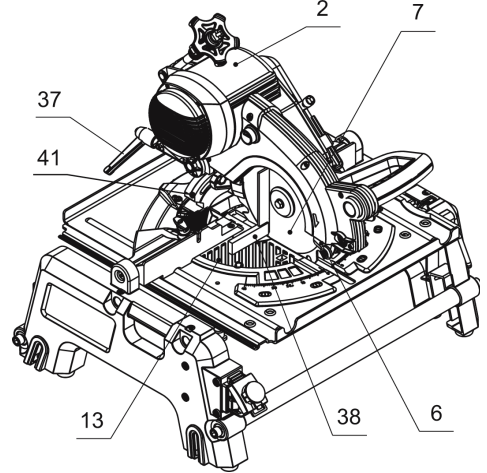
Фиг. 10

- 2 - Машинна глава
- 4 - Пусков прекъсвач
- 9 - Регулатор на дълбочината на рязане,
- 11 - Скала на наклона
- 16 - Дръжка на скобата за наклона
- 37 - Затягаща дръжка;
- 39 - Показалец,
- 40 - Вкопан винт
- 47 - Скоба

4.4.2 Проверка и настройка на 45° ъгъл

Проверката се извършва, както следва:

- Разхлабете затягащата дръжка 37 и завъртете главата на машината 2 в най-лявата позиция. Затегнете затягащата дръжка 37.
- Показалецът 39 трябва да съвпада с марката от 45° по скалата 11. Ако ъгълът не съвпада, завъртете винта 41 (Фиг. 11), както се изисква.



Фиг. 11

- 2 - Машинна глава
- 6 - Подвижен предпазител
- 7 - Острие (нож);
- 13 - Ротационен плот
- 37 - Затягаща дръжка
- 38 - Прав ъгъл
- 41 - Винт

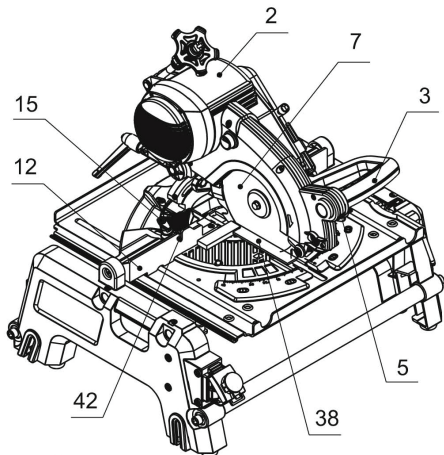
4.4.3 Проверка и настройка на острието към ограничителя

Извършва се както следва:

- Поставете машинната глава 2 във вертикално положение
- Поставете правия ъгъл 38 срещу ограничителя 12 и по протежение на острието 7 (Фиг 2).

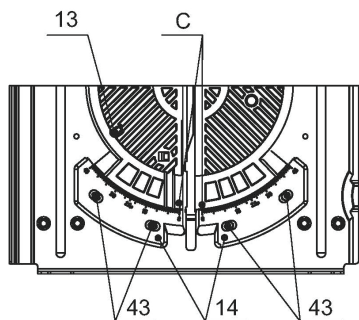
Ъгълът трябва да бъде 90°.

- Ако е нужна корекция, разхлабете винт 42 и завъртете втулката 15, докато лицето на режещия диск се изравни с правия ъгъл.
- Затегнете винта 42.
- Уверете се, че С марката на плота 13 съвпадат с 0° от двете скали 14 (Фиг. 13)
- Ако е необходима корекция, разхлабете винтовете 43, и задайте мащаба на наклона в правилната позиция. Фиксираната позиция от 45° трябва да съответства на правилния ъгъл. фиг. 12



Фиг. 12

2 - Машинна глава 3 - Дръжка: 5 – Дръжка на предпазителя 7 - Режещ диск, 12 – Ограничител 15 - Втулка 38 - Прав ъгъл 42 - Винт.



Pic 13

13-Въртящ плот 14 - Скала; 43 - Винтове, С - Маркировка

4.5 Стартиране на машината

Преди да стартирате машината я подгответе и настройте, за да изпълни необходимите режими. Уверете се, че необходимите предпазни ограничители, сигурността на закрепващите части и електрически кабел не са повредени.

Освен това, правилното функциониране на заземяване трябва да бъде проверено задълбочено (между тялото на машината и щепсела).

Машината е оборудвана с две независими системи за превключвател, включително и изключване на машината във всеки режим. Стартиране на машината в режим циркуляр с плот с помощта на превключвател 1 (Фиг. 14)

За да стартирате машината трябва да:

- Свържете машината към захранването с помощта на захранващия кабел;
- Отворете капака на ключа.
- **ВКЛЮЧВАНЕ** на машината - натиснете зеления бутон А; фиг. 14
- **ИЗКЛЮЧВАНЕ** - натисни червения бутон В, или затвори капака на пусковия прекъсвач.

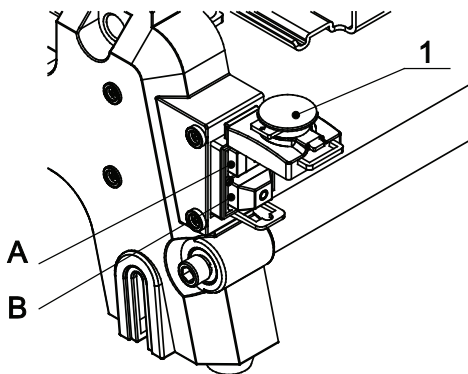
Ключ 1 има не-волтова функция за спиране. Ако машината трябва да бъде спряна поради някаква причина, ключът следва да бъдат умишлено деактивиран.

ЗАБЕЛЕЖКА: При завършване на работата или по време на почивките по време на работа, капакът на ключа трябва да бъде затворен.

Стартиране на машината в комбиниран режим с помощта на превключвател 4 се намира в дръжката на Машинната глава 2 (Pic2)

За да включите машината, хванете дръжката на предпазителя 5 и натиснете спусъка за включване / изключване 4.

За да изключите машината, отпуснете спусъка за включване / изключване.



Pic. 14.

5.Инструкция за употреба

5.1 Рязане в режим стационарен циркуляр

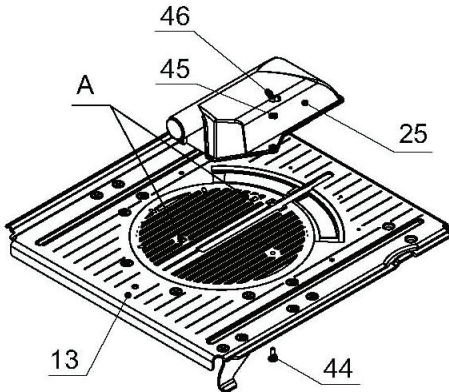
5.1.1 Инсталиране на предпазителя под плота
Предпазителя под плота 25 (в комплекта) е инсталиран отгоре на плота.

- Поставете двете леви издатини на предпазителя 25 (фиг. 15) в дупките А намиращи се на въртящия плот отляво на отвора за острието.

- Поставете предпазителя 25 хоризонтално и затегнете винт 44, шайбата 45 и гайката 46, (в комплекта).

- За да отстраните предпазителя, изпълнете

по-горе описаните стъпки, в обратен ред.



Фиг. 15

ПОМНЕТЕ: работата без предпазителя е опасно.

5.1.2 Регулиране на дълбочината на рязане

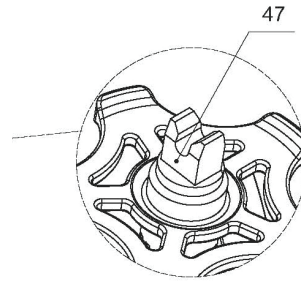
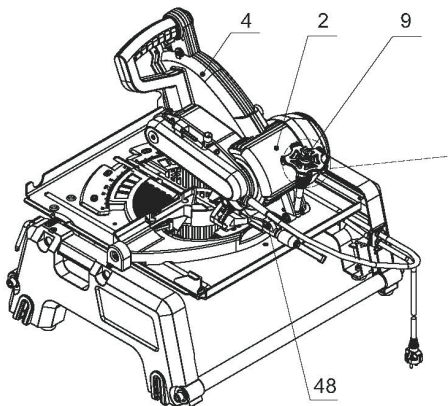
В режим Комбиниран циркуляр, регулатора на дълбочината на рязане 9 трябва да бъде повдигнат, както е показано на Фиг. 16.

Регулатора на дълбочината на рязане 9 не пречи на машинната глава 2 да се върне обратно към първоначалното си горно положение

ВНИМАНИЕ: неправилно използване на ограничителя на дълбочината на рязане може да се доведе до увреждане на машината.

Машинната глава 2 в първоначалната позиция на върха се заключва автоматично. Натискането на лоста 5 (Фиг. 2) връща главата на машината в най-горна позиция. Главата 2 е освободена и може да се движи.

Когато придвижите главата на машината 2 до подвижния предпазител 6, той се отваря автоматично, когато я придвижите обратно към най-горната позиция, се затваря автоматично.



Фиг. 16

Фиг. 16.

2 – Машинна глава 4 – ключ (режим на циркуляра);

9 – регулатора на дълбочината на рязане

47 - Скоба,

48 – Стоп

ВНИМАНИЕ: Не се опитвайте да попречите на подвижния предпазител 6 да се върне обратно към първоначалното си положение, след рязане.

5.1.3 Вертикално право кръстосано рязане.

- Настройте ротационния плот на позиция 0° по скалата 14 и се уверете, че втулката 15, е включена (Фиг. 12, 13).

- Поставете детайла, който трябва да бъде отрязан срещу ограничителя 12, хванете главата на машината 2, след това натиснете лоста за прибиране на предпазителя на главата в най-горната позиция, и едновременно с това натиснете бутона на пусковия превключвател 4 (фиг. 10).

- Уверете се, че острието 7 се върти свободно
- Преместете главата 2 към детайла и започнете да режете.

- Не прилагайте прекомерна сила на режещия диск. И не насивайте производствения процес.
- Когато разрезът е завършен, повдигнете главата на машината 2 към оригиналната позиция, отпуснете бутона на пусковия превключвател 4 и лоста 5.

ВНИМАНИЕ: Не позволявайте на главата на машината да отскочи обратно без чужда помощ, за да се предотврати повреда.

5.1.4 Рязане под ъгъл 45 градуса

- Махнете (повдигнете) ръкава (втулката), 15 (Фиг. 12) и дръжката на конусната скоба 16 (Фиг. 10).

- Изберете желанния ъгъл на отрязване.

- Застопорете дръжката на скобата 16. Не забравяйте, че ексцентричният ръкав 15 работи

в 0° и 45°.

• Продължете така за вертикален, прав и кръстосан разрез.

5.1.5 Рязане под ъгъл

• Разхлабете Затягащата дръжка 37 и след това наклонете главата на машината 2 (фиг. 10).

• Завъртете главата на машината 2 до желания ъгъл по скалата 11.

• Затегнете Затягащата дръжка 37.

• Продължете, така за вертикален, прав и кръстосан разрез.

5.1.6 Комбинирано рязане

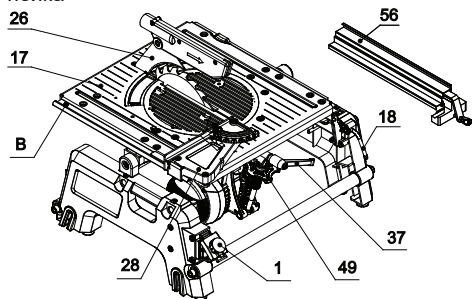
Комбинирано рязане - е едновременно рязане под ъгъл и откосно рязане.

• Задайте ъгъл на откос

• Задайте митра ъгъл

• Продължете така за вертикален, прав и кръстосан разрез.

5.2 Производителност на рязане в режим пейка



Фиг. 17

1 - Пусков прекъсвач, 17 - Плот; 18 - Лост за освобождаване на плота

26 – Регулиращ нож

28 - Устройство за рязане под ъгъл;

37 – Затягаща дръжка,

49 - Колело; B - Канал.

56- Ограничител

5.2.1 Сглобяване на режим рязане с плот

За да превключите от Комбиниран в режим с плот трябва:

• Задаване на главата 2, без наклон във вертикално положение на рязане под прав ъгъл.

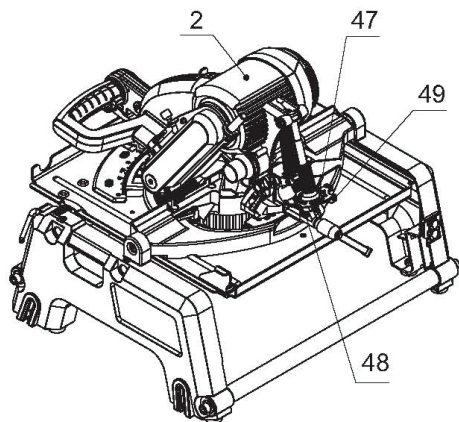
• Задайте конусен ъгъл от 0°.

• Определете максимална дълбочина на рязане в режим с плот. Натиснете главата 2 надолу и настройте регулатора на дълбочината на рязане, докато U-образна скоба 47 (фиг. 16) се свърже със Стоп-а 48 (Фиг. 18).

• Завъртете колелото 49 за да определите максималната дълбочина на рязане в режим

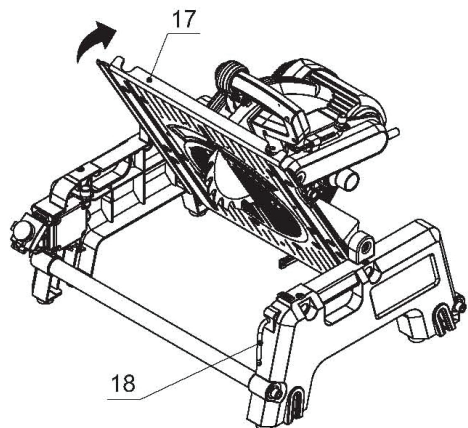
с плот.

• Завъртете плота 17. Задръжте плота с една ръка, дръпнете лоста за освобождаване на плота 18 наляво, вдигнете предния ръб на плота 17 и го обърнете обратно на 180°. Застопорете сигурно плота 17 в позиция режим с плот с помоща на лоста за освобождаване на плота 18.



Фиг. 18.

2 – Машинна глава; 47 - Скоба, 48 – Стоп 49 - Колело.



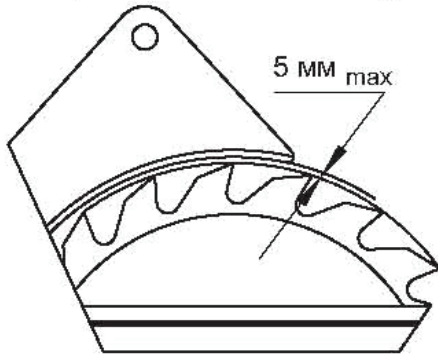
фиг. 19.

17 – Плот 18 – Лост за освобождаване на плота

• Настройте регулиращия нож с предпазителя 26, (в комплекта) (фиг. 17). Натиснете края на регулиращия нож в един от слотовете на плота 17 в съответствие с режещия диск и го натиснете в слота на рамката, на главата 2 под винта 8 (фиг. 2). Настройте разстоянието между тялото на регулиращия нож и върховете

на зъбите на режещия диск, както е показано на Фиг 20.

- Затегнете винта 8. Уверете се, че регулиращия нож с предпазителя, е монтиран правилно и стабилно, върху машината



фиг 20

5.2.2 Надлъжно рязане

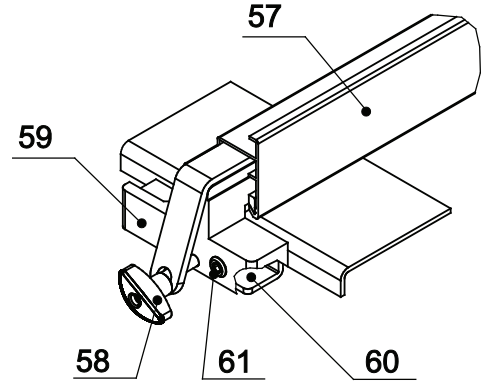
- Завъртете колелото 49 на регулатора на дълбочината на рязане 9 за да настроите необходимата дълбочина на рязане (фиг. 17, 18). При правилна настройка, върха на 3 горните зъби на режещия диск трябва да се разпростира върху външната страна на горната част на детайла.
- Включете машината (§ 6.5).
- Бавно избутайте обработваната дървесина към ограничителя, докато го държите здраво. Зъбите трябва да следват главния режещ ръб, така че не натискате детайла в режещия диск. Скоростта на въртене на острието трябва да остане постоянна. В края на рязането винаги използвайте тласкача 27 (в комплекта).
- След като завършите рязането, изключете машината (§ 6.5).

5.2.3 Надлъжно рязане с паралелен ограничител.

Паралелният ограничител 57 има две нива на работа, на височини - 10 и 62 мм. Паралелният ограничител може да се монтира и от двете страни на режещия диск. Монтирайте паралелният ограничител в правилната позиция, както следва:

- Разхлабете затягащия винт 58
- Бутнете опората на плата към лявата или дясната страна на режещия диск, така че скобата 60 да влезе в контакт със задната страна на ръба на плата.
- Поставете паралелният ограничител 57 върху опората 59, коригирайте на необходимата височина за работа. Затегнете гайката 58. Уверете се, че паралелният ограничител е

успореден на режещия диск. Ако не е, завъртете винта 61 за да се постигне успоредност.



Фиг. 21.

57-Паралелен ограничител; 58 - Затягащ винт
59 - Опора; 61 - Винт

- Затегнете затягащия винт 58. Задният край на паралелния ограничител трябва да покрива дължината на носа на регулиращия нож. Поставете дървен материал между паралелния ограничител и режещия диск - той е готов за работа.
- Използвайте профила (материала), за да го нарежете на по-малки детайли и да се позволи достъп между острието и паралелния ограничител за натискане с буталото. Задния край на паралелния ограничител трябва да бъде на ниво с предната част на регулиращия нож.

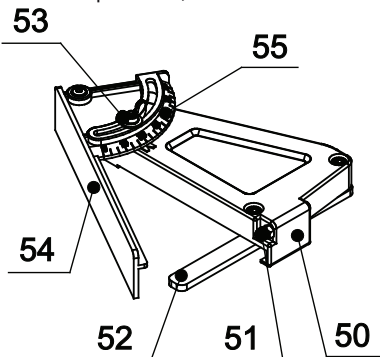
5.2.4 Рязане под определен ъгъл

- Разхлабете копчето за затягане 37 и наклонете режещата глава 2 (фиг. 17).
- Поставете острието на желания ъгъл 11 (фиг. 10)
- Продължете с вертикално надлъжно нарязан.

5.2.5 Кръстосано рязане скосено

- За Скосеното кръстосано рязане трябва да се използва устройството за напречно рязане под ъгъл 28, (в комплекта) (Pic17, 22) Преди да работите, проверете устройството, дали съвпада с началната точка на 0°.
- За да настроите устройството за кръстосано рязане под ъгъл, разхлабете контрагайката 50 и затегнете или разхлабете винта 51 докато показалеца покаже ъгъл 0° върху скалата.
- Задайте ъгъла на рязане.
- Плъзнете пръчката 52 за кръстосано рязане под ъгъл в прореза В (фиг. 17), намиращ се в лявата част на плата.

- Разхлабете застопоряващия винт 53 задаващ конусния ъгъл, за да регулирате показалеца на необходимия ъгъл на рязане.
- Затегнете застопоряващия винт 53.
- Дръжте детайла срещу ограничителя за рязане под ъгъл. Включете машината и държейки здраво детайла, преместете устройството по протежение на прореза със заготовката. Когато рязането приключи, изключете машината.



Фиг. 22

5.3 Преминаване от режим циркуляр с плот към стационарен циркуляр

Направете следното:

- Махнете регулиращия нож с предпазител 26 (фиг. 17);
- Махнете устройство за напречно рязане под ъгъл 28;
- Задайте максимална дълбочина на рязане;
- Инсталирайте предпазителя под плота в режим Комбиниран циркуляр;
- Обърнете плота;
- Изключете регулатора на дълбочината на рязане 9, преместете U-образната скоба 47 със стоп 48 (фиг. 18), и завъртете регулатора нагоре.

За да изпълните тези операции, се процедира както е описано по-горе в инструкцията.

6. Поддържане и ремонт

За да се поддържа циркулярът в добро техническо състояние, трябва да се извършват периодични месечни профилактики - всяка от която включва:

- Външно изпитване;
- Проверка на електрически кабели, щепсели и заземяване;
- Проверка на сигурността на машината.
- Почистяване на машината.

Евентуален ремонт на машината трябва да бъде направен само от специализирани лица.

Таблица 5 възможни неизправности и начини на ремонт

Име / описание на неизправност	Причини	Метод на поправка
Машината не тръгва	а) Няма захранващо напрежение в източника б) Няма контакт между щепсела и захранващия кабел. в) Пусковия прекъсвач не работи г) Дефектен мотор, ключ, кабел	а) Проверете напрежението в контакта с подходящо оборудване б) Поправете или сменете щепсела; в) Поправете или сменете пусковия прекъсвач. г) Свържете се с квалифициран електротехник
Електрическият мотор прегрява	а) Машината е претоварена с твърде голям детайл	а) Намалете големината на детайла
Моторът работи, но режещият диск не се върти	а) Ремъкът е скъсан б) Ремъкът е износен	Подменете ремъкът
Силни вибрации при работа	а) Машината е поставена на неравна повърхност	а) Нивелирайте машината
Внезапно спиране	а) Спиране на ел. напрежение б) Дефект в мотора, ключа или кабела	а) Проверете напрежението б) Свържете се с оторизиран сервис
Обработваната повърхност изглежда зле	а) заготовката е набраздена б) заготовката е влажна	Сменете заготовката
Ниска ефективност на рязане	а) Ремъкът преплъзва	а) Сменете ремъкът

7. Правила за съхранение

Съхранявайте машината при температура от плюс 40°C до минус 50°C с относителна влажност по-малко от 80% (при температура от 20°C). При дългогодишно съхранение при минусови температури, загрейте машината преди употреба.

В случай, че машината ще се съхранява дълго време е необходимо старателно почистване на корозирали части на машината и намазването им с предпазна смазка.



8. Опазване на околната среда.

С оглед опазване на околната среда електроинструментът, допълнителните приспособления и опаковката трябва да бъдат подложени на подходяща преработка за повторното използване на съдържащите се в тях суровини.

Не изхвърляйте електроинструменти при битовите отпадъци! Съгласно Директивата на ЕС 2002/96/EG относно излезлите от употреба електрически и електронни устройства и утвърждаването и като национален закон електроинструментите, които не могат да се използват повече, трябва да се събират отделно и да бъдат подлагани на подходяща преработка за оползотворяване на съдържащите се в тях вторични суровини.

ORIGINAL INSTRUCTIONS MANUAL

Dear Customer,

Congratulations on the purchase of machinery from the fastest growing brand of electric and pneumatic tools - RAIDER. When properly installed and operating, RAIDER are safe and reliable machines and work with them will deliver a real pleasure. For your convenience has been built an excellent service network of 32 service stations across the country.

Before using this machine, please carefully acquaint yourself with these "instructions for use."

In the interest of your safety and to ensure proper use and read these instructions carefully, including the recommendations and warnings in them. To avoid unnecessary errors and accidents, it is important that these instructions will remain available for future reference to all who will use the machine. If you sell it to a new owner "Instructions for Use" must be submitted along with it to enable new users to become familiar with relevant safety and operating instructions.

Euromaster Import Export Ltd. is an authorized representative of the manufacturer and owner of the trademark RAIDER.

Address: Sofia City 1231, Bulgaria "Lomsko shausse" Blvd. 246, tel 02 934 33 33, 934 10 10, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com.

Since 2006 the company introduced the system of quality management ISO 9001:2008 with scope of certification: Trade, import, export and servicing of hobby and professional electrical, mechanical and pneumatic tools and general hardware. The certificate was issued by Moody International Certification Ltd, England.

TECHNICAL DATA

Table 1 The main parameters of machine

parameter	unit	value
Model	-	RDP-TS11
Voltage	V	220-240
Frequency	Hz	50
Input Power	W	2200W (S2), 1700W (S6)
No-load speed RPM	min ⁻¹	3100
Blade diameter	°C	250
Machine head pre-set locations left/right °	°C	0-45
Bevel adjustment °	°C	0-45
Combined bevel adjustment	°C	0-45
Class according to GOST R IEC 60 1029-1-94	-	1
Motor	Asynchronous electric motor S6-40%	

Table 2 The cutting capacity (mitre saw mode)

Position of saw blade	Size of the material	
	Height H, mm	Width B, mm
Cross-cutting at right angle	20	180
	30	176
	40	170
	68	140
	85	26*
45° bevel cuts right	70	95
45° bevel cuts left	20	120
45° mitre cuts left	50	140
Combined cutting : bevel 45 ° left tilt 45 ° left	50	90

Table 3 Cutting capacity in saw bench mode

Name	Parameter
The range of the depth of cut at right angle mm	0 -70
The range of the depth of an inclination of 45° mm	0 - 32

Table 4 Package contents

No.	name	Quantity pcs
1	Combined Mitre saw and Bench Saw DL	1
2	Riving knife with guard	1
3	legs	4
4	Device for cross-cut angle	1
5	Parallel fence	1
6	Lower guard	1
7**	Push stick	1
8	Saw blade HW250×2.8/1.8×32 z=42	1
9	Bolt M6×20	1
10	Bolt M8×55	4
11	Bolt M8×80	4
12	Nut M8	4
13	Wing nut M6	1
14	Wing nut M8	4
15	Washer 6	1
16	Washer 8	8
17**	Allen spanner S=6	1
18**	Allen spanner S=13	1
19	Instruction manual	1
20	Earplug	1 set
21	Goggles	1
22	Protective mask (for dust)	1
23	Packaging	1
** - parts may be installed on machine by manufacture.		

1. General information of machine

The Combined Mitre Saw and Bench Saw (hereinafter - machine) designed for cutting wood, aluminum and plastics (for special saw blade).

Operation in two modes:

- The mitre saw mode
- The bench saw mode

The transformation of the bench saw mode to the mitre saw mode is produced by invert the table quickly and without tools

Machine is designed to perform the following operations:

In the mitre saw mode

- Cross-cutting at an angle;

- Bevel cuts ;
- Mitre cuts;
- Compound sawing (with bevel and mitre)

Sawing in the bench mode

- Lengthwise sawing;
- Lengthwise sawing with parallel fence

- Lengthwise sawing with an angle
- Cross-cutting
- Cross-cutting at an angle (with a bevel).

The power saw is set from single-phase AC source with protective (grounding) wire. Electric power source is in accordance with GOST 13109 -97, electric power source must be protected, designated for 16A power input.

Machine is designed to work in following conditions:

- The ambient air temperature is range from plus 5 ° C to plus 40 ° C;
- Height above sea level to 1000 m;
- Relative humidity not exceeding 80% at +20 ° C.

Execution as per water protection category – no protection from water

Saw should connect the exhaust ventilation system or exhaust device to remove chips and dust. The minimum air flow is 20 m / s.

2. Safety instruction

Caution: Before you operation the machine, please read the manual carefully. You must comply with all requirements of this manual when operating.

Forbidden:

- operate machine under the impact of drops and sprays, as well as open areas during snow or rain;

- To leave a saw attached to the mains, without supervision;

- Transfer machine to a person who unable to operate it;

- use machine for other purposes.

The machine should be off when a sudden stops (in case a jamming of moving parts etc.).

During a pause, the switch must be covered.

To prevent the machine's fuse automatic fuse, the operation rated current is not less than 16 A.

Saw must be disconnected from the mains power plug:

- When replace the tool, installing fixtures and adjustment;

- When carrying machine from one location to another;

- During a pause or after work is finished;

- For maintenance;

- When removing the sawdust

Never operate the machine in case of occurrence of one of the following faults:

- Damage of plug or electric cord;
- Damage to the grounding circuit;
- Occurrence of smell evidencing of isolation burn or smoke;

- Improper work of automatic switch;

- The emergence of increased noise, the rattle, vibration;

- Damage to or the appearance of cracks in the body parts, a fence.

The cable must be protected from accidental damage (it is recommended to hang it up). It is forbidden to place the cable close range with dirty and oily surface.

When working on the open areas, only a designated and appropriately labeled extension cable must be used.

Always make sure that there are no nails or other things stuck in the treated materials.

Before switching on the machine put away the spanners and adjustment tools to clear the work space.

Do not wear very loose clothing and jewelry. They can be captured by moving parts of the machine. When working on an open area it is recommended wear gloves and slip-resistant footwear. Wear protective goggles and headgear.

For quality and safe operation, the cutting portion of the working tools must be sharp and clean. To replace the accessories comply with the instructions. Keep the machine clean.

Additional security measures:

- Keep a clean work place;

- Workplace should be well lit;
- do not work in environments with explosive or chemically active medium;
- Do not allow children and unauthorized persons stay at the work area;
- Working with the machine keeps a stable position and do not try to reach objects that are out of reach;
- During operation, avoid contact with grounded devices (e.g. pipelines, electric cookers, refrigerators, etc.);
- Do not stand in the work area of saw- blade!
Position you to the left or to right from it
 - Stay alert, watch what you do, do not operate a saw, if tired;
 - Do not use damaged or deformed blades;
 - Use only saw-discs recommended by the manufacturer;
 - Pay attention to the fact that the choice of blade depends on what material will be treated.
 - Pushing the material under the saw-blade, a push stick must be used.
 - Use the riving knife and adjust it properly;
 - Use the upper saw blade guard and adjust its position correctly;
 - Do not force the machine during operation, and in any case not take a lateral push on the blade;
 - Avoid overloading the saw;
 - Do not attempt to cut too short workpiece;
 - When sawing, in any case not to apply excessive force to machine drive, do not force the manufacturing process;
 - Keep a clean workspace, the disorder in the workplace can be cause injuries.

Even if the machine is operated correctly, there may be the below dangers take place such as:

- The risk of injury caused by uncovered parts of the rotating saw blade.
- The risk of injury breakdown parts of the workpiece;
- The risk from noise and dust;
- Electric shock hazard if not properly laying electric cord.

Equivalent sound level meets the requirements of GOST 12.4.051-87, add up to 89 dB (A).

To reduce the impact of noise from the work of the saw, be sure to Use personal hearing protection (earplug supplied).

The overall time of operation without PPE noise should not exceed 4.8 hours per shift.

Make sure that the machine storage securely. Keep it in a dry place and inaccessible to children.

Repair of the machine should be done by a qualified technician with the designated or substituted spare parts

3. Description

The machine presents an Electrical mechanical device

The drive uses an asynchronous motor. Rotation of engine to the cutting blade is passed through a belt transmission.

Power saw is set from the single-phase AC source with protective (grounding) wire.

Electric connection is shown on Pic.1. List of major assemblies and parts, as shown on Pic.2, 3

4. Assembly and adjustment

Trouble-free blade depends on the proper use and treatment and timely fixing shortcomings. During preparation of the machine for operation the following procedures must be followed:

- Unpack the machine and its basic parts;
- Assembly and installation the parts
- Set up the machine;
- Check and adjust the machine
- Start the machine.

4.1 Unpacking machine and basic parts

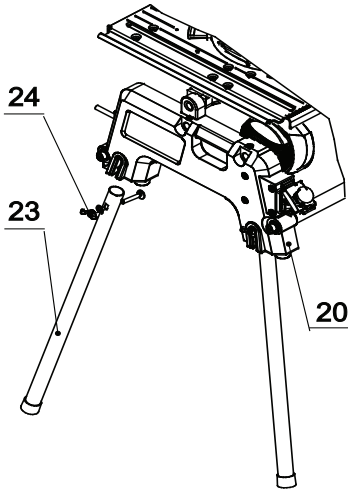
- Open the box and unplug the machine and its basic parts.
- Identify the components of the machine use the table 4 and picture 2 , 3
- All surfaces, covered with conservation lubricant, must be wiped with cloth soaked in white spirit and then dried.

4.2 Assembly and installation the basic parts

In order to compactness the new machine, it must be packaged in saw bench mode position. To operate the machine must be installed supports and the blade.

4.2.1 Installing the supports (Pic4)

- Place the machine on the floor, the table downstairs.
- Insert the support 23 (supports supplied) to the appropriate landing lodgments, located in the walls of the machine
- Secure the support 23 with screws, washers and nuts (fixing 24 are supplied).
- Tighten the wing nuts.
- Set the machine to the normal (working) position.
- If necessary, straighten the leg pad height.



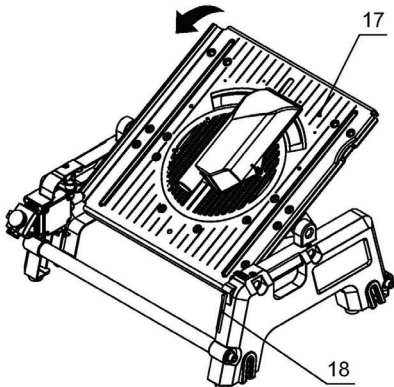
Pic4 installation of supports
 20 - Left side; 23 - Leg
 24 - Mounting supports;

4.2.2 Installing saw blade

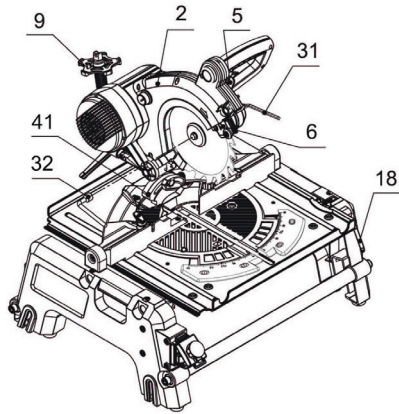
Saw blade is included and must be installed in mitre saw mode.

Put the machine in the mitre saw mode and to rotate the table 17 with the machine head 2 (Pic5)

- Holding table 17 by hand, press the table release lever 18 attaching the table towards the left;
- Click on the front edge of the table in a downward direction, and rotate it 180 °, until the machine head 2 is above the table, while lock table release lever 18;
- Take the cutting depth adjustor 9 up; hold the tool head 2 firmly, and then make the spring rise up in original position.



Pic5
 17 – Table; 18 – table release lever



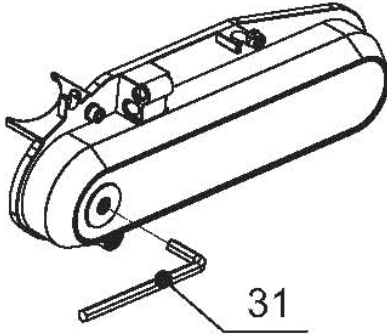
Pic6
 2 – Machine head; 5 – Guard retraction lever
 6 - A movable protective cover;
 9 - Cutting depth adjustor
 18 - Table release lever; 31 - Allen key
 32 – Spanner; 41 – Screw

WARNING: The teeth of the new blade are very sharp and can be dangerous. Before replacing saw blade, always place the machine in position-Compound miter saw (pic6)

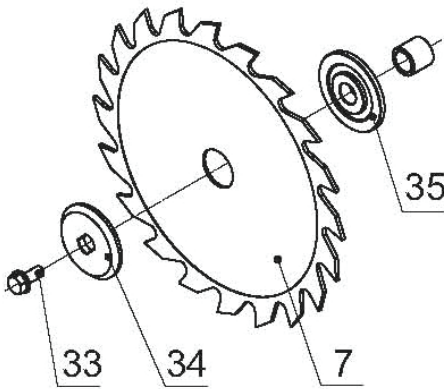
To install the blade it is require to:

- Place the 6-mm hex wrench 31 into the end of the blade bolt and the tow pins of the spanners (32) into the holes on the belt cover. (pic6, 7)
- The blade bolt 33 (Pic8) has a left-handed thread, therefore holding the spanner 31firmly; turn the Allen key 32 clockwise to loosen.
- Remove the blade bolt 33 and the outer flange 34.
- Press the lever 5 and send the tool head 2 down a bit. Release the movable protective cover 6.
 - Turn the movable protective cover 6 in the direction up to the stop and hold the top position
- Make sure that the inner flange 35 and both side of the blade free from dirty and dust.
- Place the blade on a ledge of the internal flange 35, making sure that the tip of teeth is pointing downwards.
- Make sure that the two projections on the outer flange are seated properly through the inner flange and onto the flats on the spindle.
- Tighten the blade bolt 33 securely
- Rotate the blade by hand to check that it rotates freely.
- Set the machine head 2 in the original (top) position, while moving the protective housing 6

cover the blade.



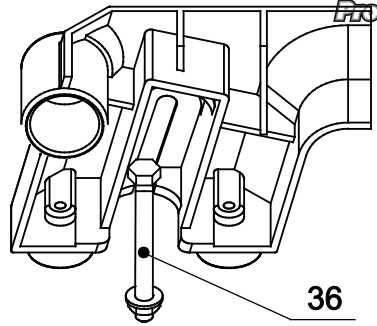
Pic 7



Pic 8

4.3 Installation of the machine

Prepare a flat and stable horizontal surface free of obstructions. Check the integrity of body parts, proper assembly of separate parts, make sure the bolts, screws and nuts are tightened and properly guarded by stoppers; ensure the power cable, plug and socket have no damage and that the protective guards are in place. Saw in the Compound miter-mode can be place on the bench, and secure using screws, washers and nut 36, the supplied product, through the holes in the walls 20, 21 (Pic2, 9).



Pic 9

4.4 Check and adjust saw blade

Before you start to carry out an examination and adjustment of the new machine, you need to check and adjust:

- Vertical angle between saw blade and the rotate table
- Mitre angle of 45°
- The angle between saw blade and fence

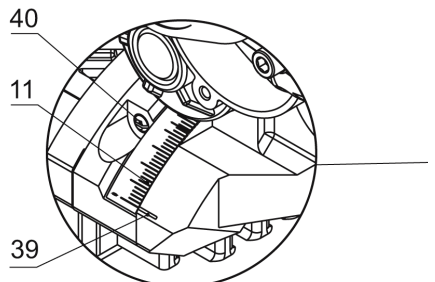
4.4.1 Inspection and regulation the angle between blade and rotate table

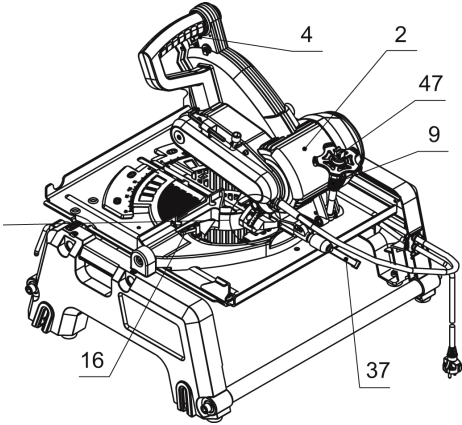
Checking as following ways:

- Ensure that the machine head 2 is to its extreme right-hand position with the bevel clamp handle locked.
- Unlock the movable protective cover 6 and turn upward to stop and hold it in top position;
- Place a setsquare 38 against the rotate table and the cutting blade 7. The angle should be 90°. The pointer 39 should coincide with the 0° position on the bevel scale of the bevel bracket 11 (Pic10).

If the angle does not match, turn the grub screw 40 as required.

If 0° position on the scale does not coincide with pointer it is necessary to readjust



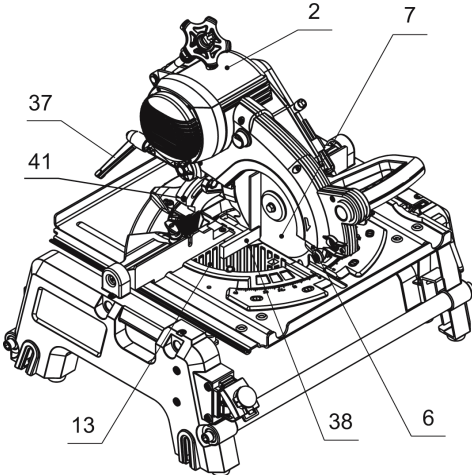


Pic10
 2 - Machine head
 4 - Trigger switch
 9 - Cutting depth adjuster,
 11- Bevel scale
 16 - Bevel clamp handle
 37 - Clamping knob;
 39 - Pointer,
 40 - Grub screw
 47 – Bracket

4.4.2 Checking and adjusting the 45°mitre angle

Checking is performed as follows:

- Loosen the clamping knob 37 and rotate the machine head 2 in the leftmost position. Tighten the clamping knob 37.
- Pointer 39 should coincide with a mark of 45 ° on the bevel scale 11. If the angle does not match, turn the screw 41 (Pic11) as required.

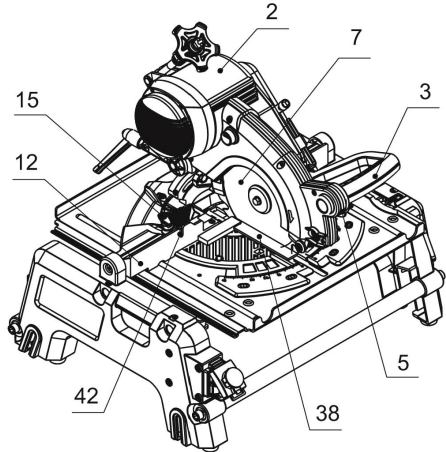


Pic11
 2 – Machine head
 6 – Movable guard
 7 - Saw blade;
 13 – Rotate table
 37 – Clamping handle
 38 – Setsquare
 41 - Screw

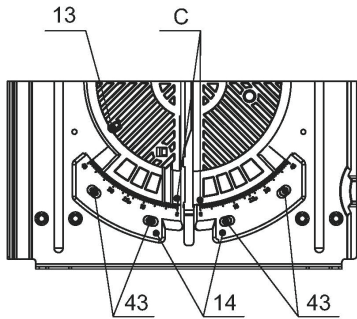
4.4.3 Checking and adjusting the blade to the fence

Perform as follows:

- Set the machine head 2 vertical
- Push the setsquare 38 against the guiding fence 12 and along the blade 7 (Pic2).
- The angle should be 90 °.
- If adjustment is required, loosen the screw 42 and rotate the eccentric sleeve 15 until the face of saw blade is flat against the square.
- Tighten the screw 42.
- Make sure that C mark on the rotate table 13 coincide with the 0 ° on both scales 14 (Pic13)
- If the adjustment is required, loosen the screws 43, and set the scale of the bevel in the correct position. Fixed position of 45 ° should also correspond to the correct angle. Pic12



Pic12
 2 - Machine head 3 - Handle: 5 – Guard retraction lever 7 - Saw blade, 12 – Fence
 15 - Eccentric sleeve 38 - Set square 42 - Screw.



Pic 13
13 –Rotate table 14 - Bevel scale;
43 - Screw, C – Mark

4.5 Start the machine

Before start the machine , the preparation and setting it to execute the necessary modes, and make sure the necessary protective fences, security of attachment of parts, an electrical cord no damage .

Moreover, proper function of grounding must be checked thoroughly (between the body of the machine and grounding contact of plug).

Machine is equipped with two independent switch systems, including providing on and off machine in each mode. Start the machine in saw bench mode by means of switch 1 (Pic14)

To start the machine one need:

- Connect machine to the power plug;
- Open up the cover of the switch.
- «START – press the green button A; Pic14
- «TO SWITCH OFF the machine – press the red button B, or shut the cover circuit-breaker.

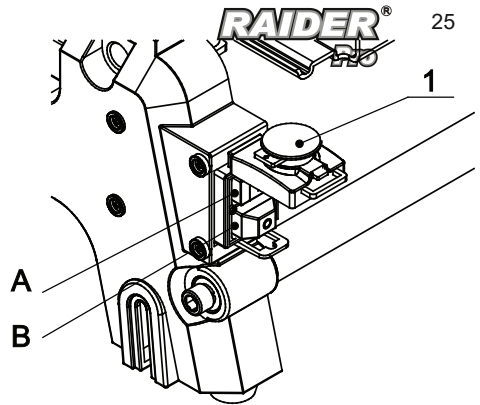
Switch 1 has a no-volt release function. Should the power be shut for some reason, the switch has to be deliberately reactivated.

NOTE: Upon completion of the work or during breaks at work, the cove of switch should be closed.

Start the machine in Compound miter saw mode by means of switch 4 located in the handle of the machine head 2 (Pic2)

To turn the machine on, keep the guard retraction lever 5 squeezed and press the trigger on /off switch 4.

To turn the machine off, release the trigger on / off switch.



Pic. 14.

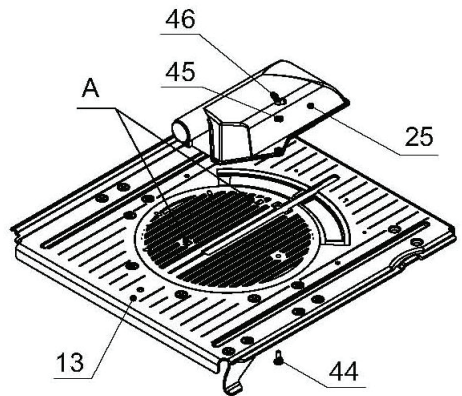
5. Instruction for use

5.1 Sawing in the mitre saw mode

5.1.1 Install the under-table guard

The under-table guard 25 (supplied) is installed on top of saw bench table.

- Place the two left the protrusion of the under-table guard 25 (Pic15) in the holes A located at the rotate table, on the left of the blade slot
- Place the under-table guard 25 horizontally and tighten screw 44, washer 45 and nut 46 (supplied).
- To remove the under-table guard, operate the above steps in reverse order.



Pic15

REMEMBER: to work without under-table guard is dangerous.

5.1.2 Adjusting the cutting depth

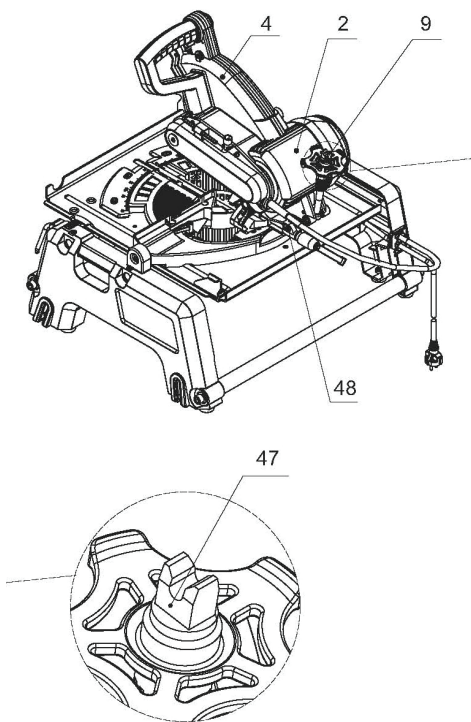
In the mode-Compound miter saws, cutting depth adjustor 9 to be raised up as shown on Pic16.

Cutting depth adjuster 9 shall not prevent the machine head 2 back to its original upper position

WARNING: The improper use of the limiter cutting depth can be cause damage to the machine.

The machine head 2 in the original top position is automatically locked. Pressing the lever 5 (Pic2) take the machine head in the top position, machine head 2 is released and can move.

When you move the machine head 2 to the movable guard 6, opens automatically when you move back to the original top position, closes automatically.



Pic 16

Pic16.

- 2 – Machine head 4 – switch (miter saw mode);
- 9 – Cutting depth adjuster
- 47 - Bracket,
- 48 – Stop

WARNING: Do not try to prevent the movable guard 6 back to its original position, after cutting.

5.1.3 Vertical straight cross cut

- Set the rotate table in position 0 ° on the bevel scale 14 and make sure that eccentric sleeve 15

is engaged (Pic12, 13).

- Place the workpiece to be cut against the fence 12, take hold of the machine head 2, then press the guard retraction lever take the machine head in the top position, and simultaneously press the trigger switch 4 (Fig. 10).

- Make sure that saw blade 7 is rotating freely
- Move the machine head 2 to the workpiece and perform properly
- Do not apply excessive force to saw blade. And do not boost the production process.
- When the cut is completed, lift the machine head 2 to the original position; release the trigger switch 4 and lever 5.

WARNING: Do not allow the machine head to jump back unaided to prevent damage.

5.1.4 Bevel cut

- Remove (lift) the eccentric sleeve 15 (Pic12) and bevel clamp handle 16 (Pic10).
- Set the desired angle of the bevel.
- Secure the position bevel clamp handle 16. Remember that the eccentric sleeve 15 operates in the 0 ° and 45 °.
- Proceed as for a vertical straight cross-cut.

5.1.5 Mitre cut

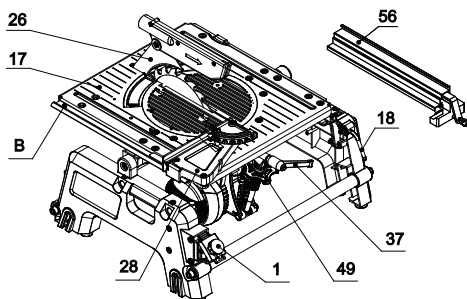
- Loosen the clamping knob 37 and then tilt the machine head 2 (Pic10).
- Turn the machine head 2 to the desired mitre angle on the scale 11.
- Tighten the clamping knob 37.
- Proceed as for a vertical straight cross-cut.

5.1.6 Combined cutting

Combined cutting - is the simultaneous cutting with mitre and bevel cut.

- Set the bevel angle
- Set the mitre angle
- Proceed as for a vertical straight cross-cut.

5.2 Cutting performance in saw bench mode



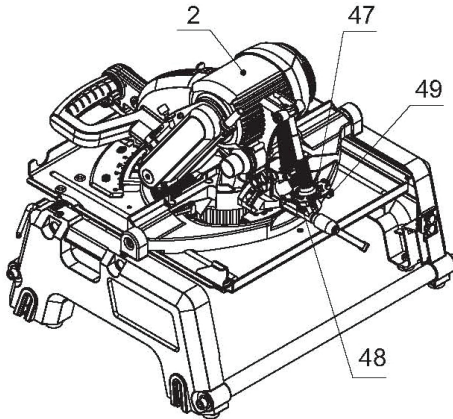
Pic17

- 1 - Switch, 17 - Table; 18- Table release lever
- 26 – Riving knife
- 28 - Device for cross cutting angle;
- 37 – Clamping Handle,
- 49 - Wheel; B - Groove.
- 56- Parallel fence

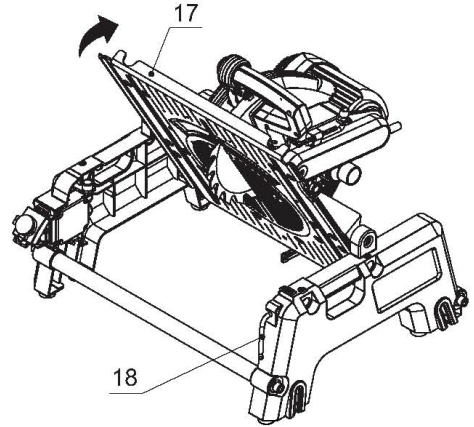
5.2.1 Assembly for saw bench mode

To switch from Compound-miter saw into saw bench mode should:

- Set machine head 2 without tilt in the vertical position of the cutting at right angles.
- Set the bevel angle of 0°.
- Set a maximum depth of cutting in saw bench mode. Take the machine head 2 downwards and adjust the cutting depth adjustor 9, until the U-shaped bracket 47 (Pic16) engages on the stop 48 (Pic18).
- Rotate the wheel 49 to set a maximum depth of cutting in saw bench mode.
- Turn table 17. Hold table with one hand, pull the table release lever 18 to the left, lift the front edge of the table 17 and flip it back through 180°. Securely lock the table 17 in the position saw bench mode by table release lever 18.

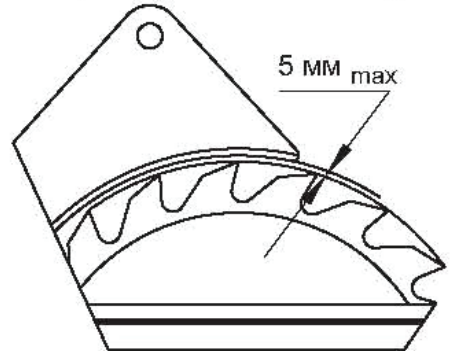


Pic18.
2 – Machine head; 47 - Bracket, 48 –stop 49-wheel.



Pic19.
17 – Table 18 – table release lever

- Set the riving knife with the guard 26 (supplied) (Pic17). Push the end of the riving knife in a slot on table 17 in line with saw blade, and push it into the slot machine head 2 frame under the screw 8 (Fig. 2). Set the gap between riving knife body and the tips of saw blade teeth as shown on Pic20.
- Tighten the screw 8. Make sure the riving knife with guard attached properly and securely



Pic20

5.2.2 Lengthwise cut

- Rotate the wheel 49 of the cutting depth adjustor 9 set the necessary depth of cutting (Pic17, 18). When properly adjusted, the tip of 3 upper teeth of saw blade should extend to the outside of the top of the workpiece.
- Turn on the machine (§ 6.5).
- Slowly send treated wood against the fence, while firmly holding it. The teeth cut must use the

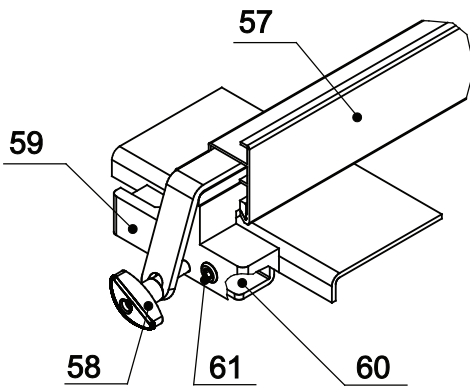
main cutting edge, so Do not press workpiece into saw blade. Rotational speed the blade should remain constant. At the end of the cutting is always Use the pusher 27. Pusher supplied.

• After cutting, off the machine (§ 6.5).

5.2.3 Lengthwise sawing with parallel fence

Emphasis parallel fence 57 has two levels of working heights - 10 and 62 mm. The parallel fence can be mounted on either side of the saw blade. Installation of a parallel fence in the right position, proceed as follows:

- Loosen the clamping nut58
- Push the support on the saw table to the left or right side of the saw blade so that the clamp 60 come into contact with the back side edge of the saw table.
- Put parallel guide57 on the support59, adjusting the required level of working height stops. Tighten the clamping nut 58. Make sure that the parallel fence is parallel to the saw blade, If not, screwing the screw 61 in or out to achieve parallelism.



Pic. 21.
57-Parallel fence; 58 -Clamping nut
59 - Support; 61 -Screw

• Tighten the clamping nut 58. The rear end portion of the stop parallel fence should cover the length of the nose of the riving knife. Wood between the parallel fence and saw blade - it's ready manufactures, obtained from the workpiece.

• Use the profile to ripping low workpieces to allow access between the blade and the parallel fence for the push stick. The rear end of the parallel fence should be level with the front of the riving knife.

5.2.4 Bevel cut

- Loosen the clamping knob 37 tilt the cutting head 2 (Fig. 17).
- Set the blade to the desired angle of bevel scale

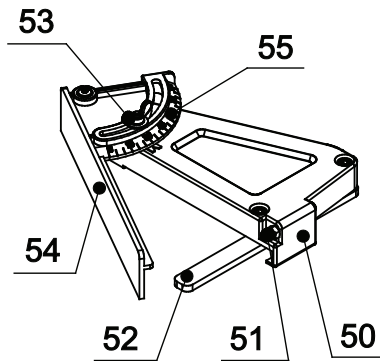
11 (Fig. 10)

- Proceed as the vertical lengthwise cut.

5.2.5 Cross-cut with bevel

The cross-cutting with the bevel should be use the device for cross cutting at an angle 28 (supplied) (Pic17, 22) Before operate, check the device to match the starting point of 0 °.

- To adjust the device for cross cutting angle, loosen the locknut 50 and tighten or loosen the screw 51 until the pointer point to the angle 0 °.
- Set the angle of cutting.
- Slide bar 52 fit for cross cutting at an angle into the groove B (Fig. 17), located on the left side of the table.
- Loosen the thumbscrew 53 set the bevel angle, to adjust the pointer to a required angle on the scale.
- Tighten the bolt thumbscrew 53 installation angle of the bevel.
- Hold the workpiece against the fence for cutting at an angle. Turn on the machine and, firmly holding the workpiece and move the device along the slot with the workpiece. When the cutting completed, turn off the machine



Pic 22

5.3 Changing from saw bench mode to miter saw

Proceed as:

- Remove the riving knife with guard 26 (Fig. 17);
 - Remove the device for cross cutting at an angle 28;
 - Set a maximum depth of cut (pra 7.2.1);
 - Install and secure under-table guard in mode-Compound miter saw (pra.7.1.1);
 - Turn the table over (pra.6.2.2);
 - Disconnect cutting depth adjustor 9, moving the U-shaped bracket 47 from engagement with stop 48 (Fig. 18), and turn the adjustor upwards.
- To perform these operations proceed as described above.

6. Maintenance and repair

In order to maintain the blade in constant repair and technical readiness work, the following technical month service should be carried out - ETO. ETO - every shift Maintenance includes:

- External examination;
- Check the electrical cords, plugs and grounding;
- Check the presence of guard.
- Cleaning (rubbing) the machine.

Repairs saws must be made by specialized persons.

Table 5 POSSIBLE MALFUNCTIONS AND WAYS OF REPAIR

Name description of malfunction	Pretention reasons	Method of the repair
The machine does not start	a) No voltage in power source b) No contact in the plug with the connection cable c) The button "Start " of the switch doe not function d) Defects of motor, switch, cable	a) Check the voltage in the electric socket using any properly functioning other household appliance; b) Fix or replace the plug ; c) Fix or replace the switch. d) Contact certified electrician
Electric motor gets overheated	a) The machine is overloaded with too much feeding of the material	a) Reduce the flow of the material
The motor is run, but saw blade is not rotate	a)Belt is torn b)Belt is worn	Replace the belt
Strong vibration when operating	a) The machine is based on the uneven surface	a) Even up the position of the machine
Sudden stop	a)Voltage's gone b)The defects of motor, switch, cable	a)Check the voltage b>Contact the service center
The treated surface looks bad	a) The billet is knurled b) The billet is damp	Replace the billet
Low cutting efficient	a) The belt slips	a) Replace the belt

7. Rules of storage

Storage the machine should be at a temperature of plus 40 ° C to minus 50 ° C with relative humidity less than 80% (at a temperature of 20 ° C). Under longtime storage at subzero temperatures, connecting to the machine to get to warm, when you use.


In case the machine is being stored for a long time it is necessary to thoroughly clean the corroded parts of the machine and coat them with conservation lubrication of K-17 GOST 10877-76 or other similar lubrication.



8. ENVIRONMENTAL PROTECTION.

The machine should be operated with an external exhaust ventilation or external dust extraction unit.

The aluminum and plastics parts are labeled, which allows them to sort and recycle.

 In view of environmental power tools, additional accessories and packaging must be subjected to appropriate processing for reuse of the information contained in these materials.

Do not dispose of household waste power tools! Under the EU Directive 2002/96/EC on scrapped electrical and electronic equipment and promoting law and national power tools, which can not be used more, must be collected separately and be subjected to appropriate processing for recovery of contained therein scrap.

Instrucțiuni originale

Dragi utilizatori,

Felicitări pentru achiziționarea unui suflantă de aer cald marca cu cel mai mare succes de pe piață - Raider. Atunci când sunt instalate și gata de operare, RAIDER sunt cele mai sigure și fiabile mașini și lucrând cu ele va fi o adevărata plăcere. Pentru confortul dvs. a fost construită și elaborată o rețea de servicii excelente și centre de service din întreaga țară. Înainte de a utiliza suflantă de aer cald, vă rugăm să vă familiarizați cu atenție în legătură cu aceste instrucțiuni "pentru utilizare".

În interesul siguranței dumneavoastră și pentru a asigura utilizarea corespunzătoare a acestuia, citiți cu atenție aceste instrucțiuni, inclusiv recomandările și avertizările din ele. Pentru a evita erorile de folosire inutile și accidentele, este important ca aceste instrucțiuni să rămână disponibile pentru referințe ulterioare tuturor celor care vor utiliza cricul. Dacă revindeți unui nou proprietar "Instrucțiunile de utilizare", trebuie să fie prezentate împreună cu el pentru a permite utilizatorilor noi să se familiarizeze cu instrucțiunile de siguranță și instrucțiunile de operare.

RAIDER marca exclusivă a societății EUROMASTER Import Export SRL, Sofia 1231, "Lomsko shosse 246, tel 02 934 33 33, 934 10 10, www.raider.bg; www.euromasterbg.com, e-mail: info@euromasterbg.com.

Din anul 2006, compania a introdus sistemul de management al calitatii ISO 9001:2008, cu domeniul de aplicare al certificare: Comert, importul, exportul și service-hobby și profesionale unelte electrice, mecanice și pneumatice și hardware-ul în general. A fost eliberat certificatul de Moody International Certification Ltd., England.

Detalii tehnice

Parametrii	Unitate	Valoare
modelul	-	RDP-TS11
voltaj	V	220-240
frecvența nominală a	Hz	50
Nominală consumul de energie	W	2200W (S2), 1700W (S6)
Inactiv	min ⁻¹	3100
Diametrul de cuțit	mm	250
Locuri Preset stânga / dreapta	°	0-45
Înclinare	°	0-45
Combinată prelate	°	0-45
Clasa de protecție de electrice	-	II
motor	Motorul electric asincrone S6-40%	

1. Informații generale despre aparat

Circulara Combinată (denumit în continuare - mașină) este proiectat pentru tăierea lemnului, aluminiu și materiale plastice (cu o lama speciala).

Funcționează în două moduri:

- Mod de desktop circulară
- modul de circulare cu desktop

Transformarea de la modul desktop la văzut modul de circulare este un desktop cu o inversare de bord, rapid și fără unelte

Aparatul este proiectat pentru a efectua următoarele operațiuni:

În spațiul de lucru modul circulară

- Crucea unghiul de tăiere;
- Unghiul de taiere;
- Dreptul de tăiere;

Compuse • Saw

De tăiere în modul desktop

- tăierea longitudinală;
- taiere Limitator paralel
- taiere unghi
- transversale
- Cross-unghiul de tăiere (cu filet).

Puterea este setat la o singură fază-sursă de alimentare de curent alternativ, cu o protecție (pământ).

Aparatul este proiectat să funcționeze în următoarele condiții:

- Temperatura aerului ambiant este în intervalul de plus 5 ° C până la plus 40 ° C;
- Înălțimea deasupra nivelului mării la 1000 m;
- Umiditatea relativă nu trebuie să depășească 80% la +20 ° C.

Punerea în aplicare din categoria de protecție a apei - nici o protecție de la apă

Au văzut trebuie să fie conectat la aparatul de ventilație de evacuare sau de evacuare pentru a îndepărta particulele de praf și. Fluxului de aer de cel puțin - 20 m / s.

2. Instrucțiuni de siguranță

Atenție: Înainte de a utiliza aparatul, vă rugăm să citiți cu atenție. Trebuie să respectați toate cerințele din acest manual atunci când lucrați.

Se interzice:

- funcționare a mașinii sub influența de picături și spray, și zone deschise în timpul ninsore sau ploaie;
- Nu lăsați aparatul conectat la rețea fără su-

praveghere;

- mașină de transfer pentru o persoană care nu poate funcționa;
- utilizarea aparatului în alte scopuri.

Mașina ar trebui să fie oprit atunci când o oprire bruscă (în cazul de bruij piese în mișcare, etc) ..

În timpul pauzei, schimbarea trebuie să fie acoperite.

Evaluat la curent nu mai puțin de 16 A.

De tăiere trebuie să fie deconectat de la rețea în următorul caz:

- La schimbarea de asamblare instrument de detaliu și de control;
 - Atunci când mutați aparatul de la un loc la altul;
 - În timpul pauzei sau după locul de muncă este finalizată;
 - Pentru întreținerea și curățarea;
 - Când scoateți rumegus
- Nu utilizați niciodată aparatul în cazul în care una dintre următoarele erori:
- Deteriorarea la priza sau cablul de alimentare;
 - Deteriorarea circuitul de sol;
 - Aspectul de miros vizibile de ardere izolației pe cabluri sau fum;
 - funcționarea necorespunzătoare a intreruptorului;
 - Aspectul de zgomot și vibrații a crescut;
 - Deteriorarea sau apariția unor crăpături în unele părți ale corpului limitatorului.

Cablul trebuie să fie protejate împotriva deteriorării accidentale (este recomandabil să-l blocheze). Este interzis de a păstra cablul la o distanță scurtă de locuri cu suprafață murdare și gras.

Atunci când se lucrează pe zone deschise ar trebui să fie definite și utilizate în mod corespunzător în acest scop, un cablu prelungitor.

Întotdeauna asigurați-vă că nu cuie sau alte lucruri blocat în materialele tratate.

Înainte de a conecta aparatul scoateți chei și reglaj pentru a elibera spațiu pentru a lucra. Nu purtați haine foarte largi și bijuterii. Ele pot fi prinse de către părți în mișcare mașina. În zona în aer liber se recomandă să poarte mănuși și pantofi cu talpa antiderapante. Purtați mănuși de protecție și pălării.

Calitate și siguranță, de lucru părți de instrumente trebuie să fie ascuțite și curate. Înlocuirea de accesorii care urmează să fie efectuată în conformitate cu instrucțiunile. Păstrați mașina curată.

Măsuri suplimentare de securitate:

- Păstrați un loc de muncă curat;
- la locul de muncă trebuie să fie bine luminate;
- Nu folosiți în mediul activ explozive sau chimic;
- Nu lăsați copii sau persoane neautorizate să fie prezente în zona de lucru;
- Operarea mașina într-o poziție stabilă și încercarea de a ajunge la obiectele care sunt la îndemâna dumneavoastră;
- În timpul funcționării, să evite contactul cu dispozitive de pământ (de exemplu, conducte, mașini de gătit electrice, frigider, etc.)
- Nu stați în zona de lucru de avangarda! Stand la stânga sau la dreapta de ea
- Fiți întotdeauna atenți la ceea ce nu funcționează văzut dacă sunteți obosit;
- Nu folosiți lame deteriorate sau deformate;
- Folosiți doar pânze de fierăstrău recomandată de către constructor;
- Acordați atenție faptului că alegerea pânzei de depinde de ceea ce materialul va fi tăiat.
- prezentarea de material pentru a lama trebuie să fie făcută cu scopul propus de acest piston.
- Folosiți lamă reglabilă și să o ajusteze în mod corespunzător;
- Folosiți garda lama si corecta-l în poziția corectă;
- Nu forțați mașina la locul de muncă și în nici un fel Apasă partea lama;
- Evitați supraîncărcarea văzut;
- Nu încercați să taie detaliu prea puțin;
- Atunci când ferăstrăul nu, în toate cazurile să se aplice forta excesiva de a conduce masina, nu forțați procesul de producție;
- Păstrați un spațiu de lucru curat, lucru murdar poate provoca leziuni.

Chiar dacă mașina este gestionată corespunzător și pericole pot apărea, cum ar fi:

- Riscul de daune cauzate de către partea descoperit de rotație a văzut lama.
- Riscul de prejudiciu cauzat de descompunere a piesei;
- Riscul de zgomot și praf;
- Risc de șoc electric în cazul în care cablul de alimentare nu este instalat corect.

Pentru a reduce impactul zgomotului din funcționarea de văzut, să fie sigur de a utiliza echipamentul individual de protecție pentru

protejarea auzului (ureche prize inclus în kit). Timpul total de lucru fara zgomot EIP nu trebuie să depășească 4.8 oră pe schimb. Asigurați-vă că aparatul este ținut într-un loc sigur. Se păstra într-un loc uscat ferit de copii. Repararea mașinilor trebuie să fie efectuată de către un tehnician calificat pentru a stabili piese sau înlocuiește

3. Descriere

Mașină electrică prezintă un dispozitiv mecanic

Aparatul utilizează un motor asincron. Rotație a motorului la lama de taiere este transmis prin curea.

Puterea este setat de la o singură fază de protecție sursa de putere de curent alternativ (de legare la pământ).

Conexiune electrică este prezentată în figura

1. Lista ansamblurilor principale și piese de schimb, după cum se arată în figura 2, 3

4. De instalare și configurare

Cuțit de siguranță depinde de utilizarea corectă și instalarea ca stabilirea la timp a defectelor. Pregătirea mașinii pentru lucru trebuie să fie urmată de următoarele proceduri:

- Despachetați aparatul și a părților sale principale;
- Asamblați piese;
- Poziția de masini;
- Verificați și reglați aparatul;
- Porniți aparatul.

4.1 Despachetarea mașinii și a părților sale principale

• Deschideți cutia și scoateți dispozitivul și părțile sale principale.

• Pentru a identifica părțile componente ale mașinii utilizând Tabelul 4 și Figura 2, 3

• Toate suprafețele sunt acoperite cu unsoare de protecție ar trebui să ștergeți cu o cârpă înmuiată în spirit alb și apoi uscate.

4.2 Adunarea și instalarea de piese principale

În ceea ce privește compact al mașinii noi, acesta trebuie să fie asamblate în modul de poziție de top cu un circular. Pentru a lucra, aparatul trebuie să fie instalate și lama.

4.2.1 Instalarea picioare (Pic4)

- Așezați mașina pe podea cu placa de jos.
- picioare Locul 23 (furnizat) la piciorul drept de fiecare pat situat în pereții mașinii
- Secure cele 23 de picioare cu șuruburi, șaibe și piulițe 24 (furnizat).
- Strângeți piulițele aripa.

- Puneți aparatul în poziție normală (de lucru).
- Dacă este necesar, aplatiza înălțimea substrat a piciorului.

Figura 4. Picioare de montaj
20 - partea stângă; 23 - picior
24 - compuşii Demontabile;

4.2.2 Instalarea lama

Blade este inclus și trebuie să fie instalat în Circulara modul desktop.

Așezați aparatul în modul desktop circulară și rotiți placa de 17, cu capul mașinii 2 (Figura 5)

- Ținând bord 17, cu o manetă de mână pentru a elibera 18 de bord plasate pe partea stângă a consiliului;
- Apăsăți marginea din față a tabelului în jos și roti 180 de grade, în timp ce al doilea șef al mașinii trece peste bord si maneta de eliberare pe teșghea 18 este încheiat;
- Ridicați regulatorul de tăiere adâncimea 9, țineți capul ferm instrumente 2, și apoi cere să primăvară până în poziția sa inițială.

Figura 5.

17 - Panou;

18 - pârghie blat de presă

Figura 6

2 - șef al aparatului, 5 - retractia pârghie de paza

6 - capac detașabil de protecție;

9 - adâncimea de tăiere reglabil

18 - maneta de eliberare a consiliului; 31 - Allen-cheie

32 - Wrench, 41 - Șurub

NOTĂ: dintii de lame noi sunt foarte ascuțite și pot fi periculoase. Înainte de a schimba pânzei de ferăstrău, loc întotdeauna aparatul în regimul de așteptare circular combinate (fig. 6)

Pentru a instala lama este necesară pentru:

- locul 6 milimetru cheie Allen 31 în la sfârșitul șuruburile pânzei și pinii mushnete cheie (32) găuri în capacul de centura. (Fig. 6, 7)
- lama bolț 33 (figura 8) are un fir de mână stângă, țineți atât de strâns cheia de 31 și rotiți cheia hexagonală 32 sensul acelor de ceasornic pentru a slabi.
- Scoateți șurubul pânzei 33 și flanșa exterioră 34.
- Apăsăți maneta 5 și apăsăți instrumentul capul în jos 2 mici. Lansat 6 detașabil capacul

de protecție.

- Luați de protecție acoperă 6 în sus de rulare până se oprește și păstrează poziția de top.
- Asigurați-vă că cele 35 de interne flanșa de ambele parti ale lamei este liber de murdărie și de praf.

• Așezați marginea lama (proeminență) a flanșei de interne 35, asigurându-vă că vârful a dintilor îndreptat în jos.

• Asigurați-vă că cele două proiecții pe flanșa exterior este situată chiar în flanșa interioară și de alta a axului.

• Strângeți șuruburile 33.

• Rotiți lama cu mâna pentru a vă asigura că se transformă în mod liber.

• Reglați capul 2 în poziția sa inițială (sus), în timp ce capacul detașabil de protecție 6 se referă la lama.

Figura 7

Figura 8

4.3 Montarea aparatului

Se prepară o suprafață plană și stabilă orizontală, fără obstacole. Verificați integritatea părți ale corpului, a asambla piesele corect, asigurați-vă că bolțuri, șuruburi și buioane sunt strânse în mod corespunzător și depuse cu ghimpi, asigurați-vă că cablul de cablul de alimentare și priza nu sunt deteriorate. Circulara în modul combinat poate fi plasat pe bancă și se fixează cu șuruburi, șaibe și piuliță 36 de găuri, 20, 21 (Fig 2, 9).

Fig. 9

4.4 Verificați și ajustați cuțit.

Înainte de a putea inspecta si configurare mașină nouă, trebuie să verificați și ajustați:

- Unghiul vertical între lama și de cotitură blat.
- tăiere la un unghi de 45 °
- Unghiul dintre lamă și se va opri.

4.4.1 Verificarea și reglarea unghiului dintre lama si blatul circulară.

Verificați următoarele moduri:

- Asigurați-vă că Machine Head 2 este în extrema dreapta poziția blocat-suport mâner conice.
- Deblocați capacul detașabil de protecție 6 și rândul său, până când se oprește și mențineți în poziția cea mai înaltă;
- unghi locul potrivit 38 comparativ cu partea

de sus a rundă și cuțit 7. Unghiul ar trebui să fie de 90°. Indicatorul 39 trebuie să coincidă cu poziția 0° pe scara de căuș conice 11 (fig. 10).

În cazul în care unghiul nu se potrivește, rotește șurubul de reglare 40, în funcție de necesitățile a mașinii.

Dacă poziționați cursorul nu coincide cu 0° pe scara necesare pentru a fi corectate.

Fig. 10

- 2 - Machine Head
- 4 - comutator
- 9 - adancimea de taiere reglabil
- 11 - Scale pantă
- 16 - Maner suport pentru panta
- 37 - mâner de prindere;
- 39 - Index,
- 40 - săpate cu șurub
- 47 - Suport

4.4.2 Verificați și ajustați unghi de 45°

Verificarea se face după cum urmează:

- Slăbiți mânerul de prindere 37 și rotiți capul mașinii 2 în poziția de stânga. Strângeți ghidajul de prindere 37.
- indicatorul 39 trebuie să coincidă cu marca de 45° pe scara 11. În cazul în care nu se potrivește unghiul, rotiți șurubul 41 (Fig. 11), după cum este necesar.

Fig. 11

- 2 - Machine Head
- 6 - gardienii interconectate mobile
- 7 - lama (cuțit);
- 13 - Desktop Rotary
- 37 - mâner de prindere
- 38 - Norma
- 41 - Șurub

4.4.3 Verificați și ajustați lama pentru a opri

Realizează după cum urmează:

- Capitolul 2 Puneți aparatul în poziție verticală
- unghi locul potrivit limitatorului de 38 față de 12 și de-a lungul lama 7 (Figura 2).

Unghiul ar trebui să fie de 90°.

- Dacă este necesară ajustarea, slăbiți șurubul 42 și rotiți manșonul de 15, în timp ce fata a lamei este aliniată cu unghi drept.
- Strângeți șuruburile 42.
- Asigurați-vă că marca a blatului C 13 coincide cu 0° pe ambele scale 14 (Fig. 13)
- Dacă este necesară ajustarea, slăbiți cele 43 de șuruburi și setați scara de pantă în poziția corectă. Poziție fixă de 45° ar trebui să corespundă unghiul corect. Fig. 12

Fig. 12

- 2 - Capitolul Masini 3 - Maner: 5 - Manevrați siguranță 7 - disc de taiere 12 - Limitator de 15 - Bush 38 - Norma 42 - Șurub.

Pic 13

- Top pivotant 13-14 - Scale;
- 43 - Elice, C - marcare

4.5 Pornirea aparatului

Înainte de a începe pregătirea mașinii trage și setați pentru a efectua aranjamentele necesare. Asigurați-vă că restricțiile necesare de siguranță, securitate hardware de fixare și cablul de alimentare nu sunt deteriorate.

În plus, funcționarea corectă a împământare trebuie să fie verificate temeinic (între corpul aparatului și conectați).

Mașina este echipată cu două sisteme independente de comutator, inclusiv oprirea mașinii în fiecare mod. Modul de încărcare cu un complot circulară cu un comutator (fig. 14)

Pentru a porni aparatul trebuie:

- Conectați aparatul la putere cu ajutorul cablului de alimentare;
- Deschideți-cheie.
- Porniți aparatul - apăsați butonul A verde;

Fig. 14

- Dezactivat - apăsați butonul B roșu, sau închideți capacul comutator.
- Comutarea 1 nu are nici o oprire-volți. În cazul în care mașina trebuie să fie oprit din orice motiv, ar trebui să fie în mod intenționat cheie dezactivate.

NOTĂ: La finalizarea lucrărilor sau în timpul pauzelor de la locul de muncă, flip schimbarea trebuie să fie închise.

Porniți aparatul într-un mod combinat cu 4 switch este situat în mânerul capitolul Masini 2 (Pic2)

Pentru a porni aparatul, apăsați mânerul a acoperi 5 și apăsați pe declanșator pornit / oprit 4.

Pentru a opri mașina, eliberați de declanșare on / off.

5. Instruktsiya de folosire

5.1 de tăiere circular staționar modul de

5.1.1 Instalarea unui paznic plita

Garda de sub blat 25 (furnizat) este instalat deasupra blatul.

- Puneți cele două componente stânga siguranțe 25 (Fig. 15) și găurile situat pe partea din stânga sus al pânzei gaura de rotație.
- Puneți capacul orizontal 25 și strângeți șurubul 44, 45 și șaibă piuliță 46 (furnizat).
- Pentru a scoate siguranta, urmați pașii de mai sus descrise în ordine inversă.

Fig. 15

NU UITA: locul de muncă fără o siguranță este periculos.

5.1.2 Reglarea adâncimii de tăiere

În combinate modul drive circulară de tăiere adâncimea 9 trebuie ridicată, așa cum se arată în Fig. 16.

Regulator de tăiere adâncime 9 nu interfera cu aparatul Capitolul 2 pentru a obține înapoi la poziția inițială superioară

AVERTISMENT: utilizarea incorectă de limitare a adâncimii de tăiere poate provoca deteriorarea aparatului.

2 Capitolul mașină în poziția inițială a vârfului rămâne blocată. Apăsând butonul de 5 (Fig. 2) întoarce capul mașinii în poziția cea mai înaltă. Capitolul 2 este eliberat și se poate muta.

Atunci când vă deplasați capul mașinii de rulare pază 2 - 6, acesta se deschide automat atunci când vă mutați înapoi în poziția de sus, se închide automat.

Fig. 16.

- 2 - Capitolul Masina 4 - cheie (modul circular);
- 9 - regulator de tăiere adâncime
- 47 - Suport,
- 48 - Opre

ATENȚIE: Nu încercați să preveniți siguranța de

rulare la 6 până la reveni la poziția sa inițială după tăiere.

5.1.3 verticale transversale lege.

- Setează poziția rotativ din partea de sus 0 ° scară 14 și asigurați-vă că manșonul 15 este pornit (Fig. 12, 13).
 - Așezați piesa de prelucrat care urmează să fie tăiat împotriva opri 12, prinde capul mașinii 2, apoi apăsați maneta pentru retragere capul paza în poziție de vârf, și apăsați simultan butonul de declanșare 4 (Fig. 10) .
 - Asigurați-vă că lama se rotește primare 7
 - Capitolul 2 Mutare în detaliu și de a începe tăiere.
 - Nu aplicați o forță excesivă pe lama. Și nu este mulțumit cu procesul.
 - Atunci când este tăiat terminat, ridicăți capul din mașină 2 la poziția inițială, de presă de la comutatorul de declanșare pârghia 4 și 5.
- ATENȚIE:** Nu lăsați capul de mașină pentru a sări înapoi, fără a ajuta pentru a preveni deteriorarea.

5.1.4 Unghiul de taiere de 45 de grade

- Remove (lift) manșon (maneca), 15 (fig. 12) și suportul mânerul conice 16 (fig. 10).
- Selectați unghiul dorit de tăiere.
- Blocare mânerul suportul 16. Amintiți-vă că manșonul excentric 15 funcționează în 0 ° și 45 ° .
- Continuarea ca o secțiune verticală, dreaptă și cruce.

5.1.5 Unghiul de taiere

- Slăbiți mânerul de prindere 37 și apoi înclina capul mașinii 2 (fig. 10).
- Întoarceți 2 Machine Head la unghiul dorit pe scara 11.
- Strângeți mânerul de prindere 37.
- Mai departe ca pentru secțiunea verticală, dreaptă și cruce.

5.1.6 combinate de tăiere

De tăiere combinată - este atât unghiul de tăiere și de pante de tăiere.

- Setează unghiul conic
- Setează unghiul mitra
- Continuarea ca o secțiune verticală, dreaptă și cruce.

5.2 performanță de tăiere în modul stand

Fig. 17

- 1 - comutatorul de 17 - Panel: 18 - maneta blat

- 26 - Reglementarea cuțiț
- 28 - Dispozitiv pentru unghiul de tăiere;
- 37 - mâner de prindere
- 49 - pneuri; B - Canal.
- 56 - Limitator

5.2.1 Asamblarea modul de suprafața de tăiere

Pentru a comuta de la un modul combinat cu desktop-ul trebuie să:

- Set de 2 capului, fara prelate vertical de taiere la unghi drept.
- Setati unghiul conului de 0 °.
- determina adâncimea maximă de tăiat în modul desktop. Capitolul 2 Apăsați în jos și de a regla adâncimea de unitate a tăiat, în timp ce consola in forma de U 47 (Fig. 16) este conectat cu Stop-și 48 (fig. 18).
- Rotiți roata 49 pentru a determina adâncimea maximă de tăiat în modul desktop.
- Rotiți bord 17. Țineți bord cu o mână, trageți maneta de eliberare 18 din stânga a consiliului, ridicati marginea din față a blatului 17 și rotiți-l înapoi la 180 °. Blocare 17 în poziția de siguranță blatul de modul desktop, cu ajutorul manetei de presă pe tețgea 18.

Fig. 18.

2 - Machine Head, 47 - Bracket, 48 - Stop 49 - Biciclete.

Fig. 19.

17 - Plot 18 - maneta de eliberare pe tețgea

- Setati lama de adaptare de protecție 26 (furnizat) (figura 17). Apăsați sfârșitul termenului de sloturi lama de reglementare într-unul din cele 17 contra, în conformitate cu lama și apăsați-l în slotul din cadru 2, în conformitate cu șuruburi cap 8 (Fig. 2). Reglați distanța dintre corp și sfaturi de reglementare lama de dinți a lamei, așa cum se arată în figura 20.
- Strângeți șuruburile 8. Asigurați-vă că poliștistul de lama de adaptare este instalat corect și sigur. mașină

Figura 20

5.2.2 taiere

- Rotiți roata 49 de a conduce vehicule adâncimii de tăiere de 9 pentru a seta adâncimea necesară de taiere (Fig. 17, 18). Când reglate corect, primele 3 dinții de sus a pânzei de ferăstrău ar trebui să se extindă la partea exterioară a părții superioare.
- Porniți mașina (§ 6.5).
- Împingeți încet lemnul tratat pentru a opri in

timp ce-l deține ferm. Dinti ar trebui să urmeze în avangarda principal, așa ca nu împinge lama în piesa de lucru. Viteza lama ar trebui să rămână constant. După tăiere, utilizați întotdeauna împingătorul 27 (incluse).

- După ce ați terminat de tăiere, oprți aparatul (§ 6.5).

5.2.3 longitudinal tăiere de limitator paralel.

Limitator paralel 57 are două niveluri de lucru la înaltime - 10 mm și 62. Limitatorul paralel poate fi instalat pe ambele fețe ale lamei. Instalați un limitator paralel în poziția corectă, după cum urmează:

- Slăbiți șurubul de fixare 58
- Împingeți suportul de bord pentru partea stângă sau dreaptă a lamei, astfel încât suportul 60 să vină în contact cu marginea din spate a blatului.
- Încărcați limitator 57 paralel cu susținerea 59 din înălțimea potrivită pentru lucru. Strângeți piulița 58. Asigurați-vă că limitatorul paralel este

paralel cu lama. Dacă nu, rotiti surubul de la 61 la atingerea paralelism.

Fig. 21.

57-limitator paralel; 58 - șurub de strângere 59 - Suport, 61 - Șurub

- Strângeți șurubul de prindere 58. Partea din spate a limitatorului paralel ar trebui să acopere lungimea nasului a lamei de reglementare. Locul lemnului și a limitatorului de lama între paralele - aceasta este gata de utilizare.
- Folosiți mai multe date (material) să-l taie în bucăți mai mici și pentru a permite accesul între lamă și paralel pentru a opri apăsând cu un piston. Partea din spate a limitatorului paralel ar trebui să fie la același nivel cu partea din față a lamei de ajustare.

5.2.4 Tăierea-un anumit unghi

- Slăbiți butonul de blocare 37, și înclinarea capului de tăiere 2 (Fig. 17).
- Așezați lama la un unghi de dorit 11 (Fig. 10)
- Continuați cu slit verticale.

5.2.5 transversale oblice

Pentru oblic transversale nu trebuie să fie utilizat pentru dispozitiv de tăiere la un unghi de 28 (furnizat) (Pic 17, 22) Înainte de a lucra, verifica aparatul care se potrivește cu punctul de plecare de la 0 °.

- Pentru a seta aparatul pentru unghiul de

tăiere cruce, slăbiți piulița 50 și strângeți sau slăbiți șurubul până când indicatorul arată 51 0° pe scara.

- Setati unghiul de tăiere.
- Glisați tija de 52 într-un unghi transversală în slotul B (Fig. 17), situat pe partea stângă a consiliului.
- Slăbiți șurubul de blocare 53 stabilește unghiul conului pentru a regla indicatorul la unghiul necesar de tăiat.
- Strângeți set de șuruburi 53.
- Țineți piesa de prelucrat împotriva unghiului de tăiere opri. Porniți mașina și piesa de prelucrat exploatație ferm, mișcați aparatul de-a lungul canalului cu piesa de prelucrat. Când tăierea este completă, deconectați aparatul.

Fig. 22

5.3 Trecerea de la modul de la aparat pe ecranul cu un circular staționar

Efectuați următoarele:

- Îndepărtați reglare lamă de protecție 26 (Fig. 17);
- Scoateți dispozitivul pentru unghiul de tăiere 28;
- Setati adâncimea maximă de tăiere;
- Instalați un mod protector blat Combinată circular;
- Rotiți blat;
- Deconectați regulatorul de tăiere adâncimea 9 muta suportul în formă de U 47 cu oprire 48 (Fig. 18) și rotiți în partea de sus.

Pentru a efectua aceste operațiuni se procedează după cum este descris mai sus în instrucțiuni.

6. Întreținerea și repararea

Pentru a menține un fierastrau circular în stare bună trebuie să fie profilaxia periodică lunare - fiecare dintre care include:

- externe de testare;
- Verificați cablurile electrice, prize și impamantare;
- Verificați de securitate a mașinii.
- Curățarea mașinii.

O reparație posibilă a mașinii trebuie să fie făcută numai de către persoane fizice de specialitate.

7. Reguli pentru depozitare

Păstrați aparatul la o temperatură de plus 40 ° C la minus 50 ° C, cu umiditate relativă mică de 80% (la 20 ° C). Pentru a fi păstrate

mult timp la temperaturi de îngheț, de căldură mașina înainte de utilizare.

În cazul în care aparatul va fi păstrat pentru o lungă perioadă de timp este nevoie de curățare intensă a părților corodate de mașini și colorarea lor cu un lubrifiant de protecție.



Având în vedere mașini de protecție a mediului, accesoriile și ambalajele trebuie să fie supuse unei prelucrări adecvate în vederea reutilizării conținute în aceste materiale. Pentru a facilita reciclarea componente fabricate din materiale sintetice sunt marcate corespunzător. Nu aruncați de mașini în gunoi! În conformitate cu Directiva 2002/96/CE privind sfârșitul termenului de dispozitive de viață electrice și electronice, precum și stabilirea unei legi naționale și mașinile care nu pot fi utilizate, trebuie să fie colectate separat și să fie supuse unei prelucrări adecvate pentru recuperarea acestor conținere valoroase materii prime secundare.

Originalno uputstvo za upotrebu

Poštovani kupci,

Hvala što ste kupili mašinu marke RAIDER, marka koja se naj brže razvija u oblasti električnih i pneumatskih instrumenata. Pri pravilnom instaliranju i korišćenju, RAIDER su sigurne i stabilne mašine, tako da će Vam rad s njima, predstavljati zadovoljstvo. Zbog Vaše sigurnosti izgrađena je i odlična servisna mreža, s 36 servisa u celoj zemlji.

Pre početka korišćenja pištolja za vreli vazduh, molimo Vas, pažljivo pročitajte postojeće "Instrukcije za upotrebu".

Zbog Vaše bezbednosti i u cilju pravilne upotrebe, pažljivo pročitajte postojeće instrukcije, posebno preporuke i upozorenja. Da bi izbegli nepotrebne greške i incidente, važno je da ove instrukcije budu na raspolaganju svim korisnicima mašine. Ako mašinu prodate drugom licu, obavezno mu dostavite, uz nju i "Instrukcije za upotrebu", kako bi se novi korisnik upoznao s postojećim merama za bezbednost, kao i s instrukcijama za rad.

Isključivi predstavnik RAIDER-a je firma "Euromaster Import Eksport" OOD, grad Sofija 1231, bul. "Lomsko šose" 246, tel. 02 934 33 33, 934 10 10, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com.

Od 2006-te godine firma poseduje sertifikat za upravljanje kvalitetom ISO 9001:2008 sa sertifikatima za: Trgovinu, uvoz, izvoz i servis profesionalnih i malih električnih, pneumatskih i mehaničkih instrumenata i opšte gvoždurije. Sertifikat je izdat od strane Moody International Certification Ltd, England.

TEHNIČKE KARAKTERISTIKE

parametar	jedinica	vrednost
modelu	-	RDP-TS11
napetost	V	220-240
Nazivna frekvenca	Hz	50
Nominalna poraba Električne energije	W	2200W (S2), 1700W (S6)
stanja nedejavnosti	min ⁻¹	3100
Premer noža	mm	250
Unapred krajih levo / desno	°	0-45
Nagib	°	0-45
Kombinirana nagne	°	0-45
Razred zaštite električnih	-	II
motor	Asinhroni elektromotor S6-40%	

1. Opšte informacije o mašini

Kombinovana kružna (u daljem tekstu - mašina) je dizajniran za sečenje drveta, aluminijuma i plastike (sa posebnim testere).

Radi u dva režima:

- Desktop režim kružnog
- Kružni režim sa desktopa

Transformacije iz desktopa režim na kružne testere je desktop sa preokret odbora, brzo i bez alata

Mašina je dizajnirana da obavlja sledeće poslove:

U desktop modu kružne

- poprečno sečenje pod uglom;
- Sečenje pod uglom;
- Pravo rezanje;
- Složeni testere

Sečenje u desktop modu

- uzdužni testerisanje;
- rezanje paralelno limiterom
- rezanje pod uglom
- Unakrsna
- Zajednička ugao (sa navojem).

Snaga je skup od monofazni AC izvor sa zaštitnim (zemlja).

Mašina je dizajnirana da radi u sledećim uslovima:

- temperatura vazduha je u opsegu od plus 5 ° C do plus 40 ° C;
 - Nadmorska visina do 1000 m;
 - Relativna vlažnost ne bi trebalo da prelazi 80% na temperaturi od +20 ° C.
- Sprovođenje kategorije zaštite voda - bez zaštite od vode

Videla mora biti povezan sa izduvne ventilacije ili izduvnih uređaj za uklanjanje čestica i prašine. Minimum protok vazduha - 20 m / s.

2. Bezbednosna uputstva

OPREZ: Pre rada mašina, molimo Vas da pažljivo pročitate. Morate se pridržavati svih zahteva ovog uputstva prilikom rada.

Zabranjena je:

- rad mašine pod uticajem kapljica i sprej, i otvorenom prostoru tokom snegu i kiši;
- Ne ostavljajte mašina povezan na mrežu bez nadzora;
- Prenos mašina za osobu koja ne može da radi;
- Korišćenje mašina za druge svrhe.

Mašina bi trebalo da bude isključena kada

iznenadnog kočenja (u slučaju ^{PRO} ometanja pokretnih delova, itd) ..

Tokom pauze, prekidač mora biti pokriven.

Nazivna struja ne manje od 16 A.

Sečenje mora biti isključen iz mreže u sledećem slučaju:

- Kada menjate alat skupštine detalja i kontrole;
- Kada se kreće mašinu sa jednog mesta na drugo;
- Tokom pauze ili posle posla je završen;
- Za održavanje i čišćenje;
- Kada skidate piljevine

Nikada ne rade mašina u slučaju da jednu od sledećih grešaka:

- Oštećenje utikača ili kabl za struju;
- Oštećenje kola zemlju;
- pojava vidljivih miris zapaljene izolacije na kablovima ili dim;
- Nepravilno funkcionisanje prekidača;
- Pojava povećane buke i vibracija;
- Oštećenje ili pojave pukotine u delovima tela limitera.

Kabl mora biti zaštićen od slučajnih oštećenja (poželjno je da ga visi). Zabranjeno je da kabl na kratko rastojanje do mesta sa prljave i masne površine.

Kada radite na otvorenom prostoru treba definisati i koristiti na odgovarajući način u tu svrhu produžni kabl.

Uvek proverite da li nema eksera ili druge stvari zaglavljene u tretiraju materijala.

Pre povezivanja mašine izvadite ključeve i podešavanje da obrišete prostor za rad.

Ne nosite široko odelo veoma i nakita. Oni mogu biti uhvaćeni pomeranjem mašinskih delova. U otvorenom prostoru preporučuje se da nosite rukavice i cipele sa klizanje otporne jezik patike. Nositi zaštitne rukavice i kape.

Kvaliteta i bezbednosti, radnih delova alata mora biti oštre i čiste. Zamena opreme da se u skladu sa instrukcijama. Držite mašinu čist.

Dodatne mere bezbednosti:

- Držite čisto radnom mestu;
- radno mesto treba da bude dobro osvetljen;
- Nemojte raditi u eksplozivnim ili hemijski aktivnih životne sredine;
- Ne dozvolite deci ili neovlašćenim licima da budu prisutni u području rada;
- Radite mašina u stabilnom položaju i pokušaj da se postigne objekata koji su van domašaja vas;
- Tokom rada, izbegavaju kontakt sa utemeljena uređaja (npr., cevovoda, električni

šporeti, frižideri, itd.)

- Ne zadržavati se u području rada za sečenje ivica! Stanite na levo ili desno od toga
- Budite pažljivi, pazite šta ne funkcionise videli ako ste umorni;
- Ne koristite oštećen ili deformisan noževi;
- Koristite samo testere preporučuje od strane proizvođača;
- Obratite pažnju na činjenicu da je izbor noža zavisi od toga šta će se materijal seče.
- podnošenje materijala na sečivo mora biti napravljen sa namenom ovog klipa.
- Koristite podesiv noža i podesite ga pravilno;
- Koristite čuvar sečivo i ispravi ga u ispravan položaj;
- Nemojte silom mašinu na poslu i ni na koji način pritiskom strana sečiva;
- Izbegavajte preopterećenja videla;
- Ne pokušavajte da smanji malo detalja;
- Kada testerisanje, a ne u svim slučajevima da primene prekomerne sile da vozi mašinu, ne sile procesa proizvodnje;
- Držite čist radni prostor, neuredne rad može da izazove povrede.

Čak i ako se mašina ispravno upravlja i opasnosti mogu nastati, kao što su:

- Rizik od oštećenja izazvanih otkrila deo obrtnog testere.
- Opasnost od povrede usled razgradnje dela;
- Rizik od buke i prašine;
- Rizik od električnog udara, ako je kabl za napajanje nije ispravno instaliran.

Da biste smanjili uticaj buke iz rada videli, obavezno koristite ličnu zaštitnu opremu za titu za sluh (EAR čepove uključen u komplet). Ukupno vreme rada bez zaštitne opreme buke ne treba da prelazi 4,8 sati u jednoj smeni.

Proverite da li je mašina se čuva na sigurnom mestu. Čuvati ga na suvom mestu nedostupan deci.

Opravka mašina mora obaviti kvalifikovani tehničar za podešavanje ili zamena delova

3. Opis

Električnih mašina predstavlja mehanički uređaj

Uređaj koristi asinhroni motor. Rotacija motora na sečenje se prenosi pojas.

Snaga se podesiti od monofaznog naizmenične struje zaštitu izvora (uzemljenje). Priključak za struju je prikazan na slici 1.. Spisak glavnih sklopova i delova, kao što je prikazano na slici 2, 3

4.. Instalacija i podešavanje

Bezbednost nož zavisi od pravilne upotrebe i instalacije, kao blagovremeno fiksiranje grešaka. Priprema mašine za rad mora biti praćen sledećim procedurama:

- Raspakujte mašinu i njegove glavne delove;
- Sklapanje delova;
- Pozicija mašine;
- Proverite i podesite mašine;
- Početak mašine.

4.1 Raspakivanje mašine i njene glavne delove

- Otvorite kutiju i uklonite uređaj i njegova glavna dela.

• Da identifikuje komponente mašinu koristeći Tabela 4 i Slika 2, 3

- Sve površine su pokrivene sa zaštitnim masti treba obrisati sa krpom natopljenom u belo duhu i zatim suše.

4.2 i video za montažu glavnih delova

Što se tiče kompaktnost nove mašine, on mora biti sastavljen u poziciju režimu sa kružnim vrhu. Na posao, mašina mora biti instaliran i noža.

4.2.1 Instaliranje noge (pic4)

- Postavite mašinu na podu odbora dole.
- Postavite noge 23 (u kompletu) za desnu nogu svakog kreveta se nalaze u zidovima mašine
- Obezbedite noge 23 zavrtnjima, podloške i matice 24 (u kompletu).
- Zategnite matice krilo.
- Stavite mašina u normalnom položaju (radni).
- Ako je potrebno, poravnajte visina supstrat stopala.

Slika 4. Montaža noge

20 - Leva strana: 23 - nogu

24 - Raspoloživ jedinjenja;

4.2.2 Instaliranje sečivo

Nož je uključen i mora biti instaliran u desktop modu cirkular.

Mesto mašina u desktop modu kružnim i rotirati odbora 17. sa šefom mašinskog 2 (Slika 5)

- Držanje odbora 17. sa ručice za puštanje ploča 18 postavljena na levoj strani odbora;
- Pritisnite prednju ivicu stola dole i rotirati 180 stepeni, dok je drugi šef mašine prelazi odbora i otpustiti polugu na šalteru 18 je zaključen;
- Podignite regulator dubine sečenja 9, držite glavu čvrsto instrumente 2, a zatim tražiti da proleće u svoj prvobitni položaj.

Slika 5.

17 - panel;

18 - poluga oslobađanje countertop

Slika 6

2 - šef mašine, 5 - poluga retrakciju straže

6 - Prenosivi zaštitni poklopac;

9 - podesivi dubinu rezanja

18 - Lever oslobađanje odbora; 31 - imbus ključ

32 - Urench, 41 - Vijak

NAPOMENA: zubi novih lopatica su veoma oštri i može biti opasno. Pre zamene testere, uvek mesto mašina u stanju pripravnosti u kombinaciji kružnim (slika 6)

Da biste instalirali sečivo je dužan da:

- Mesto 6 milimetara Alen ključ 31 na kraju noža zavrtnje i igle mushnete ključ (32) rupe u poklopac pojasa. (Slika 6, 7)

- Sečivo Bolt 33 (slika 8) je napustio navojem, tako da držite čvrsto ključ 31 i uključite imbus ključa 32 smeru kazaljke na satu da biste oslobodili.

- Uklonite vijak noža 33. i spoljne prirubnice 34.

- Pritisnite polugu 5 i pritisnite alat glava 2 male dole. Oslobađanje prenosivi zaštitni 6 poklopca.

- Uzmite zaštitni poklopac 6 valjanje gore dok se ne zaustavi i držite prvo mesto.

- Proverite da li je interni prirubnica 35 obe strane sečiva je slobodan od prljavštine i prašine.

- Postavite ivici noža (platforme) od unutrašnje prirubnice 35, vodeći računa da vrh zuba okrenut nadole.

- Proverite da je dve projekcije na spoljašnjem prirubnicu leži pravo u unutrašnje prirubnice i strane vretena.

- Zategnite šrafove 33.

- Rotiraj nož rukom da se uverite da slobodno okreće.

- Podesite glava 2 u prvobitni položaj (vrh), dok prenosivi zaštitni poklopac 6 pokriva noža.

Slika 7

Slika 8

4.3 Postavljanje mašine

Pripremite stan i stabilnu horizontalnu površinu bez prepreka. Proverite integritet delova tela, sastaviti korektno delova,

proverite da li zavrtnji, šrafovi i navrtke su čvrsto i adekvatno obezbeđena žaoke, uverite se da je kabl napajanja utikač i utičnica nisu oštećeni. Kružni u kombinovanom režimu se može postaviti na klupi i obezbedio sa zavrtnjima, podloške i orah 36 rupa, 20, 21 (sl. 2, 9).

Sl. 9

4.4 Proverite i podesite nož.

Pre nego što možete pregledati i podešavanje nove mašine, trebalo bi da proverite i podesite:

- vertikalni ugao između noža i okretanje ploča.

- Sečenje pod uglom od 45 °

- ugao između sečiva i zaustaviti.

4.4.1 Provera i podešavanje ugao između sečiva i kružne countertop.

Proverite sledeće načine:

- Proverite da li Machine Head 2 u krajnoj desnoj poziciji sa zaključanom sužava ručka nosač.

- Otključajte prenosivi zaštitni poklopac 6 i pojaviti dok se ne zaustavi i držite u najviši položaj;

- Mesto pod pravim uglom u odnosu na 38 okruglih vrhu i nož 7. Ugao treba da bude 90 °. Pokazivač 39 mora da se poklopi sa pozicije 0 ° na skali od sužava klešta 11 (sl. 10).

Ako je ugao ne odgovara, okrenite zavrtnj za podešavanje 40, u skladu sa potrebama mašine.

Ako postavite pokazivač ne podudara sa 0 ° na skali je trebalo ispraviti.

Sl. 10

2 - Machine Head

4 - prekidač

9 - podesivi dubina reza

11 - Skala padini

16 - Drška nosač za nagib

37 - Stezna ručka;

39 - Indeks,

40 - iskopali vijak

47 - Tournament

4.4.2 Proverite i podesite ugao 45 °

Verifikacija se obavlja na sledeći način:

- Oslobodite stezanje ručka 37. i rotirati glavu mašine 2 u krajnjoj levoj poziciji. Zategnite stezanja ručka 37.

• pokazivač 39 mora da se poklopi sa ocenom 45 ° na skali 11. Ako je ugao ne odgovara, okrenite zavrtnaj 41 (slika 11), po potrebi.

Sl. 11

2 - Machine Head

6 - sigurnosni pokretne čuvara

7 - nož (nož);

13 - Rotari desktop

37 - Stezna ručka

38 - Norma

41 - Vijak

4.4.3 Proverite i podesite noža da se zaustavi

Vrši na sledeći način:

• Poglavlje 2 Mesto mašina u vertikalnom položaju

• Mesto pod pravim uglom u odnosu na ograničenje 38 12 i duž sečiva 7 (slika 2).

Ugao treba da bude 90 °.

• Ako je potrebno podešavanje, oslobodite zavrtnaj 42 i rotirati rukav 15, dok lice noža u ravni sa prave ugao.

• Zategnite šrafove 42.

• Proverite da li brend ploča C 13 poklopi sa 0 ° na obe skale 14 (sl. 13)

• Ako je potrebno podešavanje, olabavite šrafove 43 i podesite skali od padini u pravi položaj. Fiksne pozicije od 45 ° treba da odgovara ispravan ugao. Sl. 12

Sl. 12

2 - mašine Poglavlje 3 - Handle: 5 - rukujte

osigurač 7 - rezna ploča 12 - Limiter

15 - Buš 38 - Norma 42 - šraf.

Pic 13

Okretni vrh 13-14 - skala;

43 - Šrafovi, C - obeležavanje

4.5 Pokretanje mašine

Pre početka mašine povucite pripremu i podesite da izvrši potrebne aranžmane. Obezbediti da se potrebnu sigurnosnu ograničenja, bezbednosti fiksiranje hardvera i naponski kabl nije oštećen.

Osim toga, pravilno funkcionisanje uzemljenje treba da bude temeljno proveriti (između tela mašine i utikač).

Mašina je opremljena sa dva nezavisna sistema prekidača, uključujući i isključivanje mašine u svakom režimu. Boot režim sa kružnim zaveru sa prekidačem (sl. 14)

Za startovanje mašine mora da:

• Povežite mašinu na vlast uz pomoć kabla;

• Otvorite taster.

• Isključite mašinu - Pritisnite zeleni taster; Sl. 14

• Isključeno - pritisnite crveno dugme B, ili zatvorite poklopac prekidač.

Prekidač 1 nema funkciju volti stati. Ako mašina mora biti zaustavljen iz bilo kog razloga, ključni bi trebalo da bude namerno deaktivirana.

NAPOMENA: Po završetku rada ili tokom pauza na poslu, pomerite prekidač moraju biti zatvoreni.

Početak mašina u kombinaciji modu sa prekidač 4 se nalazi u dršci mašine Poglavlje 2 (pic2)

Da biste uključili mašinu, uhvatite dršku poklopca 5 i pritisnite okidač za uključivanje / isključivanje 4.

Da biste isključili računar, otpustite okidač za uključivanje / isključivanje.

5. Instrukcija vodič

5.1 sečenje Kružni stacionarni režim

5.1.1 Instaliranje ploča za kuvanje čuvara

Garde pod countertop 25 (u kompletu) je instaliran iznad countertop.

• Stavite dve leve ruke osigurač 25 (sl. 15) i rupe se nalazi na gornjem levom delu rotirajuće sečivo rupu.

• Stavite poklopac 25 horizontalno i zategnite šraf 44, 45 i pranje oraha 46 (u kompletu).

• Da biste uklonili osigurač, pratite gore opisane korake u obrnutom redosledu.

Sl. 15

ZAPAMTITE: rad bez osigurača je opasno.

5.1.2 Podešavanje dubine sečenja

U kombinovanom režimu vožnje kružne dubine sečenja 9 mora biti podignut, kao što je prikazano na slici. 16..

Regulator dubine sečenja 9 ne meša sa mašinom Poglavlje 2 da se vratim na svoj prvobitni gornji položaj

UPOZORENJE: Nepravilno korišćenje ograničavanje dubine sečenja može izazvati oštećenja mašine.

Mašina Poglavlje 2 u početni položaj vrha ostaje zaključana. Pritiskom na polugu 5 (slika 2) vraća Machine Head u najvišem položaju.

Poglavlje 2 se oslobađa i može da se kreće. Kada pomerate Machine Head od 2 do 6 čuva valjanje, automatski se otvara kada se vrati u gornju poziciju, zatvara automatski.

Sl. 16..

2 - mašine Poglavlje 4 - taster (kružna režim);
9 - regulatora dubinu rezanja
47 - nosač,
48 - Prestani

OPREZ: Nemojte pokušati da spreči valjanje osigurač od 6 do vratiti u prvobitni položaj posle rezanja.

5.1.3 Vertikalno poprečno sečenje zakona.

- Podesite rotacioni poziciju na vrhu skale 0 ° 14 i uverite se da rukavu 15 je uključen (slika 12, 13).
 - Postavite radni komad koji će se seći protiv zaustavi 12, uhvati glavu mašine 2, a zatim pritisnite polugu za povuku čuvara glavu u gornjem položaju, i istovremeno pritisnite prekidač okidač 4 (sl. 10) .
 - Proverite da li je sečivo rotira slobodno 7
 - Poglavlje 2 Pomerite na detalje i počnete da sečete.
 - Ne primenjivati prekomernu silu na sečivo. I ne zadovoljni procesom.
 - Kada rez završi, podignite glavu mašine 2 na originalnu poziciju, oslobodi pritiska na prekidač poluga 4 i 5..
- OPREZ:** Ne dozvolite da Machine Head da je povrti, bez pomoći kako bi se sprečilo oštećenje.

5.1.4 Ugao sečenja 45 stepeni

- Ukloni (rampa) rukav (rukav), 15 (slika 12) i sužava ručice nosač 16 (sl. 10).
- Izaberite željeni ugao rez.
- Zaključavanje ručka nosač 16. Zapamtite da ekscentrični rukav 15 radi u 0 ° i 45 ° .
- Nastaviti kao vertikalne, ravne i presek.

5.1.5 Ugao sečenja

- Oslobodite stezanje ručicu 37 i onda nagnite glavu mašine 2 (sl. 10).
- Isključite mašinu 2 glave do željenog ugla na skali 11.
- Zategnite stezanja ručka 37.
- Procedura je ista kao za vertikalne, ravne i presek.

5.1.6 Kombinovani sečenje

Kombinovani rezanje - je i sečenje pod uglom i sečenje padinama.

- Podesite ugao konusni
- Podesite ugao mitre
- Nastaviti kao vertikalne, ravne i presek.

5.2 sečenja u klupi režimu

Sl. 17

1 - prekidač 17 - Panel: 18 - poluga oslobađanje countertop
26 - Regulisanje nož
28 - Uređaj za sečenje pod uglom;
37 - Stezna ručka
49 - Tocak, B - kanal.
56 - Limiter

5.2.1 Montaža površine reza režim

Da biste prešli sa režima u kombinaciji sa desktop mora da:

- Podesite 2 glave bez ceradama vertikalno sečenje pod pravim uglom.
- Podesite ugao konusa od 0 ° .
- Odrediti maksimalnu dubinu reza kod desktop modu. Poglavlje 2 Pritisnite i podesite dubinu pogon seče, dok u obliku slova nosač 47 (slika 16) je povezan sa Stop-i 48 (sl. 18).
- Okrenite točak 49 da odredi maksimalnu dubinu reza kod desktop modu.
- Rotiraj odbora 17. Držite odbor sa jedne strane, povucite otpustiti polugu 18 na levoj tabli, podignite prednju ivicu ploča 17 i uključite ga ponovo na 180 ° . Zaključavanje 17 u countertop bezbednom položaju režimu desktopu uz pomoć otpustiti polugu na šalteru 18 godina.

Sl. 18 godina.

2 - Machine Head, 47 - nosač, 48 - Stani 49 - Bicikli.

Sl. 19..

17 - Parcela 18 - otpustiti polugu na šalteru

- Podesite sečivo podešavanje čuvar 26 (u kompletu) (Slika 17). Pritisnite kraju reguliše noža mesta u jednom od kontra 17, u skladu sa noža i pritisnite ga u otvor okvira 2, pod glavom 8 (slika 2). Podesite razmak između regulatornih tela i oštrice vrhovima zuba sečiva, kao što je prikazano na slici 20.
- Zategnite šrafove 8. Proverite da li je podešavanje sečivo čuvara je instaliran pravilno i bezbedno. mašine

Slika 20

5.2.2 rezanje

- Okrenite točak 49 da vozi dubine sečenja od 9 da podesite željenu dubinu reza (sl. 17, 18). Kada se pravilno podešena, vrh 3. gornji zubi testere treba proširiti na van gornjem delu.
- Uključite mašinu (§ 6.5).
- Polako pritiskom tretira drvo da se zaustavi dok se drži čvrsto. Zubi treba da prati glavne ivice sečenja, tako da ne guraju sečivo u obratka. Brzina noža treba da ostane konstantna. Nakon sečenja, uvek koristite Pusher 27 (uključeno).
- Kada završite sečenje, isključite mašinu (§ 6.5).

5.2.3 Longitudinalni sečenje paralelno limiterom.

Paralelno graničnik 57 ima dva nivoa rada na visini - 10 i 62 mm. Paralelno graničnik može biti instaliran na obe strane noža. Instalirajte paralelno graničnik u pravilan položaj na sledeći način:

- Odrvnite vijak stezanja 58
- Pritisnite podršku odbora na levu ili desnu stranu noža, tako da nosač 60 da dođe u kontakt sa zadnje ivice ploča.
- opterećenja limitera 57 paralelno sa podrškom 59 pravilnu visinu za rad. Zategnite orah 58. Proverite da li paralelni graničnik se

paralelno sa noža. Ako ne, okrenite zavrtanj 61 da postigne paralelizam.

Sl. 21..

57-Paralelni graničnik, 58 - zatezanje zavrtanja 59 - Podrška, 61 - Vijak

- Zategnite stezanja zavrtanja 58. Zadnjem delu paralelnog limitera bi trebalo da pokriva dužinu nos reguliše noža. Mesto drveta i limiter između paralelnih noža - on je spreman za upotrebu.
- Koristite profil (materijala) da ga iseći na manje delove i da se omogući pristup između noža i paralelno limiterom kontaktu sa klipa. Zadnjem delu paralelnog limitera bi trebalo da bude u nivou sa prednje strane noža prilagođavanja.

5.2.4 Sečenje određenim uglom

- Oslobođite stezanje dugme 37. i nagib sečenje glava 2 (sl. 17).
- Stavite nož na željeni ugao 11 (sl. 10)
- Nastaviti sa vertikalnim prorez.

5.2.5 Unakrsne koso

Za kosi poprečno sečenje ne bi trebalo da se koristi za sečenje uređaj pod uglom 28 (u kompletu) (Pic17, 22) Pre radi, proverite uređaj koji odgovara palazna tačka od 0 °.

- Da biste podesili aparat za poprečno sečenje pod uglom, olabavite oraha 50 i zategnite ili olabavite šraf dok pokazivač 51 šou 0 ° na skali.
- Podesite sečenje ugla.
- Povucite šipku 52 u prožimaju ugao u slot B (sl. 17), koji se nalazi na levoj strani odbora.
- Odrvnite vijak zaključavanje 53 postavlja konusa ugao da se prilagodi pokazivač na željeni ugao rez.
- Zategnite skup šraf 53.
- Držite radnom predmetu protiv ugla otvaranja sečenja. Uključite mašinu i obratka drži čvrsto, pomerite uređaj zajedno žleb sa obratka. Kada je sečenje završeno, isključite mašinu.

Sl. 22

5.3 Prebacivanje iz režima na masini sa stacionarnog kružnog

Uradite sledeće:

- Uklonite podešavanje nož garde 26 (slika 17);
- Uklonite uređaj za sečenje pod uglom 28;
- Podesite maksimalnu dubinu rezanja;
- Instalirajte režim ploča zaštitnik Kombinovana kružna;
- Okrenite ploča;
- Isključite regulator dubine sečenja 9 potez u obliku slova nosač 47 sa stop 48 (sl. 18) i rotirajte vrhu.

Za obavljanje ovih poslova nastavi kako je gore opisano u uputstvu.

6. Održavanja i popravke

Za održavanje kružne testere u dobrom stanju, mora se periodično mesečno profilaksa - od kojih svaka obuhvata:

- Eksterni ispitivanja;
- Proverite električni kablovi, utikači i uzemljenje;
- Proverite bezbednosti mašina.
- Čišćenje mašine.

Moguće popravku mašina treba da se uradi specijalizovanih pojedinaca.

7.. Pravila za skladištenje

Držite mašinu na temperaturi od plus 40 ° C do minus 50 ° C, sa relativnom vlažnosti manje

od 80% (na 20 ° C). Za duge skladištenje na temperaturi ispod nule, toplote mašina pre upotrebe.

Ako mašina će se čuvati dugo je potrebno temeljno čišćenje korodirale delove mašina i bojenje ih zaštitnim mazivom.



U pogledu zaštite životne sredine mašina, pribora i ambalaže treba podvrgnuti odgovarajuće obrade za ponovnu upotrebu sadržane u ovim materijalima. Da bi se olakšalo komponente reciklažu proizvodi od sintetičkih materijala u skladu sa tim označena. Ne bacajte mašine u smeće! Prema Direktivi 2002/96/EC na kraju životnog veka električnih i elektronskih uređaja i uspostavljanje nacionalnog prava i mašine koje se ne mogu koristiti, to mora biti sakupljeni odvojeno i biti podvrgnuti odgovarajuće obrade za oporavak sadržanih u njima vredne sekundarne sirovine.

Original navodila za uporabo

Dragi prijatelj,

Čestitamo vam za nakup stroja od najhitreje rastoča znamka električnih in pnevmatskih orodij - RAIDER. S pravilno namestitvijo in delovanjem, RAIDER so varne in zanesljive opreme in delo z njimi vam bo dala pravi užitek. Za vaše udobje, odlične storitve in zgradili mrežo 32 storitev po vsej državi. Pred uporabo tega stroja, prosimo, pozorno preberite sedanji "Navodila za uporabo".

V interesu vaše varnosti in da se zagotovi njegovo pravilno uporabo, preberite ta navodila, vključno s priporočili in opozorili, da jih. Da bi se izognili nepotrebni napakam in nesreč, je pomembno, da ta navodila, da ostanejo na voljo za poznejšo uporabo vsem, ki bodo uporabljali stroj. Če si jo prodal novemu lastniku "priročnik" je treba predložiti skupaj z njim, da se novim uporabnikom, da se seznanijo s varnostna navodila in navodila.

"Euromaster Import Export" doo je zastopnik proizvajalca in lastnika znamke RAIDER. Naslov podjetja je Sofia 1231, Blvd "Lom Road" 246, tel 02 934 33 33 934 10 10, www.raider.bg, www.euromasterbg.com, e-mail: info @ euromasterbg.com.

Od leta 2006 je družba uvedla sistem vodenja kakovosti ISO 9001:2008 certificiranje s področja: trgovina, uvoz, izvoz in storitev poklicne in hobi električna, pnevmatska in električna orodja in okovja. Potrdilo je bilo izdano po Moody International Certification Ltd, Anglija.



Pred uporabo vedno pozorno preberite navodila za uporabo električnih orodij.

Tako boste lažje razumeli uporabo vašega izdelka in se boste izognili nepotrebni nevarnosti. Ta priročnik z navodili shranite na varnem mestu za prihodnjo rabo.

1. PODATKI O NAPRAVI

TEHNIČNI PODATKI

parametra	merjenje enota	vrednost
modelu	-	RDP-TS11
napetost	V	220-240
Nazivna frekvenca	Hz	50
Nominalna poraba električne energije	W	2200W (S2), 1700W (S6)
Stanja nedejavnosti	min ⁻¹	3100
Premer noža	mm	250
Preset krajih levo / desno	°	0-45
Nagib	°	0-45
Kombinirana nagne	°	0-45
Razred zaščite električnih	-	II
Motor	Asinhronski električni motor S6-40%	

1. Splošne informacije o stroju

Kombinirana Circular (v nadaljevanju - stroj) je namenjen za rezanje lesa, aluminija in plastike (s posebno rezilo žage).

Deluje na dva načina:

- načina namizja krožno
- Circular način z namizja

Preoblikovanje iz načina namizja na krožno žago način je pult s preobrat sveta, hitro in brez orodja

Stroj je namenjen za opravljanje naslednjih dejavnosti:

V načina namizja krožni

- Medsektorske kota;
- Rezanje kota;
- Z desno rezanje;
- Sestavljeni Saw Cutting v načinu namizja
- vzdolžno žaganje;
- rezanje vzporedno omejevalnik
- rezanje pod kotom
- Medsektorska
- Medsektorska kot (z navojem).

Moč se določi z enofazno napajanje AC z zaščitno (zemlja).

Stroj je zasnovan za delovanje v naslednjih pogojeh:

- zunanjšega zraka, temperatura v območju plus 5 ° C do plus 40 ° C;
- Nadmorska višina do 1000 m;
- relativna vlažnost ne sme presegati 80% pri +20 ° C.

Izvajanje varstva voda kategorija - brez zaščite pred vodo

Žaga mora biti povezana z izpušno prezračevanje ali izpušna naprava za odstranjevanje delcev in prahu. Minimalni pretok zraka - 20 m / s.

2. Varnostna navodila

Opozorilo: Pred uporabo naprave, natančno preberite navodila. Ti morajo biti v skladu z vsemi zahtevami iz tega priročnika pri delu.

Je prepovedano:

- delovanje stroja pod vplivom kapljice in spray, in odprte površine v sneg ali dež;
- Ne pustite stroj priključen na omrežje brez nadzora;
- Transfer stroj za osebo, ki ne more delovati;
- z uporabo stroja za druge namene.

Stroj se izklopi, ko nenadoma ustavi (v primeru motenja gibljivih delov, itd) ..

Med pavzo je treba, stikalo je treba zajeti.

Nazivni tok ni manjša od 16 A. **PTO**

Rezanje je treba odklopiti iz omrežja v naslednjem primeru:

- Pri menjavi orodje za montažo podrobnosti in nadzora;
 - Ko se gibljejo stroj iz enega kraja v drugega;
 - V času odmora ali po končanem delu;
 - Za vzdrževanje in čiščenje;
 - Pri odstranjevanju žagovina
- Nikoli ne uporabljajte stroja v primeru enega od naslednjih napak:
- Poškodbe plug ali napajalni kabel;
 - Poškodbe na tla krog;
 - videz vidnih vonj kurjenje izolacije na kablh in ne kaditi;
 - nepravilno delovanje breaker;
 - videz večji hrup in vibracije;
 - Poškodbe ali pojav razpok v delih telesa limiter.

Kabel mora biti zaščiten pred naključno poškodbo (to je priporočljivo, da to visi). Prepovedano je, da kabel na kratke razdalje v kraje z umazano in mastno površino.

Pri delu na odprtih območjih, je treba opredeliti in primerno uporabljajo v ta namen podaljšek.

Vedno poskrbite, da ne žebļev ali drugih stvari, zaljubljen v obdelanih materialov.

Pred priključitvijo stroja odstranite ključe in tuning do praznega prostora za delo.

Ne nosite zelo ohlapna oblačila in nakit. Lahko se ujela s premikanjem strojnih delov. V prostem območju, je priporočljivo nositi rokavice in čevlje z podplate odporne proti zdrsom. Nositi zaščitne rokavice in klobuki. Kakovost in varnost, mora biti delovna deli orodij ostra in čista. Zamenjava dodatki bila izvedena v skladu z navodili. Naj stroj čist.

Dodatni varnostni ukrepi:

- Poskrbite, da čisto na delovnem mestu;
- mora biti na delovnem mestu dobro osvetljeno;
- Ne uporabljajte v eksplozivnih ali kemično aktivnem okolju;
- Ne dovolite, da otroci ali nepooblaščenim osebam, katerih prisotnost na delovnem področju;
- Med delovanjem stroja v stabilen položaj in poskušajo doseči predmete, ki so izven prideteh;
- Med delovanjem, se izogibajte stiku z ozemljeno napravami (npr. cevovodi, električni štedilniki, hladilniki, itd.)
- Ne zadržujte se v delovnem območju samem vrhu! Stand na levo ali desno od njega
- Bodite zbrani in pazite, kaj vam ne delujejo

videl, če ste utrujeni;

- Ne uporabljajte poškodovanih ali deformirana rezila;
- Uporabljajte samo žage, ki ga priporoča proizvajalec;
- Bodite pozorni na dejstvo, da je izbira rezila je odvisno od materiala, se bo zmanjšal.
- predložitev material rezila morajo biti z namenitvijo tega bata.
- Uporabite prilagodljivim rezilom in ga prilagodi pravilno;
- Uporabite ščitnik rezila in pravilno je v pravilnem položaju;
- Ne preobremenjujte naprave na delovnem mestu in v nobenem primeru ne potisnite rezilo strani;
- Izogibajte se preobremenitve videl;
- Ne poskušajte zmanjšati tudi malo podrobnosti;
- Pri žaganju, ne v vseh primerih, da premočno za vožnjo stroja, ne silijo v proizvodnem procesu;
- Poskrbite, da čist delovni prostor, lahko grdo delo povzroči poškodbe.

Tudi če je stroj pravilno in da nevarnosti, ki lahko nastanejo, kot so:

- Nevarnost škode, ki jo je nekriti delež sistema rotacije žage.
- Nevarnost telesnih poškodb, ki jih povzročajo razkroj kosa;
- Nevarnost hrupa in prahu;
- Nevarnost električnega udara, če je napajalni kabel ni pravilno nameščen.

Da bi zmanjšali vpliv hrupa zaradi delovanja videl, se prepričajte, da uporaba osebne varovalne opreme za zaščito sluha (uho svečke v kompletu).

Skupni čas dela brez hrupa PPE ne sme preseči 4,8 ure na izmeno.

Prepričajte se, da je stroj hranijo na varnem mestu. Shranjujte ga v suhem prostoru nedostopne za otroke.

Popravila strojev in naprav je treba storiti s kvalificirano tehnik nastaviti ali zamenjati dele

3. Opis

Električni stroj predstavlja mehansko napravo. Naprava uporablja asinhroni motor. Vrtenje motorja se rezila se prenaša s pasom.

Moč je nastavljen od enofaznega električnega omrežja zaščito vira (ozemljitev).

Električni priklop je prikazano na sliki 1. Seznam glavnih sklopov in delov, kot je prikazano na sliki 2, 3

4. Namestitev in nastavitvev

Varnostni nož odvisna od njene pravilne uporabe in namestitve kot pravočasno določitev napak. Priprava stroja za delo, mora slediti naslednji postopki:

- Razpakirajte stroj in njegove glavne dele;
- Sestavite dele;
- Položaj stroj;
- Preverite in prilagoditi stroju;
- Zaženite stroj.

4.1 Odpakiranje stroj in njegove glavne dele

- Odprite okno in odstranite napravo in njegove glavne dele.
- Za identifikacijo sestavnih delov stroja z uporabo Tabela 4 in Slika 2, 3
- Vse površine so prekrite z zaščitno mastjo obrišite s krpo, namočeno v beli špirit in nato posuši.

4.2 skupščine in montaža glavnih delov

Glede na kompaktnost novega stroja, ga je treba sestaviti v načinu položaju s krožno top. Če želite delati, mora biti stroj nameščen in rezilo.

4.2.1 Namestitev noge (Pic4)

- Stroj postavite na tla z krovu navzdol.
- Postavite noge 23 (priložen) na desno stopalo vsake postelje, ki se nahajajo v stenah stroja
- Secure noge 23 z vijaki, podložke in matice 24 (priložen).
- Privijte matice krilo.
- Stroj postavite v normalnem položaju (delo).
- Če je potrebno, Spljoštiti substrat višino stopala.

Slika 4. Montažni noge
20 - Leva stran: 23 - Leg
24 - Snemljivi spojine;

4.2.2 Namestitev rezilo

Blade je vključen in ga je treba namestiti v načinu Circular namizje.

Stroj postavite v načinu krožni pult in zavrtite krovu 17 z glavo stroj 2 (slika 5)

- Holding krovu 17 z ročice za sprostitev krovu 18 postavi na levi strani plošče;
- Pritisnite sprednji rob mize navzdol in zavrtite 180 stopinj, medtem ko drugi vodja stroja prehaja čez krov in ročico na števec 18 je sklenjen;
- Dvignite regulator globino reza 9, držite glavo trdno instrumenti 2, nato pa prosimo, da spomladi v prvotni položaj.

Slika 5.

17 - Panel;

18 - Lever javnost točilne

Slika 6

- 2 - vodja stroja, 5 - vzvod odklik od straže
- 6 - Removable zaščitnim pokrovom;
- 9 - nastavljava globina rezanja
- 18 - Lever sprostitelj krovu; 31 - Allen ključ
- 32 - Wrench, 41 - Screw

OPOMBA: zobje novega rezila so zelo ostre in je lahko nevarno. Pred menjavo žaginega lista, vedno postavite stroj v stanju pripravljenosti kombinirani krožno (slika 6)

Za namestitev je rezilo zahteva, da:

- Postavite 6 milimeter Allen ključem 31 na koncu držala in zatiči mushnete ključem (32) luknje v pokrov pasu. (Slika 6, 7)
- vijak 33 (Slika 8) je levo roko nit, tako da imajo tesen ključa 31 in obrnite ključ Allen 32 v smeri urinega kazalca, da ublažijo.
- Odstranite vijak rezila 33 in zunanji prirobnici 34.
- Pritisnite vzvod 5 in pritisnite orodje glavo 2 majhna navzdol. Release odstranljivo zaščitno 6 pokrov.
 - Vzemite zaščitni pokrov 6 vozni navzgor, dokler se ne ustavi in držite najboljšem položaju.
- Poskrbite, da bo notranja prirobnico 35 obeh straneh rezila brez umazanije in prahu.
- Namestite rezilo rob (polico) notranjega prirobnice 35, pazite, da je konica zob obrnjena navzdol.
- Poskrbite, da sta napovedi o zunanji prirobnici leži prav v notranje prirobnice in straneh vretena.
- Privijte vijake 33.
- Zavrtite rezilo z roko, se prepričajte, da postane prosto.
- Prilagodite glava 2 v prvotni položaj (zgoraj), medtem ko odstranljivo zaščitno pokrivalo 6 zajema rezilo.

Slika 7

Slika 8

4,3 Opremljanje stroj

Prpravite ravno in stabilno vodoravno površino brez ovir. Preverite celovitost delov telesa, sestavljanje delov pravilno, se prepričajte, vijaki, vijaki so tesen in ustrezno zavarovan z zalusti, se prepričajte, da se napajalni kabel vtič in vtičnica se ne poškoduje. Krožna v kombiniranem načinu je mogoče namestiti na klopi in zavarovani z vijaki, podloške in matica 36 lukenj, 20, 21 (Slika 2, 9).

Slika. 9

4,4 Preverite in nastavite nož.

Preden lahko pregledajo in namestitev novega stroja, morate preveriti in prilagoditi:

- vertikalni kot med rezilom in obračanja točilne.

- Rezanje pod kotom 45 °
- kot med rezilom in stop.

4.4.1 Preverjanje in prilagajanje kot med rezilom in krožni točilne.

Preverite naslednje načine:

- Poskrbite, Machine Head 2 je na skrajni desni položaj, zaklenjenih stožčasti nosilec ročaj.
- Odkleni odstranljivo zaščitno pokrivalo 6 in zavihati do konca in držite v najvišjem položaju;
- Kraj pravim kotom 38 proti okroglih top in nož 7. Kot bi morala biti 90 °. Kazalec 39 mora sovpadati s pozicijo 0 ° na lestvici od zoženega objemko 11 (slika 10). Če se kot ne ujema, pa napenjala 40, glede na potrebe stroja.
- Če postavite kazalec ne sovpada z 0 ° na lestvici je bilo treba popraviti.

Slika. 10

- 2 - Machine Head
- 4 - stikalo
- 9 - nastavljava globina reza
- 11 - lestvica pobočju
- 16 - Handle nosilec za nagib
- 37 - Vpenjalni ročaj;
- 39 - Index,
- 40 - kopalni vijak
- 47 - Bracket

4.4.2 Preverite in nastavite pod kotom 45 °

Preverjanje se izvaja, kot sledi:

- Odvijte vpenjalni ročaj 37 in zavrtite glavo stroja 2 v levo pozicijo. Privijte pritrdilni ročaj 37.
- mora kazalec 39 sovpadajo z oznako 45 ° na lestvici 11. Če se kot ne ujema, pa vijak 41 (slika 11), kot je potrebno.

Slika. 11

- 2 - Machine Head
- 6 - pomična varovala premična
- 7 - rezilo (nož);
- 13 - Rotary Desktop
- 37 - Vpenjalni ročaj
- 38 - Norma
- 41 - Screw

4.4.3 Preverite in nastavite rezilo za ustavitvev

Opravi na naslednji način:

- Poglavlje 2 postavite stroj v navpičen položaj
- Kraj pravim kotom omejevalnik 38 proti 12 in ob rezilo 7 (slika 2).

Kot bi morala biti 90 °.

- Če je potrebna prilagoditev, odvijte vijak 42 in zavrtite rokvav 15, medtem ko je obraz rezilo usklajena z naravnost kota.

- Privijte vijake 42.

- Poskrbite, da bo blagovna znamka točilne C 13 sovpadajo z 0 ° na obeh lestvicah 14 (slika 13)

- Če je potrebna prilagoditev, odvijte vijake 43 in določite obseg nagiba v pravilnem položaju. Določen položaj 45 ° se morajo ujemati s pravilno kota. Slika. 12

Slika. 12

2 - stroj Poglavlje 3 - Handle: 5 - Handle varovalko 7 - Cutting disc 12 - Limiter 15 - Bush 38 - Norma 42 - Screw.

Pic 13

Swivel top 13-14 - obseg; 43 - Vijaki, C - Marking

4,5 Zagon stroja

Pred zagonom stroja potegnite pripravo in nastavite za izvedbo potrebnih ureditev. Preverite, ali so potrebni varnostni omejitvev, strojne varnosti določanju in napajalni kabel ni poškodovan.

Poleg tega je treba pravilno delovanje ozemljitev je treba temeljito preveriti (med telo stroj in plug).

Stroj je opremljen z dvema neodvisnima stikalom sistemov, vključno z izklopom stroja v posameznem načinu. Boot način s krožno parcelo s stikalom (slika 14)

Če želite zagnati stroja, mora biti:

- Priključite stroj na oblast s pomočjo napajalni kabel;
- Odpri ključ.
- Vključite stroj - pritisnite zeleni gumb, Sl. 14
- Off - s pritiskom na rdeč gumb B, ali zaprite pokrov stikala.

Switch 1 nima funkcije-volt stop. Če je treba stroj ustavit zaradi katerega koli razloga, je treba ključ lahko namerno izključiti.

OPOMBA: Po zaključku dela ali med odmori pri delu, flip prehod mora biti zaprt.

Zaženite stroj v kombinaciji način s stikalom 4

se nahaja v ročaj stroja poglavja 2 (Pic2)

Če želite vklopiti stroj, primate ročico pokrov 5 in pritisnite na sprožilce za vklop / izklop 4.

Če želite izklopiti stroj, sprostitev sprožijo on / off.

5.Instruktsiya vodnik

5,1 Cutting Circular stacionarnem načinu

5.1.1 Nameščanje kuhalne plošče stražar

Guard pod točilne 25 je (priložena), nameščen nad točilne.

- Postavite obe levi veji varovalko 25 (slika 15) in luknje, ki se nahajajo v zgornjem levem sistema rotacije lopatice luknje.

- Postavite pokrov 25 vodoravno in privijte vijak 44, podložko 45 in matico 46 (priložen).

- Če želite odstraniti varovalko, sledite zgoraj opisane korake v obratnem vrstnem redu.

Slika. 15

NE POZABITE: delo brez varovalke je nevarno.

5.1.2 Nastavitev globine reza

V mora biti kombinirana krožna načinu pogona globino reza 9 postavljeno, kot je prikazano na sliki. 16.

Regulator globine 9 ne posega v stroj Poglavlje 2, da se vrnem na prvotno zgornji položaj

OPOZORILO: Nepravilna uporaba omejuje globino reza lahko povzroči poškodbe stroja.

Strojna poglavja 2 v začetni položaj konice ostane zaklenjen. S pritiskom na ročico 5 (slika 2) vrne stroj glavo v najvišjem položaju. Poglavlje 2 se sprosti in lahko premika.

Ko premaknete stroj glava od 2 do 6 straže valjanje, se samodejno odpre, ko vrnitev v najvišji položaj, se samodejno zapre.

Slika. 16.

2 - stroj Poglavlje 4 - ključ (krožni način);

9 - regulator globino rezanja

47 - Bracket,

48 - Stop

POZOR: Ne poskušajte preprečiti valjanje varovalko 6 da se vrne nazaj v prvotni položaj po razrezu.

5.1.3 Vertikalna medsektorske prava.

- Nastavite vrtljivi položaj 0 ° lestvici top 14 in se prepričajte, rokava 15 je vklopljen (sl. 12, 13).

- Kraj obdelovanca treba zmanjšati proti stop 12, ulov vodja stroja 2, nato pritisnite vzvod za premikanje policista, glavo v najvišjem

položaju, ter hkrati pritisnete sprožilec stikalo 4 (slika 10) .

- Poskrbite, da rezilo vrti prosto 7
- Poglavje 2 Premik na podrobnosti in začetni rezanje.
- Ne pritiskajte premočno na rezilo. In ni zadovoljen s procesom.
- Ko je končal cut, dvignite glavo stroja 2 k prvotni položaj, sprostite sprožilec stikalo vzvod 4 in 5.

POZOR: Ne pustite, Machine Head, da odklonijo nazaj, ne da bi pomagale preprečiti škodo.

5.1.4 Rezanje pod kotom 45 stopinj

- Odstranite (dvigalo) rokav (sleeve), 15 (sl. 12) in stožčasti ročaj nosilec 16 (slika 10).
- Izberite zeleno kota reza.
- Lock ročaj nosilec 16. Ne pozabite, da ekscentrične rokav 15 deluje na 0 ° in 45 °.
- Nadaljujte kot navpično, ravne in prerez.

5.1.5 Rezanje pod kotom

- Odvijte vpenjalni ročaj 37 in nato nagnite glavo stroj 2 (sl. 10).
- Turn 2 Machine Head do zelenega kota na lestvici 11.
- Privijte pritrdilni ročaj 37.
- Nadaljujte kot za vertikalno, ravne in prerez.

5.1.6 Kombinirana rezanje

Kombinirana rezanje - je tako kot rezanja in rezanje pobočjih.

- Set poševni kota
- Set Mitra kota
- Nadaljujte kot navpično, ravne in prerez.

5,2 zmogljivost rezanja v načinu klop

Slika. 17

- 1 - stikalo 17 - Panel: 18 - Lever javnost točilne 26 - Ureditev nož
- 28 - Naprava za rezanje pod kotom;
- 37 - Vpenjalni ročaj
- 49 - Wheel, B - Channel.
- 56 - Limiter

5.2.1 Sestavljanje rezanje površino način

Če želite preklopiti iz načina kombinaciji z desktop mora biti:

- Set glava 2 brez nagiba vertikalno rezanje pod pravim kotom.
- Set stožec kotom 0 °.
- Določite maksimalno globino reza v načinu namizje. Poglavje 2 Pritisnite in prilagodite vožnjo globine reza, medtem ko je v obliki črke U nosilec 47 (slika 16) v zvezi s Stop-in 48 (sl. 18).

• Zavrtite kolo 49 za določanje največjega globino reza v načinu namizje.

- Zavrtite krovu 17. Držite plošča z eno roko, potegnite ročico 18 na levi strani plošče, dvignite sprednji rob točilne 17 in nato nazaj do 180 °. Lock 17 v točilne varnem mestu način namizja s pomočjo sprostivna ročica na števec 18.

Slika. 18.

2 - Machine Head, 47 - Bracket, 48 - Stop 49 - Bicycles.

Slika. 19.

17 - Plot 18 - sprostivna ročica na števec

• Set za nastavev ščitnik rezila 26 (priložen) (slika 17). Pritisnite na koncu uredjajo rezilo reže v enem od števec 17 v skladu z rezilom in ga potisnite v režo okvira 2, pod glavo vijaka 8 (slika 2). Prilagodite razdaljo med regulativni organ in rezilo konice zob rezila, kot je prikazano na sliki 20.

- Privijte vijake 8. Poskrbite, da je prilagajanje ščitnik rezila nameščen pravilno in varno. Stroj

Slika 20

5.2.2 rezanje

• Zavrtite kolo 49 za vožnjo globino reza od 9 do določene zahtevane globino reza (slika 17, 18). Kadar se primerno naravnajo, bi top 3 zgornji zobje žaginega lista razširi na zunanji zgornji del.

- Vklonite stroj (§ 6.5).

• Počasi potisnite obdelanega lesa ustaviti in ga trdno drži. Zob mora slediti glavni rezalni rob, tako da ne potisnite rezilo v obdelovanec. Hitrost rezila naj ostale nespremenjene. Po rezanju, vedno uporabite potisni 27 (vključen).

- Ko končate rezanje, izklopite stroj (§ 6.5).

5.2.3 Vzдолžni omejevalnik vzporedno omejevalnik.

Vzporedno omejevalnik 57 ima dve ravni pri delu na višini - 10 in 62 mm. Vzporedno limiter je mogoče namestiti na obeh straneh lista. Namestite vzporedni omejevalnik v pravilen položaj, kot sledi:

- Odvijte pritrdilni vijak 58

• Potisnite podporo odbora za levo ali desno stran lista, tako da nosilec 60, da pridejo v stik z zadnjega roba točilne.

- Load limiter 57 vzporedno s podporo 59 od pravilno višino za delo. Privijte matico 58. Prepričajte se, da je vzporedno omejevalnik

Vzporedno z rezilom. Če ne, pa vijak 61, da se doseže vzporednosti.

Slika. 21.

57-Parallel omejevalnik; 58 - Zatezni vijak
59 - Podpora, 61 - Screw

- Privijte pritrdilni vijak 58. Zadaj na vzporednih limiter mora zajemati dolžino nosu urejajo rezilo. Kraj lesa in omejevalnik med vzporednimi rezilo - je pripravljen za uporabo.
- Uporabite profila (material), da ga narežemo na manjše dele in da se omogoči dostop med rezilom in paralelni omejevalnik stiku z batom. Zadnji konec vzporednih limiter bi morala biti raven s sprednji rezilo prilagajanja.

5.2.4 Rezanje določenim kotom

- Odvijte vpenjalni gumb 37 in nagib rezalne glave 2 (slika 17).
- Namestite rezilo na zeleni kotom 11 (slika 10)
- Nadaljujte z vertikalno režo.

5.2.5 Horizontalne poševna

Za poševno medsektorske ne smejo uporabljati za rezalno napravo, pod kotom 28 (priložen) (Pic17, 22) Pred delom, preverite naprava, ki se ujema izhodišče 0 °.

- Če želite nastaviti napravo za medsektorska kota, odvijte matico 50 in privijte ali odvijte vijak do 51 kazalec kaže 0 ° na lestvici.
- Nastavitev kota rezanja.
- Slide palico 52 v medsektorskih kota v režo B (slika 17), ki se nahaja na levi strani plošče.
- Odvijte vijak zaklepanje 53 določa, da se prilagodijo stožec kot kazalec na zeleno kota reza.
- Privijte nastavitveni vijak 53.
- Držite obdelovanec proti kota rezanja. Vključite stroj in obdelovanca imajo čvrsto, premaknite napravo skupaj groove na obdelovanca. Ko je rezanje končano, izključite stroj.

Slika. 22

5,3 Prehod iz načina na namizje stroj s stacionarno krožno

Storite naslednje:

- Odstranite prilagajanje ščitnik rezila 26 (slika 17);
- Odstranite napravo za rezanje pod kotom 28;
- Nastavite maksimalno globino reza;
- Namestite način točilne protector kombinirani Circular;
- Turn točilne;
- Odklopite regulator globino reza 9 premakniti v obliki črke U nosilec z 47 stop 48 (slika 18) in zavrtite top.

Za izvajanje te dejavnosti, kot je opisano zgoraj v navodilih.

6. Vzdrževanje in popravila

Da bi ohranili krožna žaga v dobrem stanju, morajo biti redno mesečno profilakso - vsak, ki vključuje:

- Zunanji testiranje;
- Preverite električne kable, svečke in ozemljitev;
- Preverite varnost stroja.
- Čiščenje stroja.

Možno popravilo stroja treba oddati zgolj v specializiranih posameznikov.

7. Pravila za shranjevanje

Naj stroju pri temperaturi plus 40 ° C do minus 50 ° C pri relativni vlažnosti manj kot 80% (pri 20 ° C). Za dolgo shranjevanje pri hudem mrazu, toplote stroj pred uporabo.

Če bo stroj hraniti je dolgo časa potrebuje temeljito čiščenje zarjavele deli strojev in jih barvanje z zaščitno mazivo.

Okolje

Orodje transportiramo v krepki embalaži da ga zavarujemo pred poškodbami. Vecino embalaže je mogoče reciklirati zato jo odnesi na zbirališče takšnih odpadkov oz. v za to namenjen kontejner, da bo reciklirana.



Poškodovano ali neuporabno električno napravo odnesite na mesto, pristojno za reciklažo tovrstnega materiala.

Αγαπητέ φίλε,

Συγχαρητήρια για την αγορά ενός μηχανήματος από τις ταχύτερα αναπτυσσόμενη μάρκα ηλεκτρικών και πεπιεσμένου αέρα εργαλεία - RAIDER. Με τη σωστή εγκατάσταση και λειτουργία, RAIDER είναι ασφαλή και αξιόπιστα υλικά και τις εργασίες μαζί τους θα σας δώσει πραγματική χαρά. Για τη διευκόλυνσή σας, άψογη εξυπηρέτηση και δημιουργήσει ένα δίκτυο από 32 υπηρεσίες σε όλη τη χώρα.

Πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το μηχάνημα, διαβάστε προσεκτικά το τρέχον «Εγχειρίδιο Οδηγιών».

Προς το συμφέρον της ασφάλειάς σας και για να εξασφαλιστεί η ορθή χρήση του, διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες, καθώς και τις συστάσεις και τις προειδοποιήσεις τους. Για την αποφυγή περιπτώσεων λαθών και ατυχημάτων, είναι σημαντικό ότι αυτές οι οδηγίες να παραμείνουν διαθέσιμα για μελλοντική αναφορά σε όλους όσους θα χρησιμοποιούν το μηχάνημα. Αν το πουλήσει σε έναν νέο ιδιοκτήτη "εγχειρίδιο χρήσης" πρέπει να υποβληθούν μαζί με αυτό να επιτρέψει στους νέους χρήστες να εξοικειωθούν με τις οδηγίες ασφαλείας και λειτουργίας.

"Euromaster Import Export" Ltd είναι αντιπρόσωπος και ο ιδιοκτήτης του κατασκευαστή του RAIDER εμπορικό σήμα. Διεύθυνση της εταιρείας είναι η Σόφια 1231, blvd "Lom Road" 246, τηλ. 02 934 33 33 934 10 10, www.raider.bg? Www.euromasterbg.com? E-mail: info@euromasterbg.com.

Από το 2006 η εταιρεία εισήγαγε ένα σύστημα διαχείρισης ποιότητας ISO 9001:2008 πιστοποίηση με το πεδίο εφαρμογής: εμπορία, εισαγωγή, εξαγωγή και την εξυπηρέτηση των επαγγελματιών και χόμπι ηλεκτρική, πνευματική και τη δύναμη εργαλείων και σιδηρικών. Το πιστοποιητικό εκδόθηκε από τον οίκο Moody Διεθνές Certification Ltd, Αγγλία.



Θα πρέπει να διαβάζετε πάντοτε προσεκτικά τις οδηγίες των ηλεκτρικών μηχανημάτων πριν τα χρησιμοποιήσετε. Αυτό θα σας βοηθήσει να κατανοήσετε πιο εύκολα το μηχάνημα σας και να αποφύγετε τους άσκοπους κινδύνους. Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών σε ένα ασφαλές μέρος για μελλοντική χρήση.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

παράμετρο	μέτρηση μονάδα	αξία
μοντέλο	-	RDP-TS11
τάση	V	220-240
ονομαστική συχνότητα	Hz	50
Ονομαστική κατανάλωση ρεύματος	W	2200W (S2), 1700W (S6)
Αδρανής	min ⁻¹	3100
Διάμετρος το μαχαίρι	mm	250
Προκαθορισμένες θέσεις αριστερά / δεξιά	°	0-45
Κλίση	°	0-45
Σε συνδυασμό γέρνει	°	0-45
Κατηγορία προστασίας των ηλεκτρικών	-	II
μοτέρ	Ασύγχρονη ηλεκτροκινητήρα S6-40%	

1. Γενικές πληροφορίες της μηχανής

H συνδυασμένη Φαλτσοπρίονο και Bench Saw (στο εξής - μηχανήμα) που έχει σχεδιαστεί για την κοπή ξύλου, αλουμινίου και πλαστικών (για ειδικές πριονόλαμα).

Λειτουργία σε δύο τρόπους:

- Το φαλτσοπρίονο λειτουργία
- Το παγκάκι είδε λειτουργία

Ο μετασχηματισμός του πάγκου είδε λειτουργία με τον τρόπο είδε μίτρα παράγεται από ιμπερτοποιημένο τον πίνακα γρήγορα και χωρίς εργαλεία

Machine είναι σχεδιασμένο για να εκτελεί τις ακόλουθες εργασίες:

Στο φαλτσοπρίονο λειτουργία

- Οριζόντια γωνία?
- περικοπές Bevel?
- περικοπές Mitre?
- πριόνισμα Σύνθετα (με φάλτσο και μίτρα)
- Πριόνισμα στη λειτουργία πάγκο
 - Κατά μήκος κοπής?
 - Κατά μήκος πριονίσματος, με παράλληλη φράχτη

• Κατά μήκος πριονίσματος, με γωνία

• Οριζόντια

• Οριζόντια γωνία (με φάλτσο).

Το έβλεπε την ισχύ βρίσκεται από μονοφασικό πηγή εναλλασσόμενου ρεύματος με προστατευτικό (γείωση) σύρμα. Ηλεκτρικό ρεύμα από άλλη πηγή, σύμφωνα με GOST 13109 -97, πηγής ηλεκτρικού ρεύματος πρέπει να προστατεύεται, έχει οριστεί για την είσοδο ρεύματος 16A.

Machine έχει σχεδιαστεί για να λειτουργεί σε ακόλουθες προϋποθέσεις:

- Η θερμοκρασία του αέρα κυμαίνεται από συν 5 ° C έως + 40 ° C?
- Ύψος πάνω από την επιφάνεια της θάλασσας μέχρι 1000 m?
- Σχετική υγρασία που δεν υπερβαίνει το 80% στους +20 ° C.

Εκτέλεση ως ανά κατηγορία προστασίας των υδάτων - δεν υπάρχει προστασία από το νερό

Saw θα πρέπει να συνδέσετε το σύστημα εξαερισμού ή διάταξη του σωλήνα εξαγωγής για να αφαιρέσετε μάρκες και σκόνη. Η ελάχιστη ροή του αέρα είναι 20 m / s.

2. Οδηγίες ασφαλείας

Προσοχή: Πριν τη λειτουργία του μηχανήματος, διαβάστε το εγχειρίδιο προσεκτικά. Θα πρέπει να συμμορφώνονται με όλες τις απαιτήσεις αυτού του εγχειριδίου όταν λειτουργεί.

Forbidden:

• λειτουργούν μηχανήμα κάτω από την επίδραση των σταγόνων και σπρέι, καθώς και τους ανοιχτούς χώρους κατά τη διάρκεια χιόνι ή βροχή?

• Για να αφήσετε ένα πριόνι που συνδέονται με το ηλεκτρικό δίκτυο, χωρίς την εποπτεία?

• Μεταφορά μηχανή σε ένα πρόσωπο που αδυνατεί να το λειτουργήσει?

• χρήση μηχανήματος για άλλους σκοπούς.

Το μηχανήμα πρέπει να σβήνει όταν ξαφνικά σταματά (σε περίπτωση παρεμβολών από κινούμενα μέρη, κλπ.).

Κατά τη διάρκεια μιας παύσης, ο διακόπτης πρέπει να καλυφθούν.

Για να αποτρέψετε την αυτόματη ασφάλεια ασφάλεια της μηχανής, η λειτουργία ονομαστικό ρεύμα δεν είναι μικρότερη από 16 A.

Saw πρέπει να αποσυνδεθεί από το καλώδιο ρεύματος:

• Όταν αντικαταστήσετε το εργαλείο, την εγκατάσταση φωτιστικών και προσαρμογή?

• Κατά τη διενέργεια της μηχανής από τη μία τοποθεσία στην άλλη?

• Κατά τη διάρκεια μιας παύσης ή μετά τη δουλειά έχει τελειώσει?

• Για τη συντήρηση?

• Όταν αφαιρείτε το πριονίδι

Ποτέ μη χρησιμοποιείτε το μηχανήμα σε περίπτωση εμφάνισης ενός από τα ακόλουθα σφάλματα:

• Ζημιές από βύσμα ή ηλεκτρικό καλώδιο?

• Βλάβη στο κύκλωμα γείωσης?

• Η εμφάνιση που αποδεικνύουν μυρωδιά της απομόνωσης καίγονται ή καπνίζουν?

• Ακατάλληλη έργο του αυτόματου διακόπτη?

• Η εμφάνιση της στην αύξηση του θερμού, η κουδουνίστρα, δονήσεις?

• Βλάβη ή την εμφάνιση των ρωγμών στα μέρη του σώματος, έναν φράκτη.

Το καλώδιο θα πρέπει να προστατεύεται από τυχαία βλάβη (συνιστάται να το κλείσεις).

Απαγορεύεται να τοποθετήσετε το καλώδιο κοντινή απόσταση με τα βρώμικα και τα λιπαρά επιφάνεια.

Κατά την εργασία με τις ανοικτές περιοχές, μόνο ένα καθορισμένο και κατάλληλης σήμανσης καλώδιο προέκτασης πρέπει να χρησιμοποιούνται.

Πάντα σιγουρευτείτε ότι δεν υπάρχουν καρφιά ή άλλα πράγματα κολλήσει στα επεξεργασμένα υλικά.

Πριν την εκκίνηση της μηχανής θέσει μακριά τα κλειδιά και τα εργαλεία ρύθμισης για να καταργήσετε το χώρο εργασίας.

Μη φοράτε πολύ φαρδιά ρούχα και κοσμήματα. Μπορούν να συλληφθούν από τα κινούμενα μέρη του μηχανήματος. Κατά την εργασία σε μια ανοικτή περιοχή συνιστάται φορούν γάντια και να είναι αντιολισθητική υποδήματα. Να φοράτε προστατευτικά γυαλιά και καλύμματα κεφαλής.

Για την ποιότητα και την ασφαλή λειτουργία, την κοπή μέρος των εργαλείων εργασίας πρέπει να είναι κοφτερά και καθαρά. Για να αντικαταστήσετε τα εξαρτήματα συμμορφώνονται με τις οδηγίες. Διατηρείτε το μηχάνημα καθαρό.

Πρόσθετα μέτρα ασφαλείας:

- Κρατήστε ένα καθαρό χώρο εργασίας?
- στο χώρο εργασίας πρέπει να φωτίζεται καλά?
- δεν λειτουργούν σε περιβάλλοντα με εκρηκτικά ή χημικά ενεργό μέσο?
- Μην αφήνετε τα παιδιά και μη εξουσιοδοτημένα άτομα να μείνουν στην επιφάνεια εργασίας?
- Συνεργασία με το μηχάνημα διατηρεί μια σταθερή θέση και να μην προσπαθήσουν να καταλήξουν σε αντικείμενα που είναι μακριά?
- Κατά τη λειτουργία, αποφύγετε την επαφή με γειωμένες συσκευές (π.χ. αγωγοί, ηλεκτρικές κουζίνες, ψυγεία, κλπ)?
- Μην στέκεστε στην περιοχή εργασίας του είδε-λεπίδα! Θέση σας προς τα αριστερά ή προς τα δεξιά από το
 - Έχετε το νου σας, να δείτε τι κάνετε, δεν λειτουργούν ένα πριόνι, αν κουρασμένος?
 - Μην χρησιμοποιείτε καταστραμμένο ή παραμορφωμένο λεπίδες?
 - Χρησιμοποιείτε μόνο είδε-δίσκους που συνιστώνται από τον κατασκευαστή?
 - Δώστε προσοχή στο γεγονός ότι η επιλογή των λεπίδων εξαρτάται από το τι υλικό θα πρέπει να αντιμετωπίζονται.
 - Πιέζοντας το υλικό κάτω από το πριόνι-λεπίδα, μοχλό πρέπει να χρησιμοποιηθεί.
 - Χρησιμοποιήστε το ΛΕΓΧΟΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΗΣΗΣ μαχαίρι και να ρυθμίσετε σωστά?
 - Χρησιμοποιήστε το πάνω λεπίδας του πριονιού και να προσαρμόσει τη θέση της, σωστά?
 - Μην πιέζετε το μηχάνημα κατά τη λειτουργία, και σε κάθε περίπτωση να μην πάρει μια πλευρική ώθηση στη λεπίδα?
 - Αποφύγετε την υπερφόρτωση του είδε?
 - Μην επιχειρήσετε να κοπεί πολύ μικρό κομμάτι εργασίας?
 - Κατά το πριόνισμα, σε κάθε περίπτωση να μην ασκείτε υπερβολική δύναμη να οδηγεί μηχανή, δεν ισχύει η διαδικασία κατασκευής?

• Κρατήστε ένα καθαρό χώρο εργασίας, η αναταραχή στο χώρο εργασίας μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς.

Ακόμη και αν το μηχάνημα λειτουργεί σωστά, μπορεί να υπάρχει η παρακάτω κινδύνους που λαμβάνουν χώρα, όπως:

- Ο κίνδυνος τραυματισμού από ακάλυπτα μέρη του περιστρεφόμενη λεπίδα πριονιού.
 - Ο κίνδυνος των τμημάτων ανάλυσης της ζημίας το κομμάτι?
 - Ο κίνδυνος από το θόρυβο και τη σκόνη?
 - Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, εάν όχι, για τον ηλεκτρικό καλώδιο σωστά.
- Ισοδύναμη ηχητική στάθμη πληροί τις απαιτήσεις του GOST 12.4.051-87, να προσθέσετε έως και 89 dB (A).
Για τη μείωση των επιπτώσεων του θορύβου από το έργο του πριονιού, βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε ατομικής προστασίας της ακοής (ωτοασπίδα παρέχεται).
Ο συνολικός χρόνος λειτουργίας χωρίς θόρυβο ΜΑΡ δεν πρέπει να υπερβαίνει τις 4,8 ώρες ανά βάρδια.
Βεβαιωθείτε ότι η αποθήκευση μηχάνημα με ασφάλεια. Φροντίστε να είναι σε ξηρό μέρος και μακριά από παιδιά.
Επισκευή του μηχανήματος θα πρέπει να γίνεται από εξειδικευμένο τεχνικό με την οποία ορίζονται ή αντικατασταθεί τα ανταλλακτικά

3. Περιγραφή

Η μηχανή παρουσιάζει μια ηλεκτρική μηχανική συσκευή
Η μονάδα χρησιμοποιεί έναν ασύγχρονο κινητήρα. Περιστροφή του κινητήρα στη λεπίδα κοπής έχει περάσει μέσα από μια μετάδοση ιμάντα.
Έβλεπε την ισχύ τίθεται από το μονοφασικό πηγή εναλλασσόμενου ρεύματος με προστατευτικό (γείωση) σύρμα.
Ηλεκτρική σύνδεση εμφανίζεται στην Εικόνα 1. Λίστα των μεγάλων συγκροτημάτων και εξαρτημάτων, όπως φαίνεται στην εικ. 2, 3

4. Συναρμολόγηση και ρύθμιση

Χωρίς προβλήματα λεπίδα εξαρτάται από την ορθή χρήση και τη θεραπεία και την έγκαιρη ελλείψεις καθορισμό. Κατά τη διάρκεια της προετοιμασίας του μηχανήματος για τη λειτουργία του τις ακόλουθες διαδικασίες πρέπει να ακολουθηθούν:

- Βγάλτε το μηχάνημα και τα βασικά μέρη του?
- Συναρμολόγηση των εξαρτημάτων
- Ρυθμίστε το μηχάνημα?
- Έλεγχος και ρύθμιση της μηχανής

• Ξεκινήστε το μηχάνημα.

4.1 Αποσυναρμολόγηση μηχανής και τα βασικά μέρη

• Ανοίξτε το κουτί και αποσυνδέστε το μηχάνημα και τα βασικά μέρη της.

• Αναγνωρίστε τα εξαρτήματα του μηχανήματος χρήση του πίνακα 4 και την εικόνα 2, 3

• Όλες οι επιφάνειες καλύπτονται με λιπαντικό διατήρησης, πρέπει να σκουπίζεται με ύφασμα ποτισμένο σε νέφτι και στη συνέχεια ξηραίνεται.

4.2 Συναρμολόγηση και εγκατάσταση τα βασικά μέρη

Για να συμπαγές το νέο μηχάνημα, πρέπει να είναι συσκευασμένα σε θέση αναμονής είδε πάγκο. Για να λειτουργήσει το μηχάνημα πρέπει να είναι εγκατασταθεί και να υποστηρίζει τη λεπίδα.

4.2.1 Εγκατάσταση του υποστηρίξει (Pic4)

• Τοποθετήστε το μηχάνημα στο πάτωμα, το κάτω πίνακα.

• Τοποθετήστε την υποστήριξη 23 (υποστηρίζει παρέχεται) στην κατάλληλη lodgments προσγείωση, που βρίσκεται στα τοιχώματα της μηχανής

• Εξασφαλίστε την υποστήριξη 23 με βίδες, δακτύλιοι και παξιμάδια (24 είναι για τον καθορισμό παρέχεται).

• Σφίξτε τα παξιμάδια πτέρυγα.

• Ρυθμίστε το μηχάνημα στην κανονική (εργασίας) θέση.

• Εάν είναι απαραίτητο, ισιώστε το ύψος μαξιλάρι πόδι.

Pic4 εγκατάσταση υποστηρίξει

20 - Αριστερή πλευρά: 23 - ποδιών

24 - Τοποθέτηση υποστηρίξει?

4.2.2 Εγκατάσταση πριονόλαμα

Πριονόλαμα περιλαμβάνεται και πρέπει να εγκατασταθεί σε φалтσοπριονο λειτουργία.

Βάλτε το μηχάνημα στην φалтσοπριονο λειτουργία και να περιστρέψετε τις 17 τραπέζι με το κεφάλι μηχανής 2 (Pic5)

• Holding πίνακας 17 με το χέρι, πιέστε το μοχλό απελευθέρωσης πίνακα 18 συνδέοντας το τραπέζι προς τα αριστερά?

• Κάντε κλικ στην μπροστινή πλευρά του πίνακα προς τα κάτω, και περιστρέψτε το κατά 180 °, έως ότου το κεφάλι μηχανής 2 είναι πάνω από τον πίνακα, ενώ η κλειδαριά πίνακα μοχλό απελευθέρωσης 18?

• Πάρτε το βάθος κοπής adjustor 9 έως? Κρατήστε πατημένο το κεφάλι εργαλείου 2 σταθερά, και στη συνέχεια να κάνουν την άνοιξη ανεβαίνουν στην αρχική του θέση.

Pic5

17 - Πίνακας? 18 - πίνακα μοχλός απελευθέρωσης

Pic6

2 - το κεφάλι Machine? 5 - Guard μοχλό ανάκλησης

6 - ένα κινητό προστατευτικό κάλυμμα?

9 - κοπής adjustor βάθος

18 - Πίνακας μοχλός απελευθέρωσης? 31 - κλειδί Allen

32 - Spanner? 41 - Screw

ΠΡΟΣΟΧΗ: Τα δόντια του νέου blade είναι πολύ απότομη και μπορεί να είναι επικίνδυνη. Πριν από την αντικατάσταση λεπίδα πριονιού, τοποθετείτε πάντα το μηχάνημα σε μέτρα θέση-Σύνθετα είδε (pic6)

Για να εγκαταστήσετε τη λεπίδα είναι να απαιτήσει:

• Τοποθετήστε το 6-mm κλειδί εξάγωνο 31 στο τέλος το μπουλόνι λεπίδας και η ρυμούλκηση ακροδέκτες του κλειδιά (32) στις σπές στο κάλυμμα του ιμάντα. (Pic6, 7)

• Το μπουλόνι λεπίδας 33 (Pic8) έχει ένα αριστερόχρονος νήμα, ως εκ τούτου κατέχει το κλειδί 31firmly? Γυρίστε το κλειδί Allen 32 δεξιόστροφα για να χαλαρώσει.

• Αφαιρέστε τη λεπίδα μπουλόνι 33 και την εξωτερική φλάντζα 34.

• Πιέστε το μοχλό 5 και αποστέλλει το κεφάλι εργαλείου 2 κάτω από ένα κομμάτι. Αφήστε το κινητό προστατευτικό κάλυμμα 6.

• Γυρίστε το κινητό προστατευτικό κάλυμμα 6 στην κατεύθυνση μέχρι το τέρμα και κρατήστε την πρώτη θέση

• Βεβαιωθείτε ότι η εσωτερική φλάντζα 35 και τις δύο πλευρές της λεπίδας χωρίς βρώμικα και τη σκόνη.

• Τοποθετήστε τη λεπίδα σε μια προεξοχή της εσωτερικής φλάντζα 35, βεβαιωθείτε ότι η άκρη των δοντιών είναι προς τα κάτω.

• Βεβαιωθείτε ότι οι δύο προβλέψεις σχετικά με την εξωτερική φλάντζα κάθετα σωστά μέσα από την εσωτερική φλάντζα και πάνω τα διαμερίσματα στον άξονα.

• Σφίξτε το μπουλόνι λεπίδας 33 με ασφάλεια

• Περιστρέψτε το μαχαίρι με το χέρι για να ελέγξει εάν περιστρέφεται ελεύθερα.

• Ρυθμίστε το κεφάλι μηχανής 2 στην αρχική (κορυφαία) θέση, ενώ η μετακίνηση του

προστατευτικού περιβλήματος 6 καλύπτει τη λεπίδα.

Pic 7

Φωτ. 8

4.3 Τοποθέτηση του μηχανήματος

Ετοιμάστε μια επίπεδη και σταθερή οριζόντια επιφάνεια χωρίς εμπόδια. Ελέγξτε την ακεραιότητα του σώματος, σωστή συναρμολόγηση των επιμέρους τμημάτων, βεβαιωθείτε ότι τα μπουλόνια, βίδες και παξιμάδια είναι σφιγμένα σωστά και φυλάσσεται από πώματα? Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο ρεύματος, βύσμα και η υποδοχή δεν έχουν καμία ζημιά και ότι τα προστατευτικά κιγκλιδώματα είναι στη θέση τους. Saw στο Σύνθετα μίτρα-mode μπορεί να πραγματοποιηθεί στον πάγκο, και ασφαλή με βίδες, ροδέλες και παξιμάδι 36, το παρεχόμενο προϊόν, μέσα από τις τρύπες στους τοίχους 20, 21 (Pic2, 9).

Φωτ. 9

4.4 Έλεγχος και ρύθμιση πριονόδισκου

Πριν ξεκινήσετε να προβεί σε εξέταση και προσαρμογή της νέας μηχανής, θα πρέπει να ελέγχουν και να ρυθμίζουν:

- Κατακόρυφη γωνία μεταξύ λεπίδας και είδε το τραπέζι περιστρέφεται
- Mitre γωνία 45 °
- Η γωνία μεταξύ λεπίδα πριονιού και φράκτη

4.4.1 Έλεγχος και ρύθμιση της γωνίας μεταξύ λεπίδας και περιστρέψτε τον πίνακα

Έλεγχος ως εξής τρόπους:

- Βεβαιωθείτε ότι η κεφαλή μηχανή 2 είναι η ακραία δεξιά θέση του με το σφιγκτήρα λοξοτομή λαβή κλειδωμένο.
- Ξεκλειδώστε το κινητό προστατευτικό κάλυμμα 6 και στροφή προς τα πάνω για να σταματήσει και να το κρατήσει στην πρώτη θέση?
- Τοποθετήστε ένα setsquare 38 έναντι του πίνακα περιστροφή και τη λεπίδα κοπής 7. Η γωνία πρέπει να είναι 90 °. Ο δείκτης 39 πρέπει να συμπίπτει με τη θέση 0 ° στην κλίμακα σώμα της βραχίονα λοξοτομής 11 (Pic10).
Εάν η γωνία δεν ταιριάζει, γυρίστε τη βίδα grub 40, όπως απαιτείται.
Εάν η θέση 0 ° στην κλίμακα δεν συμπίπτει με το δείκτη, είναι αναγκαίο να αναπροσαρμόσουμε

Pic.10

- 2 - κεφαλή μηχανής
- 4 - διακόπτης ενεργοποίησης
- 9 - Κοπή adjustor βάθος,
- 11 - κλίμακα Bevel
- 16 - Bevel λαβή σφιγκτήρα
- 37 - Σύσφιξη κουμπί?
- 39 - Πόιντερ,
- 40 - βίδα Grub
- 47 - Στηρίγμα

4.4.2 Έλεγχος και ρύθμιση του 45 ° γωνία μίτρα

Ο έλεγχος γίνεται ως εξής:

- Χαλαρώστε το κουμπί σύσφιξης 37 και περιστρέψτε το κεφάλι μηχανή 2 στην πιο αριστερή θέση. Σφίξτε τη λαβή σύσφιξης 37.
- Ο δείκτης 39 πρέπει να συμπίπτει με ένα σημάδι των 45 ° της κλίμακας λοξοτομή 11. Εάν η γωνία δεν ταιριάζει, γυρίστε τη βίδα 41 (Pic11), όπως απαιτείται.

Pic11

- 2 - κεφαλή μηχανής
- 6 - κινητών προφυλακτήρων
- 7 - Saw λεπίδα?
- 13 - Περιστροφή πίνακα
- 37 - σύσφιξης λαβή
- 38 - Setsquare
- 41 - Screw

4.4.3 Έλεγχος και προσαρμογή της λεπίδας για να το φράχτη

Εκτελέστε ως εξής:

- Ρυθμίστε το κεφάλι μηχανή 2 κάθετες
- Πιέστε το setsquare 38 έναντι τις κατευθυντήριες φράχτη 12 και κατά μήκος της λεπίδας 7 (Pic2).
Η γωνία πρέπει να είναι 90 °.
- Αν η προσαρμογή είναι απαραίτητη, χαλαρώστε τη βίδα 42 και περιστρέψτε το εκκεντρικό μανίκι 15 έως το πρόσωπο της πριονόλαμα επίπεδο ενάντια στην πλατεία.
- Σφίξτε τη βίδα 42.
- Βεβαιωθείτε ότι η C σήμα πάνω στο τραπέζι περιστρέφεται 13 συμπίπτουν με τις 0 ° και στις δύο κλίμακες 14 (Pic13)
- Αν η προσαρμογή είναι απαραίτητη, χαλαρώστε τις βίδες 43, και ορίστε το μέγεθος της λοξοτομής στη σωστή θέση. Πάνια θέση των 45 ° θα πρέπει επίσης να ανταποκρίνεται στη σωστή γωνία. Pic12

Pic12

2 - κεφαλή μηχανής 3 - Handle: 5 - Guard
 ανάκληση μοχλό 7 - Saw λεπίδα, 12 - Fence
 15 - Εκκεντρικές μανίκι 38 - Ορισμός
 τετράγωνο 42 - Screw.

Pic 13

13-Περιστροφή πίνακας 14 - κλίμακα Bevel?
 43 - Screw, Γ - Mark

4.5 Ξεκινήστε το μηχάνημα

Πριν ξεκινήσει η μηχανή, η προετοιμασία και ο καθορισμός της να εκτελέσει τις απαραίτητες λειτουργίες, και βεβαιωθείτε ότι τα απαραίτητα προστατευτικούς φράχτες, την ασφάλεια της κατάσχεσης των μερών, ένα ηλεκτρικό καλώδιο καμία ζημιά.

Επιπλέον, η σωστή λειτουργία της γείωσης πρέπει να ελέγχεται σχολαστικά (μεταξύ του σώματος της μηχανής επαφή και τη γείωση του φως).

Μηχάνημα είναι εξοπλισμένο με δύο ανεξάρτητα συστήματα διακόπτη, συμπεριλαμβανομένης της παροχής και να σβήνουν μηχανή σε κάθε τρόπο. Ξεκινήστε το μηχάνημα σε λειτουργία παγκάκι είδε μέσω του διακόπτη 1 (Pic14)

Για να ξεκινήσετε το μηχάνημα μια ανάγκη:

- Συνδέστε το μηχάνημα στην πρίζα?
 - Ανοίξτε το κάλυμμα του διακόπτη.
 - «START - πιέστε το πράσινο κουμπί A?
- Pic14

• «Για να απενεργοποιήσετε τη μηχανή - πιέστε το κόκκινο κουμπί B, ή κλείστε το κάλυμμα του διακόπτη κυκλώματος. Switch 1 έχει μια μη-volt λειτουργία απελευθέρωσης. Σε περίπτωση που η ενέργεια να κλείσει για κάποιο λόγο, ο διακόπτης πρέπει να είναι σκόπιμα επανενεργοποιηθεί.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μετά την ολοκλήρωση του έργου ή κατά τα διαλείμματα κατά την εργασία, τον όρμο του διακόπτη θα πρέπει να κλείσει.

Ξεκινήστε το μηχάνημα σε μίτρα Σύνθετα είδε λειτουργία μέσω του διακόπτη 4 που βρίσκονται στη λαβή της κεφαλής του μηχανήματος 2 (Pic2)

Για να ενεργοποιήσετε το μηχάνημα, κρατήστε το φύλακα ανάκληση μοχλό 5 πιέζονται και πιέστε τη σκανδάλη διακόπτη on / off 4.

Για να ενεργοποιήσετε το μηχάνημα, αφήστε τη σκανδάλη διακόπτη on / off.

5. Οδηγίες χρήσης

5.1 Πριόνισμα στο φάλτσοπρίνο λειτουργία

5.1.1 Εγκατάσταση του υπό-πίνακα φρουρά
 Η υπό-πίνακα φρουρά 25 (παρέχεται) είναι εγκατεστημένο στην κορυφή του πίνακα είδε πάγκο.

• Τοποθετήστε τις δύο άφησε την προεξοχή της κάτω από το τραπέζι φρουρά 25 (Pic15) στις τρύπες A που βρίσκεται στο τραπέζι περιστρέφεται, στην αριστερή πλευρά της υποδοχής της λεπίδας

• Τοποθετήστε το κάτω από το τραπέζι φρουρά 25 σε οριζόντια θέση και σφίξτε τη βίδα 44, 45 και ροδέλα φαξιμάδι 46 (παρέχεται).

• Για να αφαιρέσετε το κάτω από το τραπέζι φρουρά, λειτουργούν τα παραπάνω βήματα με αντίστροφη σειρά.

Pic15

ΘΥΜΗΘΕΙΤΕ: να εργάζονται χωρίς υπό-πίνακα φρουρά είναι επικίνδυνη.

5.1.2 Ρύθμιση του βάθους κοπής

Στη λειτουργία-Σύνθετα φάλτσοπρίνα, βάθος κοπής adjustor 9 έως να φθάσει, όπως φαίνεται στο PIC16.

Κοπή adjustor βάθος 9 δεν εμποδίζει το κεφάλι μηχανή 2 πίσω στην αρχική του θέση πάνω

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η εσφαλμένη χρήση του βάθους κοπής περιοριστής μπορεί να προκαλέσει βλάβη στο μηχάνημα.

Τα 2 κεφάλι μηχανήματα στην αρχική θέση πάνω κλειδώνει αυτόματα. Πιέζοντας το μοχλό 5 (Pic2) να λάβει το κεφάλι μηχανή στην πρώτη θέση, το κεφάλι μηχανή 2 απελευθερώνεται και μπορεί να κινηθεί.

Όταν μετακινείτε το κεφάλι μηχανή 2 στην κινητή φρουρά 6, ανοίγει αυτόματα όταν μετακινείτε πίσω στην αρχική πρώτη θέση, κλείνει αυτόματα.

PIC16.

2 - το κεφάλι Machine 4 - διακόπτη (φάλτσοπρίνο mode)?

9 - κοπής adjustor βάθος

47 - Στήριγμα,

48 - Σταματήστε

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην προσπαθήσετε να αποτραπεί η κινητή φρουρά 6 πίσω στην αρχική της

θέση, μετά την κοπή.

5.1.3 Κάθετη ευθεία τομή σταυρό

• Ρυθμίστε το τραπέζι περιστρέφεται στη θέση 0 ° στην κλίμακα λοξοτομή 14 και βεβαιωθείτε ότι εκκεντρικός μανίκι 15 είναι ασχολείται (Pic12, 13).

• Τοποθετήστε το κομμάτι που θα κοπεί κατά του τείχους 12, να καταλάβουν το κεφάλι μηχανή 2, στη συνέχεια, πατήστε το μοχλό ανάκληση φρουρά να το κεφάλι μηχανή στην πρώτη θέση, και ταυτόχρονα πιέστε το διακόπτη ενεργοποίησης 4 (Εικ. 10).

• Βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος κοπής 7 είναι ελεύθερα περιστρεφόμενο

• Μετακινήστε τα 2 κεφάλι μηχανήματα για να το κομμάτι και να εκτελέσει σωστά

• Μην ασκείτε υπερβολική δύναμη για να πετάει πριονιού. Και μην δώσει ώθηση στην παραγωγική διαδικασία.

• Όταν η περικοπή έχει ολοκληρωθεί, σηκώστε το κεφάλι μηχανή 2 στην αρχική θέση? Απελευθέρωση της σκανδάλης διακόπτη 4 και μοχλό 5.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην αφήνετε το κεφάλι μηχανή για να πηδήσει πίσω χωρίς βοήθεια για την πρόληψη ζημιών.

5.1.4 Φαλτσοκοπή

• Κατάργηση (lift) το εκκεντρικό μανίκι 15 (Pic12) και με κωνικούς λαβή σφιγκτήρα 16 (Pic10).

• Ρυθμίστε την επιθυμητή γωνία του κώνου.

• Ασφαλίστε το σφιγκτήρα λοξοτομής θέση λαβής 16. Να θυμάστε ότι ο εκκεντρικός μανίκι 15 δραστηριοποιείται στον 0 ° και 45 °.

• Προχωρήστε όπως και για μια κάθετη ευθεία cross-cut.

5.1.5 Mitre κομμένα

• Χαλαρώστε το κουμπί σύσφιξης 37 και, στη συνέχεια, γείρετε το κεφάλι μηχανή 2 (Pic10).

• Γυρίστε το κεφάλι μηχανή 2 στην επιθυμητή γωνία μίτρα στην κλίμακα 11.

• Σφίξτε τη λαβή σύσφιξης 37.

• Προχωρήστε όπως και για μια κάθετη ευθεία cross-cut.

5.1.6 Σε συνδυασμό κοπής

Σε συνδυασμό κοπής - είναι η ταυτόχρονη κοπή με μίτρα και Φαλτσοκοπή.

• Ρυθμίστε τη γωνία κώνου

• Ρυθμίστε τη γωνία μίτρα

• Προχωρήστε όπως και για μια κάθετη ευθεία cross-cut.

Pic17

1 - Switch, 17 - Πίνακας? 18 - Πίνακας μοχλός απελευθέρωσης

26 - ΛΕΓΧΟΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΗΣΗΣ μαχαίρι

28 - Συσκευή για την πολλαπλή γωνία κοπής?

37 - σύσφιξης λαβή,

49 - Wheel? B - Groove.

56 - Παράλληλη φράχτη

5.2.1 Συνέλευση για τον τρόπο λειτουργίας πάγκο είδε

Για να μεταβείτε από Σύνθετα-φαλτσοπρίονο σε λειτουργία παγκάκι είδε πρέπει:

• Ρυθμίστε το κεφάλι μηχανή 2 χωρίς κλίση σε κάθετη θέση της κοπής σε ορθή γωνία.

• Ρυθμίστε τη γωνία κώνου του 0 °.

• Ορίστε ένα μέγιστο βάθος κοπής σε λειτουργία πάγκο είδε. Πάρτε το κεφάλι μηχανή 2 προς τα κάτω και ρυθμίστε το βάθος κοπής adjustor 9, έως όπου το σχήματος U βραχίονα 47 (PIC16) ασχολείται με τη στάση του 48 (PIC18).

• Περιστρέψτε τον τροχό 49 έως ορίσετε ένα μέγιστο βάθος κοπής σε λειτουργία πάγκο είδε.

• Γυρίστε τον πίνακα 17. Κρατήστε τραπέζι με το ένα χέρι, τραβήξτε το μοχλό απελευθέρωσης πίνακα 18 έως τα αριστερά, ανασηκώστε το μπροστινό άκρο του πίνακα 17 και το κτύπημα πίσω κατά 180 °. Με ασφάλεια το κλείδωμα του πίνακα 17 στην θέση είδε λειτουργία πάγκο με μοχλό απελευθέρωσης πίνακα 18.

PIC18.

2 - το κεφάλι Machine? 47 - Στήριγμα, 48-49-stop τροχών.

Pic19.

17 - Πίνακας 18 - Πίνακας μοχλός απελευθέρωσης

• Ρυθμίστε το ΛΕΓΧΟΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΗΣΗΣ μαχαίρι με τον προφυλακτήρα του 26 (παρέχεται) (Pic17). Σπρώξτε το τέλος της ΛΕΓΧΟΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΗΣΗΣ μαχαίρι σε μια σχισμή στο πίνακα 17, σύμφωνα με λεπίδα πριονιού, και πιέστε το στο μηχανήματα κεφάλι 2 καρέ κάτω από τη βίδα 8 (Εικ. 2). Ρυθμίστε το χάσμα μεταξύ ΛΕΓΧΟΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΗΣΗΣ σώμα μαχαίρι και τις άκρες των λεπίδα πριονιού δόντια, όπως φαίνεται στο Pic20.

• Σφίξτε τη βίδα 8. Βεβαιωθείτε ότι το ΛΕΓΧΟΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΗΣΗΣ μαχαίρι με φρουρά συνδεθεί σωστά και με ασφάλεια

Pic20

5.2 Απόδοση κοπής σε λειτουργία πάγκο είδε

5.2.2 Κατά μήκος κοπή

• Περιστρέψτε τον τροχό 49 του βάθους κοπής adjustor 9, όπως το αναγκαίο βάθος κοπής (Pic17, 18). Όταν ρυθμιστεί σωστά, η άκρη του 3 επάνω δόντια της λεπίδας πριονιού πρέπει να επεκταθεί στο εξωτερικό της κορυφής του αντικειμένου εργασίας.

• Θέστε σε λειτουργία το μηχάνημα (§ 6.5).
• Αργά στείλετε επεξεργασμένο ξύλο κατά του τείχους, ενώ κρατώντας το σταθερά. Η περικοπή των δοντιών πρέπει να χρησιμοποιήσουν τα κύρια αιχμές, έτσι Μην πιέζετε τεμαχίου σε λεπίδα πριονιού. Ταχύτητα περιστροφής της λεπίδας πρέπει να παραμένει σταθερό. Στο τέλος της κοπής είναι Χρησιμοποιήστε πάντα το ωστικό 27. Προωθητής παρέχονται.

• Μετά την κοπή, από το μηχάνημα (§ 6.5).

5.2.3 Κατά μήκος πριονίσματος, με παράλληλη φράχτη

Έμφαση παράλληλα φράχτη 57 έχει δύο επίπεδα εργασίας ύψη - 10 και 62 mm. Η παράλληλη φράχτη μπορεί να τοποθετηθεί σε οποιαδήποτε πλευρά του, ο δίσκος κοπής. Εγκατάσταση παράλληλη φράχτη στη σωστή θέση, ακολουθήστε την εξής διαδικασία:

- Χαλαρώστε το σύσφιξης nut58
- Πιέστε την υποστήριξη στο τραπέζι είδε στην αριστερή ή τη δεξιά πλευρά του, ο δίσκος κοπής, έτσι ώστε ο σφιγκτήρας 60 έρχονται σε επαφή με το πίσω άκρο πλευρά του πίνακα είδε.
- Βάλετε παράλληλα guide57 στο support59, προσαρμόζοντας το απαιτούμενο επίπεδο της εργασίας σταματά ύψος. Σφίξτε το παξιμάδι σύσφιξης 58. Βεβαιωθείτε ότι η παράλληλη φράχτη είναι παράλληλο προς την λεπίδα πριονιών, εάν όχι, βιδώνοντας τη βίδα 61 στο ή έξω για να επιτευχθεί ο παραλληλισμός.

Pic. 21.

57-παράλληλος οδηγός? 58-παξιμάδι σύσφιξης
59 - Υποστήριξη? 61-Screw

• Σφίξτε το παξιμάδι σύσφιξης 58. Το πίσω μέρος τέλος του στάση παράλληλη φράχτη θα πρέπει να καλύπτει το μήκος της μύτης του ΛΕΓΧΟΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΗΣΗΣ μαχαίρι. Ξύλο μεταξύ των παραλλήλων φράχτη και είδε λεπίδα - είναι έτοιμες κατασκευές, που λαμβάνονται από το τεμάχιο εργασίας.

• Χρησιμοποιήστε το προφίλ ώστε αντιγραφής χαμηλή προς επεξεργασία τεμαχίων για να επιτρέψει την πρόσβαση μεταξύ των πτερυγίων και την παράλληλη φράχτη για το μοχλό. Το πίσω μέρος του φράχτη παράλληλα

θα πρέπει να είναι επίπεδο με το μπροστινό μέρος του ΛΕΓΧΟΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΗΣΗΣ μαχαίρι.

5.2.4 Φαλτσοκοπή

- Χαλαρώστε το κουμπί σύσφιξης 37 κλίσης την κεφαλή κοπής 2 (εικ. 17).
- Ρυθμίστε τη λεπίδα στην επιθυμητή γωνία της κλίμακας λοξοτομής 11 (Εικ. 10)
- Συνεχίστε με την κάθετη μήκος κοπής.

5.2.5 Cross-cut με φάλτσο

Τα εγκάρσια με το φάλτσο θα πρέπει να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για διατομεακά σε γωνία 28 (παρέχεται) (Pic17, 22) Πριν από τη λειτουργία, ελέγξτε τη συσκευή για να ταιριάζει με το σημείο εκκίνησης των 0 °.

- Για να ρυθμίσετε τη συσκευή για διατομεακά γωνία, χαλαρώστε το παξιμάδι ασφαλείας 50 και σφίξτε και χαλαρώστε τη βίδα 51 μέχρι το σημείο δείκτη στην γωνία 0 °.
- Ρυθμίστε τη γωνία κοπής.

• μπαρ Slide 52 είναι κατάλληλα για διατομεακά σε μια γωνία στο αυλάκι Β (Εικ. 17), που βρίσκεται στην αριστερή πλευρά του πίνακα.

• Χαλαρώστε τη βίδα 53 που την γωνία κώνου, για να ρυθμίσετε το δείκτη σε μια γωνία που απαιτούνται για την κλίμακα.

• Σφίξτε τη βίδα βίδα 53 γωνία εγκατάσταση του λοξοτομής.

• Κρατήστε το κομμάτι κατά του τείχους για την κοπή υπό γωνία. Ενεργοποιήστε το μηχάνημα και, κρατώντας το σταθερά τεμαχίου και μετακινείτε τη συσκευή κατά μήκος της υποδοχής με το κομμάτι. Όταν ολοκληρωθεί η κοπή, απενεργοποιήστε το μηχάνημα
Pic 22

5.3 Αλλαγή από την κατάσταση πάγκο είδε να φαλτσοπρίονο

Προχωρήστε ως εξής:

- Αφαιρέστε το μαχαίρι ΛΕΓΧΟΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΗΣΗΣ με φρουρά 26 (εικ. 17)?
- Αφαιρέστε τη συσκευή για διατομεακά σε γωνία 28?
- Ορίστε ένα μέγιστο βάθος κοπής (PRA 7.2.1)?
- Εγκαταστήστε και ασφαλή κάτω από το τραπέζι φρουράς στην είδε μίτρα λειτουργία-Σύνθετα (pra.7.1.1)?
- Γυρίστε το τραπέζι πάνω (pra.6.2.2)?
- Αποσυνδέστε βάθος κοπής adjustor 9, τη μετακίνηση του σχήματος U βραχίονα 47 από εμπλοκή με στάση 48 (εικ. 18), και γυρίστε το προς τα πάνω adjustor.

Για να εκτελέσετε τις εργασίες αυτές

ακολουθείται η ανωτέρω διαδικασία.

6. Συντήρηση και επισκευή

Προκειμένου να διατηρηθεί η λεπίδα σε συνεχή επισκευή και τεχνική εργασία ετοιμότητα, την ακόλουθη τεχνική υπηρεσία μήνα θα πρέπει να πραγματοποιηθεί - ΕΤΟ. ΕΤΟ - Συντήρηση κάθε βάρδια περιλαμβάνει:

- Εξωτερική εξέταση?
- Ελέγξτε τα ηλεκτρικά καλώδια, βύσματα και γείωση?
- Ελέγξτε την παρουσία της φρουράς.
- Καθαρισμός (τρίψιμο) το μηχάνημα.

Επισκευές πριόνια θα πρέπει να γίνεται από εξειδικευμένα άτομα



Κατά την άποψη της περιβαλλοντικής προστασίας μηχανημάτων, εξαρτημάτων και της συσκευασίας θα πρέπει να υποβάλλονται σε κατάλληλη επεξεργασία για την επαναχρησιμοποίηση που περιέχονται σε αυτά τα υλικά. Για να διευκολυνθεί η ανακύκλωση εξαρτημάτων που κατασκευάζονται από συνθετικά υλικά είναι ανάλογη σήμανση. Μην πετάτε τα μηχανήματα στα σκουπίδια! Σύμφωνα με την Οδηγία 2002/96/ΕΚ για τα τέλη των συσκευών ζωής ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού και τη δημιουργία ενός εθνικού δικαίου και μηχανήματα που δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν, πρέπει να συλλέγονται χωριστά και να υποβάλλονται σε κατάλληλη επεξεργασία για την ανάκτηση της που περιέχονται σε αυτήν πολύτιμων δευτερογενών πρώτων υλών

Почитувани корисници

Честитки за купување на машина од бързоразвиващата се бренд за електрични и пневматски алатки - RAIDER. При правилно инсталирање и работа, RAIDER се сигурни и доверливи машини и работата со нив ќе ви овозможи вистинско задоволство. За Вашето погодност е изградена и одлична сервисна мрежа со 32 сервисот низ целата земја.

Пред да ја користите оваа машина, ве молиме внимателно запознајте со оваа “Упатство за употреба”.

Во интерес на Вашата безбедност и со цел да се обезбеди правилна и употреба, прочитајте ги упатствата внимателно, вклучувајќи препораките и предупредувањата во нив. За избегнување на непотребни грешки и инциденти, важно е овие инструкции да останат на располагање за идните извештаи на сите кои ќе ги користат машината. Ако ја продадете на нов сопственик тоа “Упатствата за употреба” треба да се предаде заедно со неа, за да може новиот корисник да се запознае со соодветни мерки за безбедност и упатствата за работа.

“Евромастер Импорт Експорт” ООД е овластен претставник на производителот и сопственик на трговската марка RAIDER. Адресата на управување на компанијата е Софија 1231, бул “Ломско улица” 246, тел 02 934 33 33; 02 934 33 33, 934 10 10, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info @ euromasterbg. com.

Од 2006 година во компанијата е воведен системот за управување со квалитетот ISO 9001:2008 со опсег на сертификација: Трговија, увоз, извоз и сервис на професионални и хоби електрични, пневматски и механички алатки и заедничка хардвер. Сертификатот е издаден од Moody International Certification Ltd, England.

ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ

параметар	единица	вредност
модел	-	RDP-TS11
напон	V	220-240
номинална фреквенција	Hz	50
Номинална влезна моќност	W	2200W (S2), 1700W (S6)
Број на вртежи во празен од	min ⁻¹	3100
Дијаметар на мечот	mm	250
Претходно дефинирани места лево / десно	°	0-45
Регулирање на наклонот	°	0-45
Комбинирана регулација на наклонот	°	0-45
Класа на заштита на електроизолацијата	-	II
мотор	Асинхрон електричен мотор S6-40%	

1. Општи информации на машината
Комбинираниот циркуларни (во понатамошниот текст - машина), е наменет за сечење на дрво, алуминиум и пластика (со посебен сечење диск).

Работи во два режима:

- режим десктоп циркуларни
- режим циркуларни со површина

Трансформацијата од режимот десктоп циркуларни кон режим циркуларни со површина се случува со обраќање на плочата, брзо и без инструменти

Машината е наменета за извршување на следниве операции:

- Во режим десктоп циркуларни
- крос сечење под агол;
- Сечење под агол;
- Право сечење;
- Составено пила
- Сечење во режим со површина
- надолжно сечење со пила;
- надолжно сечење со паралелен ограничувач
- надолжно сечење под агол
- Междусекторни
- крос-сечење под агол (прачки со засек).

Напојувањето да се поставува од еднофазен извор на наизменична струја со заштитен (заземјување).

Машината е наменета да работи во следниве услови:

- Животната температура на воздухот да е во опсег од плус 5 ° C до плус 40 ° C;
- Висина надморска височина до 1000 m;
- Релативна влажност на воздухот да не надминува 80% кај +20 ° C.

Спроведување за заштита на водите категорија - без заштита од вода

Трионът треба да се поврзе на издувниот систем за вентилација или уред на издувниот за укинување на честички и прашина. Минимален проток на воздухот - 20 m / s.

2. Упатство за безбедност

Внимание: Пред употреба на машината, прочитајте внимателно упатството. Треба да се сообразување со сите барања на овој прирачник, кога се работи.

Се забранува:

- работа со машината под дејство на капки и капки, како и отворени површини за време на снег или дожд;
- Да се остава машината, поврзана на

електричната мрежа, без надзор
• Трансфер машина за лице кои не можат да го работат;

• користење на машина за други цели.
Машината треба да се исклучува кога запре одеднаш (во случај притискање на подвижните делови и др.).

За време на паузата, лансирни прекинувач треба да биде покриен.

Номиналниот струја да не е помалку од 16 A.

Циркуларни треба да биде исклучен од електричната мрежа, во следниов случај:

- При промена на алатка, инсталација на детал и регулирање;
- Ако рачката на машината од едно до друго место;
- За време на пауза или откако работата е завршена;
- За превенција и чистење;
- При отстранување на дрвени струготини
- Никогаш не работете со машината во случај на една од следниве грешки:
- Дефект на приклучок или електричен кабел;
- Дефект на заземјување синџир;
- Појавата на мирис од видливо запалена изолација на кабли или чад;
- Неправилната работа на автоматски прекинувач;
- Појавата на зголемен бучава и вибрации;
- Дефект или појава на пукнатини во деловите на телото ограничувачот.

Кабелот треба да биде заштитен од случајна оштетување (препорачливо е да го закачите). Забрането е да го држите кабелот на кратко растојание до места со нечиста и масна површина.

Кога се работи на отворени површини, треба да се користи само одреден и погоден за целта продолжен кабел.

Секогаш бидете сигурни дека нема шајки или други работи, заглавени во третираните материјали.

Пред вклучување на машината отстранете вилушкасти клучеви и алатки за подесување за да го избришете просторот за работа.

Не носете многу широки облека и накит. Тие можат да бидат фатени од подвижните делови на машината. При работа на отворена површина се препорачува носење ракавици и чевли со противоплзгаща фонови. Носете заштитни очила и капи.

За квалитет и безбедна работа, деловите на работните алатки треба да се острее и чисти. Замената на додатоци да се врши во согласност со инструкциите. Одржувајте

машината чиста.

Дополнителни мерки за безбедност:

- Чувајте чисто работното место;
- Работното место, треба да е добро осветлено;
- Не работете во експлозивна или хемиски активна средина;
- Не дозволувајте деца и неовластени лица да присуствуваат во работната зона;
- Работете со машината во стабилна позиција и не обидувајте се да достигне објекти, кои се далеку од дофат ви;
- За време на работа, избегнувајте контакт со заземени уреди (на пр. цевководи, електрични печки, фрижидери и др.);
- Не стојте во зоната на работа на сечење сечиво! Застанете од лево или од десно од него
- Бидете концентрирани, следете ги внимателно она што го правите, не работете со пила ако сте уморни;
- Не користете оштетени или деформирани острици;
- Користете само циркуларни дискови, препорачани од производителот;
- Обрнете внимание на фактот дека изборот на нож зависи од тоа каков материјал ќе се сече.
- Давањето материјалот на сечило, мора да се врши со наменети за таа цел клип.
- Користете регулира нож и го прилагодите правилно;
- Користете осигурувач за нож и коригирајте во правилна позиција;
- Не преоптоварувајте машината за време на работа и во никој случај не притискајте сечилото странично;
- Избегнувајте застојот на пила;
- Не се обидувајте да се намали премногу мал детал;
- При сечење со пила, не во сите случаи да се применува прекумерна сила за погонот на машината, не користете сила при производствениот процес;
- Чувајте чисто работно простор, неуредна работното место може да предизвика повреда.

Дури и ако машината се управува правилно, можат да се појават опасности како што се:

- Ризик од штета предизвикана од неизолирани делови на вртежниот се сече диск.
- Ризик од повреда предизвикана од распаѓање на деталите;

- Ризик од бучава и прашина;
- Опасност од струен удар, ако електричниот кабел не е правилно инсталиран.

За да се намали влијанието на бучавата од работата на пили, не заборавајте да користите лични заштитни средства за заштита на слухот (тапи за уши, вклучени во комплетот).

Вкупното време на работа без шум ЛПС не треба да надминува 4,8 часа на смена.

Осигурете се дека машината се чува на сигурно место. Чувајте ја на суво место и недостапни за деца.

Поправка на машината треба да биде направено од страна на квалификуван техничар со одредени или заменети резервни делови

3. Опис

Машината претставува Електрична механички уред

Уредот користи асинхрон мотор. Вртењето на моторот кон отр.лента се пренесува преку каиш.

Моќноста да се поставува од еднофазен извор на наизменична струја со заштита (заземјување).

Електрично приклучување е прикажана на Слика 1. Листа на основните јазли и делови како што е прикажано на Слика 2, 3

4. Инсталација и подесување

Безбедноста на мечот зависи од правилното користење и монтирање, како навремено одредување на недостатоци. Подготовките на машината за работа, треба да биде проследена од следниве постапки:

- отпакување машината и нејзините главни делови;

- склопени деловите;
- Позиционирајте машината;
- Проверете и дотерајте машината;
- Палење на машината.

4.1 отпакување на машината и нејзините главни делови

• Отворете кутијата и извадете уредот и главните делови.

• За идентификација на компонентите на машината да се користи табела 4 и слика 2, 3

• Сите површини покриени со заштитна течност треба да се избришете го со крпа натопена во минерален терпентин, а потоа да се исуши.

4.2 Составување и инсталација на основните делови

Од гледна точка на компактоста на новата машина, таа треба да биде монтирана во позиција режим циркуларни со површина. За да работи на машината треба да биде инсталирана и сечилото.

4.2.1 Инсталирање на нозете (Pic4)

- Вметнете машината на подот со плочата надолу.
- Вметнете нозете 23 (применети во комплетот), кон правилното кревет на секоја нога се наоѓа во сидовите на машината
- Осигурајте нозете 23 со завртки, подлошки и навртки 24 (применети во комплетот).
- Затегнете крилчатите држење.
- Вметнете машината на нормална позиција (работна).
- Ако е потребно, исправете подлогата за висината на ноze.

Слика 4. Монтирање на нозете
20 - Лево страна: 23 - нога
24 - Држач соединенија;

4.2.2 Инсталирање на сечење диск

Сечење диск е вклучен и мора да биде инсталиран во режим десктоп циркуларни.

Ставете машината во режим десктоп циркуларни и свртете шпоретот 17 со главата на машината 2 (Слика 5)

- Држете се шпоретот 17 со рака, притиснете ја рачката за ослободување на шпоретот 18 поставен на левата страна на плочата;
- Притиснете предниот раб на масата во насока надолу и свртете ја на 180 степени, додека главата на машината 2 помине над шпоретот и рачката за ослободување на шпоретот 18 се заклучи;
- Подигнете регулаторот на длабочината на сечење 9, држете главата на инструментот 2 цврсто, а потоа Натерајте пружината да се издигне во првичната позиција.

Слика 5.

17 - површина;

18 - Рачка за отворање на плочата

Слика 6

2 - глава на машината; 5 - Рачка за вовлекување на осигурувачот

6 - Подвижен заштитен капак;

9 - Регулатор на длабочината на сечење

18 - Рачка за отворање на плочата; 31 - Шестограмен клуч

32 - клуч; 41 - завртка

ВНИМАНИЕ: Забите на новата острица се многу остри и можат да бидат опасни. Пред промена на сечење диск, секогаш ставајте уредот во режим комбиниран циркуларни (фиг.6)

За да инсталирате сечилото се бара да:

- Вметнете 6 милеметарско браново шестограмен клуч 31 на крајот на завртки на сечилото и да мушнете иглите на клучот (32) во дупките на капакот на каишот. (Слика 6, 7)
- Болт на сечилото 33 (Слика 8) е со лева навој, поради што држете цврсто клучот 31 и свртете шестограмниот клуч 32 во насока на стрелките на часовникот, за да се олабавете.
- Отстранете на завртки на сечилото 33 и надворешниот прирабница 34.
- Притиснете ја рачката 5 и притиснете главата на инструментот 2 малку надолу. Ослободете тркалање заштитен капак 6.
 - Контактирајте тркалање заштитен капак 6 во насока нагоре додека не престане и држете врвот позиција.
 - Уверете се дека внатрешниот прирабница 35 од двете страни на сечилото е слободен од нечистотија и прашина.
 - Вметнете сечилото на работ (издатината) на внатрешниот прирабница 35, како се уверите дека врвот на забите е свртен надолу.
 - Уверете се дека двете проекција на надворешниот прирабница се легнати правилно во внатрешниот прирабница и на земјите на вретено.
 - Стегнете завртки 33.
 - Завртете сечилото на рака, за да проверите дали се врти слободно.
 - Наместете главата 2 во првобитната позиција (врв), додека тркалање заштитен капак 6, опфати сечилото.

Слика 7

Слика 8

4.3 Инсталација на машината

Подгответе рамна и стабилна хоризонтална површина, без пречки. Проверете интегритетот на деловите од телото, склопени правилно деловите, осигурајте се дека завртките, завртки и навртките се затегнати и правилно обезбеди преку контра; осигурајте се дека струјниот кабел, утикач и контакт не се оштетени. Циркуларни во комбиниран режим може да биде поставен на клупата и

обезбеди со помош на завртки, подлошки и навртка 36, во дупките во сидовите, 20, 21 (Слика 2, 9).

Сликата. 9

4.4 Проверете и дотерајте ножот.

Пред да започнете да вршите проверка и подесување на новата машина, треба да проверите и прилагодите:

- Вертикален агол меѓу сечење диск и вртење на плочата.
- Сечење под агол од 45 °
- агол помеѓу сечење диск и ограничувачот.

4.4.1 Проверка и регулација на аголот помеѓу сечилото и тркалезна површина.

Проверете на следниве начини:

- Уверете се дека главата на машината 2, е во крајно десна позиција заклучените конусот рачка на држачот.
- Отклучете тркалање заштитен капак, 6 и свртете нагоре додека не престане и држете го во-горна позиција;
- Вметнете вистинскиот агол 38 против тркалезни површина и ножот 7. Аголот треба да биде 90 °. Маркерот 39 мора да одговара на 0 ° позиција степени според Рихтеровата стеснетиот заграда 11 (слика 10).

Ако аголот не се совпаѓа, завртете го шрафот 40, според потребите на машината. Ако ставот на показалецот не се совпаѓа со 0 ° степени според Рихтеровата, потребно е да се прилагоди.

Сликата. 10

- 2 - Машинско глава
- 4 - лансирни прекинувач
- 9 - Регулатор на длабочината на сечење,
- 11 - Скала на угорница
- 16 - Рачка на држачот за наклонот
- 37 - Затезен рачка;
- 39 - маркерот
- 40 - Вкопан завртка
- 47 - Алат

4.4.2 Проверка и подесување на 45 ° агол

Проверката се врши како што следува:

- Олабавете затегнуваат рачка 37 и свртете главата на машината 2 во повеќето левата позиција. Затегнете затегнуваат рачка 37.
- маркерот 39 мора да одговара на брендот од 45 ° степени според Рихтеровата 11. Ако аголот не се совпаѓа, завртете навртки 41 (слика 11), како што се бара.

Сликата. 11

- 2 - Машинско глава

6 - Подвижен осигурувач

7 - острица (нож);

13 - актуелен површина

37 - Затезен рачка

38 - Прав агол

41 - завртка

4.4.3 Проверка и подесување на сечилото кон ограничувачот

Врши се како што следува:

- Вметнете машинска Глава 2 во вертикална положба
- Вметнете вистинскиот агол 38 против ограничувачот 12 и по должината на сечилото 7 (Слика 2).
- Аголот треба да биде 90 °.
- Ако е потребна корекција, олабавете завртка 42 и свртете потпирачите 15, додека лицето на сечење диск се израмни со прав агол.
- Затегнете завртки 42.
- Уверете се дека С марката на плочата 13 совпаѓаат со 0 ° од двете карпи 14 (слика 13)
- Ако е потребно прилагодување, олабавете завртки 43, и поставете големината на наклонот во вистинската позиција. Фиксната позиција од 45 ° треба да одговара на вистинскиот агол. сликата. 12

Сликата. 12

- 2 - Машинско глава 3 - Рачка: 5 - Рачка на осигурувачот 7 - сечење диск, 12 - Ограничувач
- 15 - потпирачите 38 - Прав агол 42 - шрафа.

Рис 13

13-Вртежен површина 14 - Скала;

43 - завртки, С - ознака

4.5 Палење на машината

Пред да ја стартувате машината ја подгответе и наместете, за да ги исполни неопходните режими. Осигурете се дека потребните заштитни граници, безбедноста на прицврстување делови и електричен кабел не се оштетени.

Покрај тоа, правилното функционирање на заземјување треба да се потврди темелно (меѓу телото на машината и приклучокот).

Машината е опремена со две независни системи за прекинувач, вклучувајќи и исклучување на машината во секој режим. Стартување на машината во режим циркуларни со површина со помош на прекинувач 1 (слика 14)

За да го стартувате машината треба да:

- Поврзете машината за напојување со помош на кабелот;
- Отворете го капакот на клучот.
- вклучување на машината - притиснете го зеленото копче А; сликата. 14
- **ИСКЛУЧУВАЊЕ** - кликнете на црвеното копче В, или затвори капакот на лансирни прекинувач.

Клуч 1 има не-волтни функција за сопирање. Ако машината треба да биде сопрена поради некоја причина, клучот треба да бидат намерно оневозможен.

ЗАБЕЛЕШКА: Кога завршување на работата или за време на паузите за време на работа, капакот на клучот треба да биде затворен. Палење на машината во комбиниран режим со помош на прекинувач 4 се наоѓа во рачката на Машинско глава 2 (Pic2)

За да го вклучите машината, фатете рачката на осигурувачот 5 и притиснете чкрапалото за вклучување / исклучување 4.

За да го исклучите машината, пуштете чкрапалото за вклучување / исклучување.

5.Инструкција за употреба

5.1 Сечење во режим фиксната циркуларни

5.1.1 Инсталирање на осигурувачот под плочата

Осигурувачот под шпоретот 25 (во комплетот) е инсталиран врвот на плочата.

- Вметнете двете левичарски издатини на осигурувачот 25 (слика 15) во дупките А се наоѓаат на врвот површина од левата страна на отворот за сечилото.
- Ставете го капачето 25 хоризонтална и затегнете завртка 44, подлошки 45 и навртката 46, (во комплетот).

- За да отстраните осигурувачот, следете погоре опишаните чекори по обратен редослед.

Сликата. 15

Запомнете: работата без осигурувачот е опасно.

5.1.2 Контрола на длабочината на сечење

Во режим Комбиниран циркуларни, регулаторот на длабочината на сечење 9 треба да биде кренато, како што е прикажано на Сл. 16.

Регулаторот на длабочината на сечење 9 не пречи на машинска Глава 2 да се врати назад кон првичната горната положба

ВНИМАНИЕ: злоупотреба на ограничувачот на длабочината на сечење може да се доведе до оштетување на машината.

Машинско глава 2 во првичната позиција на врвот се заклучува автоматски.

Притискање на рачката 5 (слика 2) враќа главата на машината во најкраток горна позиција. Главата 2 е ослободена и може да се движи.

Кога движите главата на машината 2 до тркалање осигурувач 6, тој се отвара автоматски кога ја поместите назад кон врвот позиција, се затвора автоматски.

Сликата. 16.

2 - Машинско глава 4 - клуч (режим на радијална);

9 - регулаторот на длабочината на сечење

47 - Алат,

48 - Стоп

ВНИМАНИЕ: Не се обидувајте да го спречите на подвижниот осигурувач 6 да се врати назад кон својата првобитна положба, откако сечење.

5.1.3 Вертикална право крос сечење.

• Наместете ротирачки површина на позиција 0 ° степени според Рихтеровата 14 и бидете сигурни дека потпирачите 15, е вклучена (слика 12, 13).

- Вметнете детали, кој треба да биде отсечен против ограничувачот 12, фатете главата на машината 2, потоа притиснете ја рачката за вовлекување на осигурувачот на главата во врвот позиција, и истовремено притиснете го копчето на лансирни преклопник 4 (слика 10) .
- Уверете се дека сечилото 7 се врти слободно

- Поместете главата 2 кон деталите и почнете да разделувајте.
- Не применувајте прекумерна сила на сечење диск. И не наситува производниот процес.

- Кога исеченици е завршен, подигнете главата на машината 2 кон оригиналната позиција, отпуштете го копчето на лансирни преклопник 4 и рачката 5.

ВНИМАНИЕ: Не дозволувајте на главата на машината да отскокна назад без туѓа помош, за да се спречи оштетување.

5.1.4 Сечење под агол од 45 степени

- Отстранете (подигнете) ракав (потпирачите), 15 (слика 12) и рачката на стеснетот заграда 16 (слика 10).
- Одберете го саканиот агол на сечење.
- Заглатете рачката на држачот 16. Не заборавајте дека ексцентричниот ракав 15 работи во 0 ° и 45 ° .

- Продолжи така за вертикално, во право и

крос спротивност.**5.1.5 Сечење под агол**

- Олабавете Затезен рачка 37 и потоа навалете главата на машината 2 (слика 10).
- Завртете главата на машината 2 до саканиот агол степени според Рихтеровата 11.
- Затегнете Затезен рачка 37.
- Продолжи така за вертикално, во право и крос спротивност.

5.1.6 комбинирана сечење

Комбинирана сечење - е истовремено сечење под агол и откосно сечење.

- Наместете агол на откос
- Наместете митра агол
- Продолжи така за вертикално, во право и крос спротивност.

5.2 Продуктивност на сечење во режим клупа**Сликата. 17**

- 1 - лансирни прекинувач, 17 - површина; 18 - Рачка за отворање на плочата
- 26 - регулирање нож
- 28 - Уред за сечење под агол;
- 37 - Затезен рачка
- 49 - тркало; В - Канал.
- 56 - Ограничувач

5.2.1 Составување на режим сечење со површина

За да смените од Комбиниран во режим со површина треба:

- Поставување на главата 2, без наклон во вертикална положба на сечење под прав агол.
- Наместете конус агол од 0 °.
- Одредете максимална длабочина на сечење во режим со површина. Кликнете на главата 2 надолу и наместете регулаторот на длабочината на сечење, додека U-форма заграда 47 (слика 16) се поврзе со Стоп-а 48 (слика 18).
- Завртете го тркалото 49 за да одредите максималната длабочина на сечење во режим со површина.
- Завртете го шпоретот 17. Држете плочата со една рака, повлечете ја рачката за ослободување на шпоретот 18 лево, кренете предниот раб на плочата 17 и навалете назад на 180 °. Заглавете сигурно шпоретот 17 во позиција режим со површина со помош на рачката за ослободување на шпоретот 18.

Сликата. 18.

- 2 - Машинско глава; 47 - Алат, 48 - Стоп 49 - тркало.

сликата. 19.

17 - површина 18 - Рачка за отворање на плочата

- Наместете дотерување нож со осигурувачот 26, (во комплетот) (слика 17). Кликнете крајот на регулиран нож во еден од слотови на плочата 17 во согласност со сечење диск и притиснете го во слотот на рамката, на главата 2 под шрафот 8 (слика 2). Наместете растојанието помеѓу телото на регулиран нож и врвовите на забите на сечење диск, како што е прикажано на Слика 20.

- Затегнете навртки 8. Осигурете се дека дотерување нож со осигурувачот, е монтиран правилно и стабилна. на машината

5.2.2 надолжната сечење

- Завртете го тркалото 49 на регулаторот на длабочината на сечење 9 за да го поставите потребната длабочина на сечење (слика 17, 18). При правилна опција, врвот на 3 горните заби на сечење диск мора да се протега на надворешната страна на горниот дел од деталите.

- Вклучете машината (§ 6.5).

- Бавно турнете обработената дрво кон ограничувачот додека го држите цврсто. Забите треба да ги следат главниот сечење рабови, така што не притискајте деталите во сечење диск. Брзината на вртење на сечилото треба да остане постојана. На крајот на сечење секогаш користете тласкача 27 (во комплетот).

- Откако ќе завршите сечење, исклучете машината (§ 6.5).

5.2.3 надолжната сечење со паралелен ограничувач.

Паралелни ограничувач 57 има две нивоа на работа, на височини - 10 и 62 мм. Паралелни ограничувач може да се монтира и од двете страни на сечење диск. Монтирајте паралелни ограничувач во вистинската позиција, како што следува:

- Олабавете стегање завртка 58
- Притиснете го потпирачот на плочата на левата или десната страна на сечење диск, па држачот 60 да дојде во контакт со задната страна на работ на плочата.
- Вметнете паралелни ограничувач 57 на потпирачот 59, коригирајте на потребната височина за работа. Затегнете навртката 58. Осигурете се дека паралелни ограничувач е паралелен на сечење диск. Ако не е, свртете навртки 61 за да се постигне успоредност.

Сликата. 21.

57-паралелен ограничувач; 58 - Затезен завртка

59 - Потпирач; 61 - завртка

- Затегнете стегање завртка 58. Задниот крај на паралелни ограничувач треба да покрива должината на носот на регулиран нож. Ставете дрво меѓу паралелни ограничувач и сечење диск - тој е подготвен за работа.

- Користете профилот (материјалот), за да го изрежете на помали детали и да се овозможи пристап меѓу сечило и паралелни ограничувач за притискање со клипот. Задниот крај на паралелни ограничувач треба да биде на ниво со предниот дел на регулиран нож.

5.2.4 Сечење даден агол

- Ослободете го копчето за зајакнување 37 и навалете сечење глава 2 (слика 17).

- Вметнете сечилото на саканиот агол 11 (слика 10)

- Продолжи со вертикално надолжно исечени.

5.2.5 Крос сечење засечениот

За засечениот крос сечење треба да се користи уредот за напречно сечење под агол 28, (во комплетот) (Pic17, 22) Пред да работите, проверете уредот, дали се совпаѓа со почетната точка на 0°.

- За да го поставите уредот за крос сечење под агол, олабавете контрагајката 50 и стегнете или олабавете навртки 51 додека показалецот покаже агол 0° на скалата.

- Наместете аголот на сечење.

- Повлечете ја прачката 52 за крос сечење под агол во процепот В (слика 17), кој се наоѓа на левата страна на плочата.

- Олабавете закачување завртка 53 поставуваат конусни агол за да ја прилагодите покажувачот на потребниот агол на сечење.

- Затегнете закачување завртка 53.

- Чувајте деталите против ограничувачот за сечење под агол. Вклучете машината и држејќи цврсто деталите, поместете уредот по должината на процепот со работното парче. Кога сечење заврши, исклучете машината.

Сликата. 22

5.3 Префрлување режим циркуларни со површина кон фиксната циркуларни

Направете го следново:

- Отстранете дотерување нож со осигурувач 26 (слика 17);

- Отстранете уред за напречно сечење под агол 28;

- Наместете максимална длабочина на режење;

- Инсталирајте осигурувачот под плочата во режим Комбиниран циркуларни;

- Контакттирајте шпоретот;

- Исклучете регулаторот на длабочината на сечење 9, поместете U-образ заграда 47 со стоп 48 (слика 18), и свртете го регулаторот угоре.

За да ја пуштите овие операции, се постапува како што е опишано погоре во упатствата.

6. Одржување и поправка

За да се одржи циркуларни во добра техничка состојба, треба да се вршат периодични месечни превенција - секоја од која вклучува:

- Надворешно тестирање;

- Проверка на електрични кабли, приклучоци и заземјување;

- Проверка на безбедноста на машината.

- Почистување на машината.

Евентуален поправка на машината треба да биде направен само од специјализирани лица.

7. Правила за складирање

Чувајте машината на температура од плус 40° C до минус 50° C со релативна влажност помалку од 80% (на температура од 20° C). Долги години Издржливост при ниските температури, загревајте го инфра грејачот машината пред употреба.

Во случај машината ќе се чува долго време е потребно темелно чистење на корозирани делови на машината и ги намачка им со заштитна течност.



Заштита на животната средина. Со цел заштита на животната средина алат, дополнителни средства и пакувањето мора да подлежат на соодветна обработка за повторна употреба на содржани во нив суровини. Не фрлајте алат при битни отпад! Според Директивата на ЕУ 2002/96/ЕС за излезете од употреба електрични и електронски уреди и утврдувањето и како национален закон алат, кои не можат да се користат повеќе, треба да се собираат одделно и да бидат подложени на соодветна преработка за искористување на содржаните во нив рециклирање.



DECLARATION OF CONFORMITY

Combined Miter And Bench Saw RDP-TS11

(BG) Декларираме на собствена отговорност, че този продукт е в съответствие със следните стандарти и разпоредби:

(GB) We declare under our sole responsibility that this product is in conformity and accordance with the following standards and regulations:

(D) Der Hersteller erklärt eigenverantwortlich, dass dieses Produkt den folgenden Standards und Vorschriften entspricht:

(NL) Wij verklaren onder onze volledige verantwoordelijkheid dat dit product voldoet aan, en in overeenstemming is met, de volgende standaarden en reguleringen:

(F) Nous déclarons sous notre seule responsabilité que ce produit est conforme aux standards et directives suivants:

(E) Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que este producto cumple con las siguientes normas y estándares de funcionamiento:

(P) Declaramos por nossa total responsabilidade que este produto está em conformidade e cumpre as normas e regulamentações que se seguem:

(I) Dichiariamo, sotto la nostra responsabilità, che questo prodotto è conforme alle normative e ai regolamenti seguenti:

(S) Vi garanterar på eget ansvar att denna produkt uppfyller och följer följande standarder och bestämmelser:

(FIN) Vakuutamme yksinomaan omalla vastuullamme, että tämä tuote täyttää seuraavat standardit ja säädökset:

(N) Vi erklærer under vårt eget ansvar at dette produktet er i samsvar med følgende standarder og regler:

(DK) Vi erklærer under eget ansvar, at dette produkt er i overensstemmelse med følgende standarder og bestemmelser:

(H) Felelősségünk teljes tudatában kijelentjük, hogy ez a termék teljes mértékben megfelel az alábbi szabványoknak és előírásoknak:

(CZ) Na naši vlastní zodpovednosť prohlašujeme, že je tento výrobek v souladu s následujícími standardy a normami:

(SK) Vyhlasujeme na našu výhradnú zodpovednosť, že tento výrobok je v zhode a súlade s nasledujúcimi normami a predpismi:

(SLO) S polno odgovornostjo izjavljamo, da je ta izdelek v skladu in da odgovarja naslednjim standardom ter predpisom:

(PL) Deklarujemy na własną odpowiedzialność, że ten produkt spełnia wymogi zawarte w następujących normach i przepisach:

(LT) Prisiimdami visa atsakomybe deklaruojuame, kad šis gaminys atitinka žemiau paminetus standartus arba nuostatus:

(LV) Apgalvojam ar visu atbildību, ka šis produkts ir saskaņā un atbilst sekojošiem standartiem un nolikumiem:

(EST) Deklareerime meie ainuvastutusel, et see toode on vastavuses ja kooskõlas järgmiste standardite ja määrustega:

(RO) Declaram prin aceasta cu raspunderea deplini ca produsul acesta este In conformitate cu urmatoarele standarde sau directive:

(HR) Izjavljujemo pod vlastitom odgovornošću da je strojem ukladan sa slijedesim standardima ili standardiziranim dokumentima i u skladu sa odredbama:

(RUS) Под свою ответственность заявляем, что данное изделие соответствует следующим стандартам и нормам:

(UA) На свою власну відповідальність заявляємо, що дане обладнання відповідає наступним стандартам і нормативам:

(GR) Δηλώνουμε υπεύθυνα ότι το προϊόν αυτό συμφωνεί και τηρεί τους παρακάτω κανονισμούς και πρότυπα:

(MK) Ние под наша лична одговорност дека овој производ е во согласност со следните стандарди и регулативи:

EN 60745-1:2009; EN 60745-2-5:2007/A11:2009; EN 60825-1:2007

EN 55014-1:2006; EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008

EN 61000-3-2:2006; EN 61000-3-3:2008

2006/42/EC, 2006/95/EC, 2004/108/EC

Place & Date of Issue:

Sofia, Bulgaria

January 10, 2012

Brand Manager:

Krasimir Petkov



Krasimir Petkov

**EC DECLARATION OF CONFORMITY**

Euromaster Import Export Ltd.
Address: Sofia 1231, Bulgaria, 246 Lomsko shausse Blvd.

Product: Combined Miter And Bench Saw
Trademark: RAIDER
Model: RDP-TS11

is designed and manufactured in conformity with following Directives:

2006/42/EC of the European Parliament and the Council dated 17-th May 2006 on machinery

2006/95/EC of the European Parliament and of the Council of 12 December 2006 on the harmonisation of the laws of Member States relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits;

2004/108/EC of the European Parliament and of the Council of 15 December 2004 on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility

and fulfils requirements of the following standards:

EN 60745-1:2009
EN 60745-2-5:2007/A11:2009
EN 60825-1:2007
EN 55014-1:2006
EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008
EN 61000-3-2:2006
EN 61000-3-3:2008



Place&Date of Issue:
Sofia, Bulgaria
January 10, 2012

Brand Manager:

Krasimir Petkov



ЕО ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Евромастер Импорт Експорт ООД
Адрес: София 1231, България, "Ломско шосе" 246.

Продукт: Циркуляр стационарен комбиниран
Запазена марка: RAIDER
Модел: RDP-TS11

е проектиран и произведен в съответствие със следните директиви:

2006/42/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 17 май 2006 година относно машините;

2006/95/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 12 декември 2006 г. за хармонизиране на законодателствата на държавите-членки относно електрически съоръжения, предназначени за използване в определени граници на напрежението;

2004/108/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 15 декември 2004г. за сближаване на законодателствата на държавите-членки относно електромагнитната съвместимост

и отговаря на изискванията на следните стандарти:

EN 60745-1:2009
EN 60745-2-5:2007/A11:2009
EN 60825-1:2007
EN 55014-1:2006
EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008
EN 61000-3-2:2006
EN 61000-3-3:2008

„ЕВРОМАСТЕР
ИМПОРТ - ЕКСПОРТ“
ООД

Място и дата на издаване:
София, България
10-и Януари 2012 г

Бранд мениджър:
Красимир Петков

**IZJAVA O USTREZNOSTI**

Euromaster Import Export Ltd.
Naslov: Sofia 1231, Bolgarija, 246 Lomsko shausse Blvd.

Izjavlja, da izdelek: Krožne žage
Blagovna znamka. "RAIDER"
Poimenovanje tipa: RDP-TS11

Skonstruiran in izdelan v skladu z naslednjimi direktivami:

2006/95/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2006 o uskladitvi zakonodaje držav članic v zvezi z električno opremo, konstruirano za uporabo znotraj določenih napetostnih mej;

22004/108/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. decembra 2004 o približevanju zakonodaj držav članic v zvezi z elektromagnetno združljivostjo

Izdelek izpolnjuje potrebne zahteve naslednjih standardov:

EN 60745-1:2009
EN 60745-2-5:2007/A11:2009
EN 60825-1:2007
EN 55014-1:2006
EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008
EN 61000-3-2:2006
EN 61000-3-3:2008



Kraj in datum izdaje:
Sofija, Bolgarija
January 10, 2012

Produktni vodja:

Krasimir Petkov



DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Euromaster Import Export Ltd.

Adresa: Sofia 1231, Bulgaria, 246 Lomsko shausse Blvd.

Produs: Ferastrau circular de banc

Trademark: RAIDER

Model: RDP-TS11

este proiectat și fabricat în conformitate cu următoarele directive Directivelor:

Directiva 2006/42/CE A Parlamentului European și a Consiliului din 17 mai 2006 privind echipamentele tehnice;

Directiva 2006/95/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 12 decembrie 2006 privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la echipamentele electrice destinate utilizării în cadrul unor anumite limite de tensiune;

Directiva 2004/108/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 decembrie 2004 privind compatibilitatea electromagnetică

este în conformitate cu următoarele standarde:

EN 60745-1:2009

EN 60745-2-5:2007/A11:2009

EN 60825-1:2007

EN 55014-1:2006

EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008

EN 61000-3-2:2006

EN 61000-3-3:2008



Krasim Petkov

Locul și Data apariției:

Sofia, Bulgaria

January 10, 2012

Brand Manager:

Krasimir Petkov

Машините и аксесоарите „RAIDER“ са конструирани и произведени съгласно действащите в Република България нормативни документи и стандарти за съответствие с всички изисквания за безопасност.

СЪДЪРЖАНИЕ И ОБХВАТ НА ТЪРГОВСКАТА ГАРАНЦИЯ.

Търговската гаранция, която “Евромастер Импорт-Експорт” ООД дава за територията на Република България е както следва:

- **36 месеца за всички електроинструменти от сериите: Raider Industrial, Raider Pro;**
- **36 месеца за физически лица за електроинструменти от сериите: Raider Power Tools, Raider Garden Tools;**
- **12 месеца за юридически лица за електроинструменти от сериите: Raider Power Tools, Raider Garden Tools;**
- **24 месеца за физически лица за инструменти от серията Raider Pneumatic;**
- **12 месеца за юридически лица за инструменти от серията Raider Pneumatic;**
- **24 месеца за физически лица за всички бензинови машини от сериите: Raider Power Tools и Raider Garden tools**
- **12 месеца за юридически лица за всички бензинови машини от сериите: Raider Power Tools и Raider Garden tools**
- **24 месеца за физически лица за всички крикове от серията Raider Power Tools;**
- **12 месеца за юридически лица за всички крикове от серията Raider Power Tools**

Търговската гаранция е валидна при предоставяне на гаранционна карта попълнена правилно в момента на закупуване на машината и фискален касов бон или фактура. Гаранционната карта трябва да съдържа модел, сериен номер, име подпис и печат на търговеца продал машината, подпис от страна на клиента, че е запознат с гаранционните условия и датата на покупката. Непопълнени или подправени гаранционни карти са невалидни. Машините трябва да се използват само по предназначение и в съответствие с инструкцията за употреба. За да се гарантира безопасната работа е необходимо клиента да се запознае добре с инструкциите за употреба на машината, правилата за безопасност при работа с нея и конкретното и предназначение.

Машината изисква периодично почистване и подходяща поддръжка.

Гаранцията не покрива:

- износване на цветното покритие на машината;
- части и консумативи, които подлежат на износване, причинено от ползването като например: грес и масло, четки, водачи, опорни ролки, тампони, гумени маншони, задвижващи ремъци, спирачки, гъвкав вал с жило, лагери, семеринги, бутало с ударник на такери и др.;
- допълнителни аксесоари и консумативи като: ръкохватки, струйник, кутии, свредла, дискове за рязане, секачи ножове, вериги, шкурки, ограничители, полир-шайби, патронници (захвати и държачи на режещият инструмент), макарата за корда и самата корда за косачки и др.;
- ръчен стартерен механизъм и запалителна свещ;
- настройка на режима на работа;
- стопяеми електрически предпазители и крушки;
- механични повреди на корпуса и всички външни елементи на изделието, включително декоративни;
- предпазители за очи, предпазители за режещи инструменти, гумирани плочи, закопчалки, линеали и др.;
- захранващ кабел и щепсел;
- цялостните повреди на инструментите, причинени от природни бедствия, като пожари, наводнения, земетресения и др.; Отпадане на гаранцията.

Фирма “Евромастер И/Е” ООД не е отговорна за повреди причинени от трети лица, като „Електроснабдителни дружества”, повреди от външен характер, като токови удари, нестандартни захранващи напрежения и има правото да откаже гаранционно обслужване при:

- несъответстващ (или непопълнен) сериен номер на изделието с този попълнен на гаранционната карта;
- заличен или липсващ идентификационен етикет на машината;
- повреди възникнали при транспорт, неправилно съхранение и монтаж на машината;
- направен опит за неоторизирана сервизна намеса в неупълномощена сервизна база;
- повреди, които са причинени в следствие на неправилна употреба (неспазване инструкция за експлоатация) на машината от страна на клиента или трети лица;
- повреди причинени в резултат на използването на машината в друга среда освен препоръчаната от производителя (влажност, температура, вентилация, напрежение, запрашеност и др.);
- повреди, причинени от попадане на външни тела в машината;
- повреди, причинени в следствие на небрежно боравене с машината;
- повреди причинени от работа без въздушен филтър или силно замърсен такъв;
- при неправилно съотношение на бензин/двухтактово масло, водещо до блокиране на двигателя
- повреда в следствие неправилно поставен или незаточен режещ инструмент;
- повреда на редукторната кутия (предавката), причинена от недостатъчно добро смазване (с грес) на същата или механичен удар по задвижващата ос.
- повреда на ротор или статор, изразяваща се в слепване между тях, следствие на стопяване на изолациите, причинено от продължително претоварване;

- повреда на ротор или статор причинена от претоварване или нарушена вентилация, изразяваща се в промяна на цвета на колектора или намотките;
- натрупан нагар или запушен ауспук – резултат от предозирване на количеството масло в двуктактовата смес.
- липса на масло за режещата верига или незаточена (изхабена) верига;
- запушена горивна система;
- липсват защитни дискове, опорни плотове или други компоненти които са част от конструкцията на инструмента и са предназначени за осигуряването на безопасната му и правилна експлоатация;
- захранващият кабел на инструмента е удължаван или подменян от клиента;
- повредата е причинена от претоварване или липса на вентилация, недостатъчно или неправилно смазване на движещите се компоненти на izdelieto;
- износване или блокирани лагери поради претоварване, продължителна работа или прах;
- разбито лагерно гнездо от блокиран лагер или разбита втулка;
- разбито шпонково или резбово съединение;
- повреда в ел.ключ или електронно управление причинена от прах или счупване;
- повредена редукторна кутия (глава) причинено от застопоряващи механизми;
- поява на необичайна хлабина между бутало и цилиндър в резултат на претоварване, продължителна работа или прах;
- затягане между бутало и цилиндър в резултат на претоварване, продължителна работа или прах;
- повредено центробежно колело и спирачка (променен цвят) – дължи се на работа с блокирана спирачка;
- спуквания по корпуса, причинени от неправилен монтаж на свързващи тръби, фитинги и подобни;
- липса на компоненти които са част от конструкцията на инструмента и са предназначени за осигуряването на безопасната му и правилна експлоатация;
- на всички водни помпи (без потопяемите) и хидрофори трябва да бъде монтиран възвратен клапан на входящия отвор. При хидрофорите периодично се проверява налягането на металния контейнер(налягането трябва да бъде в границите 1.5 – 2 bar).
- **ВНИМАНИЕ!** Хидрофорите Raider с механичен пресостат не изключват автоматично при липса на вода!
- повреда причинена от работа „на сухо“ без вода, която се изразява в деформация на уплътненията и компонентите на помпената част.
- повреди причинени от замръзване и прекомерно прегряване;

Срокът за отремонтване на приети в сервиза машини е в рамките на един месец.

Сервизите не носят отговорност за машини, не потърсени от собствениците им един месец след законния срок за ремонт!

Търговската гаранция за батерии и зарядни устройства, която "Евромастер Импорт-Експорт" ООД дава за територията на Република България, е както следва:

- **18 месеца за батерията и зарядното устройство от сериите: Raider Industrial, Raider Pro;**
- **12 месеца за батерията и зарядното устройство от сериите: Raider Power Tools, Raider Garden Tools;**

Гаранционният срок започва да тече от датата на закупуване. Гаранцията покрива всички дефекти, възникнали при правилно ползване на батерията и зарядното устройство, съобразно инструкцията за употреба. "Евромастер Импорт-Експорт" ООД осигурява гаранция, приложима при изброените по-долу условия, чрез безплатно отстраняване на дефекти на продукта, за които в рамките на гаранционния срок може да се докаже, че се дължат на дефекти в материала или при производството. Търговската гаранция е валидна при предоставяне на гаранционната карта на машината, попълнена правилно в момента на закупуване на продукта и фискален касов бон или фактура. Гаранционната карта трябва да съдържа модел и сериен номер на акумулаторната машина, окомплектована с батерия и зарядно устройство, име, подпис и печат на търговеца продавал комплекта акумулаторен електроинструмент, подпис от страна на клиента, че е запознат с гаранционните условия и датата на покупката.

Гаранцията не покрива:

- износване на цветното покритие на батерията и зарядното устройство;
- повреди възникнали при транспорт, механични повреди /на корпуса и всички външни елементи на батерията и зарядното, включително декоративни/, при други външни въздействия и природни бедствия като пожари, наводнения, земетресения;
- дефекти от амортизация, нормално износване и изхабяване; Гаранцията за батерията и зарядното устройство отпада в случаите на:
- несъответстващ (или непопълнен) сериен номер на комплекта акумулаторен електроинструмент с този попълнен на гаранционната карта;
- нарушение на целостта, изтриване или липса на етикета на производителя върху батерията и зарядното устройство;
- всички случаи на повреди, причинени от неправилна употреба (неспазване инструкцията за експлоатация), изпускане, удар, заливане с течности, небрежно боравене, и в случаи, че всички клетки в батерията са изтощени под критичния минимум;
- зареждане с неоригинални зарядни устройства, захранващият кабел на зарядното устройство е удължаван или подменян от клиента, или други външни въздействия в противоречие с изискванията на производителя;

- когато е правен опит за ремонт, монтаж, демонтаж, модификация от потребителя или промени от неупълномощени лица или фирми;
- при използване на батерията и зарядното устройство не по предназначение;
- повреди причинени в резултат на използването и съхранението на батерията и/или зарядното в друга среда освен препоръчаната от производителя (влажност, температура, вентилация, напрежение, запрашеност и др.);
- при токови удари, гръмотевици, наводнения, пожари, други външни въздействия;
- при работа с нестандартна захранваща мрежа и с други неподходящи или нестандартни устройства;

Срокът за отремонтване на приети в сервиза батерии и зарядни устройства е в рамките на законния срок за ремонт- един месец, след който сервизите не носят отговорност в случай, че не са потърсени. Законната гаранция е съгласно изискванията на ЗЗГ.

Независимо от търговската гаранция продавачът отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно гаранцията по чл. 112 – 115.

Чл. 112. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба потребителят има право да предяви рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие с договора за продажба. В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замяната ѝ с нова, освен ако това е невъзможно или избраният от него начин за обезщетение е непропорционален в сравнение с другия.

(2) Смята се, че даден начин за обезщетяване на потребителя е непропорционален, ако неговото използване налага разходи на продавача, които в сравнение с другия начин на обезщетяване са неразумни, като се вземат предвид:

1. стойността на потребителската стока, ако нямаше липса на несъответствие;
2. значимостта на несъответствието;
3. възможността да се предложи на потребителя друг начин на обезщетяване, който не е свързан със значителни неудобства за него.

Чл. 113. (1) Когато потребителската стока не съответства на договора за продажба, продавачът е длъжен да я приведе в съответствие с договора за продажба.

(2) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба трябва да се извърши в рамките на един месец, считано от предявяването на рекламацията от потребителя.

(3) След изтичането на срока по ал. 2 потребителят има право да развали договора и да му бъде възстановена заплатената сума или да иска намаляване на цената на потребителската стока съгласно чл. 114.

(4) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя. Той не дължи разходи за експедиране на потребителската стока или за материали и труд, свързани с ремонта ѝ, и не трябва да понася значителни неудобства.

(5) Потребителят може да иска и обезщетение за претърпените вследствие на несъответствието вреди.

Чл. 114. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба и когато потребителят не е удовлетворен от решаването на рекламацията по чл. 113, той има право на избор между една от следните възможности:

1. разваляне на договора и възстановяване на заплатената от него сума;
2. намаляване на цената.

(2) Потребителят не може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на един месец от предявяване на рекламацията от потребителя.

(3) Търговецът е длъжен да удовлетвори искане за разваляне на договора и да възстанови заплатената от потребителя сума, когато след като е удовлетворил три рекламации на потребителя чрез извършване на ремонт на една и съща стока, в рамките на срока на гаранцията по чл. 115, е налице следваща поява на несъответствие на стоката с договора за продажба.

(4) Потребителят не може да претендира за разваляне на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително. Чл. 115. (1) Потребителят може да упражни правото си по този раздел в срок до две години, считано от доставянето на потребителската стока.

(2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за поправката или замяната на потребителската стока или за постигане на споразумение между продавача и потребителя за решаване на спора.

(3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с никакъв друг срок за предявяване на иск, различен от срока по ал. 1.

ГАРАНЦИОННА КАРТА

МОДЕЛ.....

СЕРИЕН №

СРОК

(за подробности виж гаранционните условия)

№, дата на фактура / касов бон.....

ДАНИИ ЗА КУПУВАЧА

ИМЕ/ФИРМА

(попълва се от служителя)

АДРЕС.....

(попълва се от служителя)

ПОДПИС НА КУПУВАЧА.....

(запознат съм с гаранционните условия и правилата за експлоатация, изделието е в техническа изправност и окомплектовка)

ДАНИИ ЗА ПРОДАВАЧА

ИМЕ/ФИРМА

(попълва се от служителя)

АДРЕС

(попълва се от служителя)

ДАТА/ПЕЧАТ

СЕРВИЗЕН ПРОТОКОЛ

Применен протокол	Дата на приемане	Описание на дефекта	Дата на предаване	Подпис

Централен сервиз: София, бул: "Ломско шосе" 246, тел.: 0700 44 155 (безплатен за цялата страна)

e-mail: info@euromasterbg.com

Elektroinstrumenti „RAIDER“ su konstruisani i proizvedeni u saglasnosti sa normativnim dokumentima i standardima u skladu sa svim zahtevima za bezbednost koji važe na teritoriji Srbije

Sadržaj i obuhvat trgovačke garancije

Uslovi garancije

Garantni rok na teritoriji Srbije je 2 godine i teče od datuma kupovine elektrouredjaja.

Kupac-korisnik elektrouredjaja ima pravo na besplatnu popravku u osiguranom garantnom periodu, ako je garantni list popunjen ispravno potpisan i pečatiran od strane prodavca koji je uredjaj prodao, potpisan od strane kupca kojim potvrđuje da je upoznat sa uslovima garancije i fiskalni račun kojim potvrđuje datum kupovine uredjaja.

Za popravku i reklamaciju se primaju samo dobro očišćene mašine!

Popravka kvara priznatog sa naše strane u garantnom roku se izvršava na sledeći način: po našem izboru mi popravljamo pokvareni uredjaj besplatno ili ga menjamo za nov i garantni rok se ne obnavlja. Uredjaj treba da se koristi strogo po instrukcijama navedenim u uputstvu za upotrebu.

Za bezbedan rad sa elektouredjajem neophodno je da kupac pre početka upotrebe aparata pažljivo pročita uputstvo za upotrebu, zatim uputstvo za bezbednost pri radu i naravno da koristi uredjaj za to za šta je neamenjen. Uredjaj zahteva periodično čišćenje i adekvatno održavanje .

Garancija ne pokriva:

- ishabanu boju elektroaparata
- delovi i potrošni materijal koji podleže habanju prilikom upotrebe kao što su: grejs, ulje, četke, valjci, i dr.
- dodatni pribor i potrošni materijal kao što: rukohvati, baterije, kutije, dodatci za napajanje, svrdla, diskovi za sečenje, noževi, lanci, šmirgle, graničnici, kabli i dr.
- električni osigurači i sijalice
- mehanička oštećenja na telu aparat, dekorativni elementi na aparatu, štitnici za oči, štitnici za dodatke za sečenje, gumene ploče, učvršćivači, lenjiri, kabal i utičnica.
- celokupna oštrčenja aparata nasatala kao posrldica požara, poplava, zemljotresa i dr.

Otkaz garancije

Pravo da otkáže popravku (remont) u garantnom roku ima u sledećim slučajevima:

- Neodgovarajući (ili ne popunjen) serijski broj proizvoda u poredjenju sa serijskim brojem koji je upisan na garantni list
- Identifikaciona nalepnica proizvoda je izbrisana ili je nema.
- Ako je neko iz neovlašćenog servisa već pokušao da popravi aparat.
- Kvar je nastao kao posledica nepravilne upotrebe aparata (nisu poštovane instrukcije navedene u uputstvu za upotrebu) od strane kupca ili drugih lica.
- Oštećenja su nastala usled nemarne upotrebe aparata.
- Oštećenje rotora ili statora u vidu slepljivanja nastala kao posledica topljenja izolacije a prouzrokovana prekomernom upotrebom aparata.
- Oštećenje rotora ili statora posledica preopterećenja ili oštećenog sistema za ventilaciju koja se manifestuje ravnomernim potamnivanjem kolektora ili zavojnica.
- Nedostaju zaštitni diskovi, ili drugi delovi uredjaja koji su deo konstrukcije aparata i imaju za cilj da osiguraju bezbedan rada sa aparatom prilikom pravilne upotrebe.
- Kabal za napajanje aparata je produžavan ili menjan od strane kupca.
- Šteta naneta preopterećenjem, zbog nedostatka ventilacije ili nedovoljnog podmazivanja pokretnih komponenti.
- Sklonjeni lageri zbog preopterećenja ili dugotrajne upotre.

Rok za popravku uredjaja koji je primljen u servis je 45 dena.

Ovlašćeni servis ne snosi odgovornost za aparate koje vlasnik nije došao da preuzme mesec dana nakon isteka zakonskog roka za popravku!

RAIDER

SC EUROMASTER SRL

STR.HORIA,CLOSCA SI CRISAN,NR.5,HALA 3,OTOPENI, ILFOV TEL/

FAX:021.351.01.06

CERTIFICAT DE GARANTIE

Nr. _____ din _____

Denumirea produsului _____

Seria de fabricatie a produsului _____

Caracteristici tehnice _____

Garantie comerciala : PODUS HOBBY.Termen de garantie: 24 luni de la data vanzarii
catre consumatorii casnici (pentru toata gama RAIDER).

Durata medie de utilizare: 3 ani

Vandut prin societatea _____ din localitatea

_____ str. _____ nr. _____ cu

factura nr. _____ din _____

Cumparator _____

Data cumpararii produsului _____

Garantia presupune repararea gratuita a defectelor datorate producatorului, in cadrul termenului de garantie

1. Vanzatorul care comercializeaza produsul are obligatia sa faca demonstratia de functionare a produsului si sa explice consumatorului modul de utilizare al acestuia, in cazul in care consumatorul solicita acest lucru.
2. Produsul defect va fi receptionat de catre unitatea de service de care apartine care va efectua diagnosticarea defectului.
3. Unitatea service are obligatia de a efectua diagnosticarea, expertizarea si depanarea, in perioada de garantie, gratuit, in cel mult 15 zile de la data inregistrarii reclamatiei consumatorului. In cazul in care produsul nu poate fi reparat, el va fi inlocuit imediat dupa ce se constata imposibilitatea folosirii acestuia, cu un produs similar, acordandu-se un nou termen de garantie care va curge de la data preschimbării produsului sau i se va restitui beneficiarului contravaloarea produsului. Agentul economic are aceleasi obligatii pentru produsul inlocuit ca si pentru produsul vandut initial.
4. Durata termenului de garantie se prelungeste cu termenul scurs de la data la care consumatorul a reclamat defectarea produsului, pana la data repunerii in functiune a acestuia, acest fapt fiind inregistrat in certificatul de garantie de catre unitatea service care a executat reparatia.
5. Pentru a beneficia de garantie, cumparatorul are obligatia de a respecta instructiunile de utilizare/ intretinere predate de vanzator o data cu produsul si de a nu permite interventii asupra produsului din partea unor persoane neautorizate sa acorde service.
6. In cazul unor defectiuni aparute in cadrul termenului de garantie, cumparatorul se va prezenta la unitatea service cu bonul/factura de cumparare, certificatul de garantie si reclamatia referitoare la deficientele produsului.
7. Vanzatorul este obligat fata de consumator, pentru produsul reclamat in cadrul termenului de garantie, sa asigure si sa suporte toate cheltuielile pentru repararea sau inlocuirea acestuia, precum si cheltuielile de diagnosticare, expertizare, ambalare si transport.
8. Producatorul si vanzatorul sunt exonerati de obligatiile lor privind garantia, daca defectiunea s-a produs din cauza nerespectarii de catre consumator a instructiunilor de utilizare, intretinere, manipulare, transport, depozitare, cuprinse in documentatia care insoteste produsul.
9. Vanzatorul este obligat sa asigure repararea sau inlocuirea gratuita a produsului dupa expirarea termenului de garantie, in cazul in care defectiunea s-a datorat unor vicii ascunse, confirmate prin expertize tehnice efectuate de un organism neutru, aparute in cadrul duratei medii de utilizare a acestuia, caz in care cheltuielile aferente vor fi suportate de vanzator.

10. ATENTIE! RESPECTATI INTOCMAI INSTRUCIUNILE DIN MANUALUL DE UTILIZARE A PRODUSULUI!

11. La expirarea perioadei de garantie (postgarantie) depanarea produsului se va efectua contra cost, la solicitarea clientului.
12. La efectuarea unor lucrari service pentru lucrarea de remediere a defectului, in cazul in care lucrarea nu necesita utilizarea de piese de schimb, prestatorul va acorda pentru lucrare obligatoriu o garantie de cel putin 3 luni.
13. Lista unitatilor service este mentionata in prezentul certificate de garantie.

LISTA CENTRELOR SERVICE AUTORIZATE

- SC Stefan Alex SRL- Str.Parcului Bl.K4,ScE,Ap.1, Calarasi , Tel : 0735.199.024
- ABC International SRL - Str.Babadag nr.5,Bloc1Sc.A parter,Tulcea; Tel : 0240.518.260
- Euro 94 SRL - Sos.Chitilei 60A sect1, Bucuresti ; Tel : 021.668.72.60
- SC Viva Metal Decor SRL- STR. ALBESTI NR. 10 (IN INCINTA FOSTEI AUTOBAZE ZENIT), Curtea de Arges; Tel : 0722.531.168 / 0732.148.633
- SC BUFFALO COM SRL – Sos Transilvaniei , Nr 17-19 , Oradea ; Tel: 0749.217.717
- SC AZIF COM SRL- Piata Chiriac Magazinul Universal, Craiova,Judetul Dolj, tel.0788.419.858,fax 0251.522.131
- SC GUMSERVICE SRL, Miercurea Ciuc, Str. George Cosbuc Nr. 14, TEL. 0266371183
- SC ADA TRADING SRL Calea Bucurestilor nr.64, bloc C1-3, Otopeni Ilfov.Tel/fax 0213504379
- SC TEHNO HOBY SRL strada Erou Bucur.nr.9, Piatra Neamt, judetul Neamt;Tel.0233236333, Fax.0233222026
- SC BASAROM COM SRL, Sos Alexandriei , Nr. 6A, Bragadiru, Ilfov, Tel 0214201637, Fax 0214201638.

14. EVIDENTA REPARATIILOR IN PERIOADA DE GARANTIE

Nr crt	Data reclamatie	Data rezolvare reclamatie	Reparatie executata/ piese inlocuite	Prelungire garantie	Garantie ptr. service	Nume si semnatura depanator	Semnatura consumator
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							

IMPORTATOR:
SC Euromaster SRLVANZATOR:
Semnatura / stampila

15.AM CITIT CONDITIILE DE ACORDARE A GARANTIEI SI AM LUAT LA CUNOSTINTA.NU AM OBIECTIUNI (SEMNATURA CONSUMATORULUI) _____

Prezentul certificat de garantie este in conformitate cu prevederile HG 449/2003, privind comercializarea produselor si garantiile asociate cu OG 21/2008 si OG 174/2008 cu modificarile si completarile ulterioare republicate si nu afecteaza drepturile consumatorilor.

Produsul beneficiaza de o garantie legala de conformitate de 24 luni(2 ani).Existenta garantiei legale de conformitate si a celei comerciale nu exclude existenta garantiei de viciu ascuns conform OG 21/2008, cu modificarile si completarile ulterioare republicate si a codului civil.

GARANCIJSKA IZJAVA

MODEL	
SERIJSKA ŠT.	
GARANCIJSKI ROK	
PRODAJALEC	
IME/FIRMA	
NASLOV	
DATUM in ŽIG	

Deklaracija: Poreklo Kitajska, Euromaster Import Export Ltd. Je pooblaščen predstavnik proizvajalca in lastnik blagovne znamke RAIDER. Distributer in prodajalec za slovenijo: Kleda d.o.o.

SERVISER: KLEDA d.o.o.

Garancija: orodja so v garanciji 24 mesecev od dneva pravilno zavedene prodaje. Ta garancija se izda samo za stranke, ki so orodje plačila. V primeru težav, ki jih povzroča proizvodna napaka v garancijskem roku, proizvajalec nadomesti brezplačno menjavo delov za priznano napako. Pošiljanje orodja in delo, se v vsakem primeru plača in bremenijo stranko. Izključeno iz garancije: škodo, nastalo zaradi slabega vzdrževanja, malomarnosti in uporabe, ki ni v skladu s splošnimi pogoji ne priznamo.

DATUM SPREJEMA	
OPIS OKVARE	
DATUM OKVARE	
DATUM PRODAJE	
PODPIS	

ZASTOPA IN PRODAJA: Kleda d.o.o., Pot k sejmišču 30, 1231 Ljubljana

Tel. 01 6204390, info@kleda.si, www.kleda.si

“RAIDER” power tools are designed and manufactured in accordance with the regulations and standards for compliance with all safety requirements.

Content and scope of the commercial guarantee.

WARRANTY CONDITIONS

The warranty period is:

- For domestic use (private) - 24 months.
- For professional use (for companies) - 12 months.

User is entitled to free repair service in insured warranty period if the warranty card is filled properly made with signature and dealer's stamp, sold the instrument signed by the client that is aware of the warranty conditions and fiscal cash register receipt or invoice showing the date of purchase.

Repairs are accepted only cleaned machines!

Appliances should only be used appropriately and in accordance with the instructions.

To ensure safe operation is required the customer to be familiar with instructions for use of power tool safety rules when working with it and its particular purpose. The unit requires periodic cleaning and proper maintenance.

Warranty does not cover:

- Wear of colored coating of tools;
- Parts and consumables, which are subject to wear caused by use such as: grease, oil, brushes, guides, rollers, pads, drive belts, flexible wire shaft, bearings, seals, piston with a hammer tackers, etc.;
- Accessories and supplies such as: handles, nose, batteries, cases, chargers, drills, cutting discs, chisel knives, chains, sandpaper, stops, polishing discs, chucks (grip, holder of the cutting tool) to cord reel itself cord for lawn mowers, etc.;
- Fusible fuses and bulbs;
- Mechanical damage to the hull and all external components of the device, including ornamental;
- Fuses eye fuses cutting tools, rubber plates, frames, rulers, etc.;
- Cord and plug;
- Overall damage to instruments caused by natural disasters such as fires, floods, earthquakes, etc.;

The warranty is not valid in cases where:

- Inconsistent serial number of this article with a completed warranty card;
- The label is removed or completely missing one;
- Is attempting to unauthorized interference with unauthorized service base camp;
- Damage caused due to misuse (non instructions) of the device by the customer;
- Damage caused due to careless handling of the device;
- Damage to rotor or stator, consisting of the bonding between them, due to melting of insulation caused by the continuous overload;
- Damage to rotor or stator caused by overload or impaired ventilation, expressed in the change of the collector or windings;
- No protective disks, support panels or other components that are part of the structure of the instrument and are intended to ensure its safe and proper operation;
- The cord of the instrument is extended or replaced by the customer;
- Damage caused by overload or lack of ventilation and insufficient lubrication of moving components;
- Wear and tear bearings or blocked due to overloading, or powder;
- Broken bearing collar;
- Breach the integrity of the teeth of gears (broken, worn);
- Broken spline or bolting;
- Failure On/Off switch or electronic control caused by dust or breakage;
- Broken gear box (head) caused by the lock mechanism;
- Occurrence of abnormal clearance between piston and cylinder as a result of overloading or dust;
- Tightening between piston and cylinder as a result of overloading or dust;
- Damaged centrifugal wheel and brake (discolored) - due to work by a blocked brake;

The deadline for a renovated adopted in electric service is within a month.

Workshops are not responsible for the instruments are not contacted by the owners one month after the statutory period for repair!

ГАРАНТЕН ЛИСТ

МОДЕЛ

СЕРИСКИ БРОЈ.....

РОК НА ГАРАНЦИЈАТА.....

ПРОДАВАЧ

ИМЕ НА ФИРМАТА.....

АДРЕСА.....

КУПУВАЧ

ИМЕ НА ФИРМАТА.....

АДРЕСА.....

ДАТУМ И ПЕЧАТ

Декларација
 Извозник: ЕУРОМАСТЕР ЛТД. - Бугарија
 Земја на потекло: Кина
 Увозник: Бен Трејд ДООЕЛ,
 ул. „Качанички Пат“ 66 - Визбегово Скопје
 тел.: 02/2565 842 факс: 02/2656 843
 Сервис: Бен Трејд ДООЕЛ
 тел.: 02/2565 842

ПРИЕМЕН ПРОТОКОЛ	ДАТА НА ПРИЕМОТ	ОПИС НА ДЕФЕКТОТ	ДАТА НА ПРЕДАВАЊЕ	ПОТПИС

СЕРВИСЕН ПРОТОКОЛ

Електричните апарати "Рајдер" се дизајнирани и произведени во согласност со нормативните документи и стандарди во согласност со сите барања за безбедност што се применуваат.

Содржината и опфат на гаранцијата

Услови на Гаранцијата

Рокот на гаранцијата се наведува во гарантниот лист и важи од датумот на купување на производот. Купувачот/корисникот на електричната опрема имаат право на бесплатни поправки на уредот доколку истиот е во гарантираниот период, доколку гарантниот лист е правилно пополнет со потпис и печат од страна на продавачот кој го продал уредот, потпишан од страна на купувачот кој потврдува дека е запознаен со условите на гаранцијата и со фискална сметка или фактура која го потврдува датумот на купување на електричниот апарат.

За поправка и рекламација ќе бидат примени само добро исчистени машини!

Поправката на дефекти признати од наша страна во гарантираниот рок се изведува на следниот начин: по наш избор ги поправаме дефектните уреди бесплатно или ги менуваме за нови доколку се во гарантниот рок и доколку не е можно сервисирање.

Уредот треба да се користи строго по упатствата и прописите пропишани во упатството.

За безбедно работење со електричниот уред неопходно е купувањето пред да започне со користење на уредот, да се запознае со упатството за употреба, да се запознае со ставките за безбедност при работа и да го користи уредот за тоа што е наведено во упатството. Уредот бара периодично чистење и адекватно одржување.

Гаранцијата не опфаќа:

- Губење на бојата на машината.
- Делови и потрошни материјали кој подлежат на абеење при употреба, како што се: маст, масло, четкици, водичи, ваљаци, ролки, подлошки, погонски ремени, флексибилно вратило, лагери, семеринги, клип, работно тркало и др.
- Опрема и материјали како што се: Рачки, кабли, батерии, кутии, додатоци за напојување, бургии, дискови за сечење, ножеви ланци, шмиргли, граничници, конец за сечење и др.
- Стопени електрични осигурувачи и заштити
- Механички оштетувања на телото на уредот, декоративни елементи.
- Заштита за очите, заштита за сечење, гумирани плочки, затварачи, мерила и др.
- Кабел и приклучоци.
- Целокупно оштетување на апаратот настанато како последица од пожар, поплава, земјотрес и сл.

Поништување на гаранцијата

Правото да се поништи поправката (ремонт) во рамките на гарантниот период е во следниве случаи:

- Серискиот број заведен во гаранцијата не одговара со серискиот број на машината.
 - Налепницата за идентификација залепена на производот е избришана или е исчзната.
 - Доколку друго лице кое не е овластениот сервис се обиде да го поправа уредот.
 - Доколку не се појави како резултат на несоодветна употреба на уредот (не следи ги инструкциите наведени во упатството) од страна на купувачот или друго лице.
 - Дефектот е предизвикан од невнимателна употреба со апаратот
 - Оштетувања предизвикани од работа со дотрајани (или лошо поставени) елементи за сечење
 - Оштетувањата на роторот или статорот настанале како последица на топењето на изолацијата предизвикано од прекумерно користење на апаратот.
 - Оштетувањата на роторот или статорот резултат на преоптоварување или оштетен на системот за вентилација која се манифестира со рамномерно потемнување на колекторот или намотката.
 - Недостигаат заштитните дискови, или други делови кои се дел од составната опрема и се наменети за да се обезбеди безбедно работење со уредот кога се користи правилно.
 - Електричниот кабел на машината е продолжен или замени од страна на корисникот.
 - Оштетувања на уредот од преоптеретување, лоша вентилација и од недоволно подмачкување на подвижните делови
 - Оштетени лагери поради преоптоварување или долготрајна работа.
 - Скршено легло за лагери од страна на блокиран лагер
 - Некомплетен заб на запченикот (скршен, изабен)
 - Скршено шпонково или вилушесто лежиште
 - Оштетувања во електриката за клучот како резултат на прашина или кршење
 - Оштетување на редукционата кутија (глава) настанато од механизмот за заклучување
 - Појава на невообичаена лабавост помеѓу клипот и цилиндарот како резултат на преоптеретување, долготрајна употреба или прашина
 - Затегнатост помеѓу клипот и цилиндарот како резултат на преоптеретување прекумерна употреба или прашина
 - Оштетено централното тркало и кочицата (променета на боја) - последица на работа со блокирана кочица
- Крајниот рок за поправка на уредот кој е примена во сервисот е 45 дена.
- Овластениот сервис не сноси одговорност за опремата доколку сопственикот не ја подигне еден месец по истекот на законскиот рок за поправка на машината!

Εξουσία »RAIDER" έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί σύμφωνα με τη Δημοκρατία της Βουλγαρίας στους κανονισμούς και τα πρότυπα για τη συμμόρφωση με όλες τις απαιτήσεις ασφάλειας.
Περιεχόμενο και πεδίο εφαρμογής της εμπορικής εγγύησης

Εγγύηση

Η περίοδος εγγύησης "Euromaster Import-Export ΕΠΕ δίνει το έδαφος της Βουλγαρίας είναι 24 μήνες. Χρήστης έχει δικαίωμα να δωρεάν υπηρεσία επιδιόρθωσης ασφαλισμένος περιόδου εγγύησης, εφόσον η κάρτα εγγύησης συμπληρωθεί σωστά φτιαγμένο με υπογραφή και σφραγίδα αντιπρόσωπο, πώλησε τη μονάδα, η οποία υπεργράφη από τον πελάτη ότι έχει επίγνωση των συνθηκών εγγύησης και φορολογική ταμειακή μηχανή απόδειξη ή τιμολόγιο αναγράφεται η ημερομηνία της αγοράς.

Επισκευή και Επιστροφές γίνονται δεκτές μόνο καθαρίζονται μηχανές!

Κατάργηση αναγνωρίζεται από ελάττωμα εγγύησης μας, έχει ως εξής: κατά την κρίση μας, είμαστε ελεύθεροι επισκευή ελαττωματικών όργανο ή να αντικατασταθούν με νέα, όπως η εγγύηση δεν ανανεώνεται.

Οι συσκευές πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο κατάλληλα και σύμφωνα με τις οδηγίες.

Για να εξασφαλιστεί η ασφάλεια λειτουργία είναι υποχρέωση των πελατών να είναι εξοικειωμένος με οδηγίες για τη χρήση των κανόνων ασφάλειας ισχύος του εργαλείου, όταν ασχολούνται με αυτό και κυρίως ο σκοπός της. Η μονάδα απαιτεί περιοδικός καθαρισμός και η σωστή συντήρηση.

Η εγγύηση δεν καλύπτει:

- Να φοράτε χρώματος των εργαλείων
- Ανταλλακτικά και αναλώσιμα, τα οποία υπόκεινται σε φθορά που προκαλείται από τη χρήση, όπως: λίπη, λάδια, πινέλα, οδηγία, οδοστρωτήρες, τα μαξιλάρια, οι κινητήριιοι ιμάντες, εύκαμπτο άξονα σύρμα, ρουλεμάν, σφραγίδες, πιστόνι με ένα σφυρί συρραπτικά, κλπ.
- Αξεσουάρ και αναλώσιμα όπως: λαβές, τη μύτη, μπαταρίες, περιπτώσεις, φορτιστές, τρυπάνια, δίσκοι κοπής, σμίλη μαχαίρια, αλυσίδες, γυαλόχαρτο, στάσεις, δίσκοι για στίλβωση, τσοκ (grip, κάτοχος του εργαλείου κοπής) για να τροχών καλώδιο το ίδιο καλώδιο για μηχανές κουρέματος γκαζόν, κ.λπ.
- Χωνευτό ασφάλειες και λάμπες
- Μηχανική βλάβη στο κύτος και όλα τα εξωτερικά μέρη της συσκευής, συμπεριλαμβανομένων των διακοσμητικών
- Ασφάλειες μπί ασφάλειες εργαλεία κοπής, πλάκες από καουτσούκ, κουφώματα, χάρακες, κλπ.
- Το καλώδιο και το βύσμα
- Η συνολική ζημία σε πράξεις που προκλήθηκαν από φυσικές καταστροφές όπως πλημμύρες πυρκαγιές,, σεισμοί κ.λπ.

Απόσπρωση από την εγγύηση

"Euromaster I / E Ltd έχει το δικαίωμα να αρνηθεί την παροχή υπηρεσιών εγγύησης, σε περιπτώσεις κατά τις οποίες:

- Ασυνεπής (ή κενό) τον αύξοντα αριθμό του άρθρου αυτού με μια συμπληρωμένη κάρτα εγγύησης
- Identifikatsionniyat να αφαιρεθεί το σήμα ή εντελώς λείπει με
- Προσταθεί να ανεπίτρεπτη παρέμβαση στην παράνομη κατασκήνωση βάσης υπηρεσία
- Ζημιές που προκλήθηκαν λόγω κακής χρήσης (μη οδηγίες) της συσκευής από τον πελάτη ή σε τρίτους
- Ζημία που προκαλείται λόγω της απρόσεκτο χειρισμό της συσκευής
- Βλάβη στο στροφέιο ή στάτη, που αποτελείται από το δέσιμο μεταξύ τους, λόγω της τήξης των μόνωσης που προκαλούνται από τη συνεχόμενη υπερφόρτωση
- Βλάβη στο στροφέιο ή στάτη που προκαλούνται από υπερφόρτωση ή διαταραχή αερισμού, εκφράζεται στην αλλαγή του συλλέκτη ή περιελίξεις
- Δεν υπάρχει προστατευτικό δίσκοι, πλάκες στήριξης ή άλλες συνιστώσες που αποτελούν μέρος της δομής του μέσου και έχουν ως στόχο να εξασφαλίσει την ασφαλή και σωστή λειτουργία του
- Το καλώδιο του οργάνου επεκτείνεται ή να αντικατασταθεί από τον πελάτη
- Ζημιές που προκλήθηκαν από υπερφόρτωση ή η έλλειψη αερισμού και ανεπαρκή λίπανση των κινούμενων εξαρτημάτων
- Ρουλεμάν φθορά ή μπλοκαριστεί λόγω υπερφόρτωσης, συνεχή λειτουργία ή σε σκόνη
- Broken φέρει κολάρο
- Λαμβάνοντας σπασμένα στρατόπεδο φωλιά μπλοκάρει ή σπασμένο κολάρο
- Παραβίαση της ακεραιότητας των δοντιών των αλιευτικών εργαλείων (σπασμένα, φθαρμένα)
- Broken shronkono ή γαζών
- El.klyuch Παράλειψη ή ηλεκτρονικό σύστημα ελέγχου που προκαλούνται από τη σκόνη ή ρίξη
- Broken κιβώτιο ταχυτήτων (το κεφάλι) που προκαλείται από την κλειδαριά μηχανισμού
- Η εμφάνιση αφύσικη απόσταση μεταξύ εμβόλου και κυλίνδρου, ως αποτέλεσμα της υπερφόρτωσης, συνεχή λειτουργία ή σε σκόνη
- Σύσφιξη μεταξύ εμβόλου και του κυλίνδρου, ως αποτέλεσμα της υπερφόρτωσης, συνεχή λειτουργία ή σε σκόνη
- Κατεστραμμένα φυγόκεντρες τροχό και φρένο (αποχρωματισμός) - που οφείλεται στην εργασία κατά το δεσμευμένο φρένο

Η προθεσμία για ένα ανακαινισμένο εγκρίθηκε το ηλεκτρικό υπηρεσία είναι μέσα σε ένα μήνα.

Εργαστήρια δεν είναι υπεύθυνοι για τα εργαλεία, αζήτητα από τους ιδιοκτήτες τους ένα μήνα μετά την νόμιμη προθεσμίας για επισκευή!

Ανεξάρτητα από την εμπορική εγγύηση, ο πωλητής είναι υπεύθυνος για την έλλειψη συμμόρφωσης των καταναλωτικών αγαθών με τη σύμβαση για την πώληση στο πλαίσιο της ΣΕΣ.

EUROMASTER IMPORT EXPORT LTD

1231, Sofia, Bulgaria, 246 Lomsko shose Blvd.,

tel.: +359 2 934 33 33, 934 10 10

fax: + 359 2 934 07 27, 934 99 81

www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com

